



UNIVERSITY OF CALICUT

Abstract

BA Programme in Arabic under CUCBCSS Syllabus - Revised wef 2017 Admission onwards - Approved - Implemented - Orders issued

G & A - IV - B

U.O.No. 9977/2017/Admn

Dated, Calicut University.P.O, 09.08.2017

- Read:-*
1. UO No.9536/2014/Admn dated 04/10/2014
 2. UO No.1134/2017/Admn dated 30/01/2017
 3. Minutes of the Meeting of the Board of Studies in Arabic UG held on 16/05/2017, item number 1 and 2
 4. Minutes of the Meeting of the Faculty of Language and Literature held on 11/07/2017, Item number I 1
 5. Minutes of the Meeting of the Academic Council held on 17/07/2017 , Item number II K
 6. Orders of the Vice Chancellor in file of even number dated 04/08/2017

ORDER

Vide reference cited first, the Scheme and Syllabus of BA Programme in Arabic under CUCBCSS was implemented in the University with effect from 2014 Admission.

Vide reference cited second , the Modified CUCBCSS UG Regulations w.e.f 2014 admissions, for all UG programmes under CUCBCSS - Regular and SDE / Private Registration in the University of Calicut, has been implemented.

Vide reference cited third, the Meeting of the Board of Studies in Arabic(UG) finalised and approved the Revised Syllabus of BA Programme in Arabic and finalised and BA Arabic Dual Core wef 2017 Admission.

Vide reference cited fourth, the Faculty approved item number 1 and 2 of the Minutes of the Meeting of the Board of Studies in Arabic (UG) held on 16/05/2017.

Vide reference cited fifth, the Academic Council held on 17-07-2017 has approved the Minutes of the Meeting of the Faculty of Language and Literature held on 11/07/2017.

Sanction has therefore been accorded by the Vice Chancellor to implement the Revised Syllabus of BA Programme in Arabic wef 2017 admission onwards.

Orders are issued accordingly .

The Revised Syllabus is uploaded in the website.

Ajitha P.P

Joint Registrar

To

1. The Principals of all Affiliated Colleges under the University of Calicut
2. PS to VC/PVC/ PA to Registrar/CE/EX IV Section/EG Section/Director SDE/DR and AR - BA Branch/SDE/SDE Exam Branch/Library/Information Centres/SF/DF/FC

Forwarded / By Order

Section Officer

**UNIVERSITY OF CALICUT
BOARD OF STUDIES IN ARABIC (UG)**

Revised Curriculum of
BA Arabic Language and Literature,
&
Arabic Core Courses of
BA Arabic and Islamic History/ History (Dual Core)
Effective from 2017-18 Admissions

PART I

General Informations from Regulations for

Choice Based Credit and Semester System for Under Graduate Curriculum -2014

I. IMPORTANT DEFINITIONS

1. **'Programme'** means the entire course of study and examinations for the award of a degree (Traditionally referred to as course)
2. **'Duration of programme'** means the time period required for the conduct of the programme. The duration of an under-graduate degree programme shall be six semesters distributed in a period of 3 years.
3. **'Academic Week'** is a unit of five working days in which distribution of work is organized from day one to day five, with five contact hours of one hour duration on each day. A sequence of 18 such academic weeks constitutes a semester.
4. **'Semester'** means a term consisting of 90 working days including examination days distributed over a minimum of 18 weeks of 5 working days each.
5. **'Course'** means a segment of subject matter to be covered in a semester (traditionally referred to as paper)
6. **'Common course'** means a course that comes under the category of courses, including compulsory English and additional language courses and a set of general courses applicable for Language Reduced Pattern (LRP) programmes, a selection of which is compulsory for all students undergoing undergraduate programmes.
7. **'Core course'** means a compulsory course in a subject related to a particular degree programme. (Traditionally called 'Main')
8. **'Open course'** means a course which can be opted by a student at his/her choice.
9. **'Complementary course'** means a course which is generally related to the core course (traditionally referred to as subsidiary paper)
10. **'Repeat course'** is a course that is repeated by a student in a semester for want of sufficient attendance. He/she can repeat the course whenever it is offered again.
11. **'Improvement course'** is a course registered by a student for improving his performance in that particular course.
12. **'Audit course'** is a course for which no credits are awarded. If the credits are awarded for these courses, such credits will not be counted for the computation of SGPA and CGPA.
13. **'Department'** means any Teaching Department in a college offering a course of study approved by the University as per the Statutes and Act of the University.
14. **'Department Co-ordinator'** is a teacher nominated by a Dept. Council to co-ordinate the continuous evaluation undertaken in that department.
15. **'Department Council'** means the body of all teachers of a department in a college.
16. **'Parent Department'** means the Department which offers a particular degree programme

17. **'College Co-ordinator'** is a teacher nominated by the college council to co-ordinate the effective running of the process of internal evaluation undertaken by various departments within the college. She/he shall be nominated to the college level monitoring committee.
18. **'Faculty Adviser'** means a teacher from the parent department nominated by the Department Council, who will advise the student in the academic matters and in the choice of open courses.
19. **'Credit' (C)** is a unit of academic input measured in terms of weekly contact hours/course contents assigned to a course.
20. **'Extra Credit'** is the additional credit awarded to a student over and above the minimum credits required in a programme, for achievements in co-curricular activities conducted outside the regular class hours, as decided by the University. For calculating CGPA Extra credits are not to be considered.
21. **'Letter Grade'** or simply 'Grade' in a course is a letter symbol (A+, A, B,C,D,E and F). Grade shall mean the prescribed alphabetical grade awarded to a student based on his/her performance in various examinations. The Letter grade that corresponds to a range of CGPA is given in (Annexure-I)
22. Each letter grade is assigned a **'Grade point'** (G) which is an integer indicating the numerical equivalent of the broad level of performance of a student in a course. **"GradePoint"** means point given to a grade on 7 point scale.
23. **'Semester Grade Point Average' (SGPA)** is the value obtained by dividing the sum of credit points obtained by a student in the various courses taken in a semester by the total number of credits in that semester. SGPA shall be rounded off by two decimal places. SGPA determines the overall performance of a student at the end of a semester.
24. **'Credit Point'** (P) of a course is the value obtained by multiplying the grade point (G) by the credit (C) of the course: $P=G \times C$
25. **Credit Point of a semester** is the product of SGPA of that semester and the total credit load of that semester. $\text{Credit Point of a Semester} = \text{SGPA} \times \text{Credit load (Total Credits) of the semester}$
26. **'Cumulative Grade Point Average'** (CGPA) is the value obtained by dividing the sum of credit points in all the semesters taken by the student for the entire programme by the total number of credits in the entire programme and shall be rounded off by two decimal places.
27. **Grade Card** shall mean the printed record of student's performance, awarded to him/her (see section 11)
28. **Course teacher:** A teacher nominated by the HOD shall be in charge of a particular course
29. Words and expressions used and not defined in this regulation, but defined in the Calicut University Act and Statutes shall have the meaning assigned to them in the Act and Statutes.

30. 'Dual core' means a programme with double core subjects, traditionally known as doublemain.
31. 'Strike off the roll':A student who is continuously absent for 14 days without sufficientreason and proper intimation to the Principal of the college shall be removed from the roll.

II. PROGRAMME STRUCTURE

1. Students shall be admitted into undergraduate programme under faculties of Science, Humanities, Language & Literature, Commerce & Management, Fine Arts, Journalism and such other faculties constituted by University from time to time.
2. **Duration:** The duration of an undergraduate programme shall be 6 semesters distributed over a period of 3 academic years. The odd semesters (1,3,5) shall be from June to October and the even semesters (2,4,6) shall be from November to March. Each semester shall have 90 working days inclusive of all examinations.
3. **Courses:** The undergraduate programme shall include four types of courses, viz; Common Courses (Code A), Core courses (Code B), Complementary courses (Code C) and Open course (Code D). The minimum number of courses required for completion of an undergraduate programme may vary from 30 to 40, depending on the credits assigned to different courses.
4. **Course code :** Each course shall have a unique alphanumeric code number, which includes abbreviation of the subject in three letters, the semester number (1 to 6) in which the course is offered, the code of the course (A to D) and the serial number of the course (01,02). The course code will be centrally generated by the university. A particular complementary, open course should have same code with same credit even though it is offered for different programmes. For example: ENG2A03 represents a common course of serial number 03 offered in the second semester and PHY2B02 representing second semester Core course 2 in Physics programme.
5. **Common Courses:** In general, every undergraduate student shall undergo 10 common courses (total 38 credits) **chosen from a group of 14 common courses listed below, for completing the programme:**

1. Common English Course I	English courses I to VI- applicable to BA/BSC Regular pattern
2. Common English Course II	
3. Common English Course III	
4. Common English Course IV	
5. Common English Course V	
6. Common English Course VI	
7. Additional Language Course I	Addl. Language courses I to IV- applicable to BA/B.Sc Regular Pattern
8. Additional Language Course II	
9. Additional Language Course III	
10. Additional Language Course IV	

Common courses 1-6 shall be taught by English teachers and 7-10 by teachers of additional languages and general courses 11-14 by teachers of departments offering core courses concerned.

General courses I, II and III are numerical skill, general informatics and entrepreneurship respectively.

General course IV shall be designed by the concerned group of boards.

The subjects under Language Reduced Pattern (LRP) (Alternative Pattern) are grouped into four.

1. BBA, B.Com., Fashion Technology and Hotel Management
2. Industrial Chemistry, Polymer Chemistry and Food Science and Technology
3. Computer Science, Electronics, Multimedia and Instrumentation
4. Biotechnology, Biochemistry, Aquaculture and Plant Science.

Common Courses in various programmes

No.	Programme	Semester I	Semester II	Semester III	Semester IV
1	B.A. & B.Sc	1,2,7	3,4,8	5,9	6,10
2	LRP	1,2,7*	3,4,8*	11,12	13,14

* However the existing additional language pattern shall be continued.

The language pattern of BBA shall be the same as that of B.Com. in the college where both the programmes exist.

6. **Core courses:** Core courses are the courses in the major (core) subject of the degree programme chosen by the student. Core courses are offered by the parent department. The number of core courses varies from 10 to 18 including a project work.
7. **Complementary Courses:** Complementary courses cover one or two disciplines that are related to the core subject and are distributed in the first four semesters.
8. **Open courses:** There shall be one open course in core subjects in the fifth semester. The open course shall be open to all the students in the institution except the students in the parent department. The students can opt that course from any other department in the institution. Each department can decide the open course from a pool of three courses offered by the University.
9. **Credits:** Each course shall have certain credits. For passing the degree programme the student shall be required to achieve a minimum of 120 credits of which 38 (22 for common (English) courses + 16 for common languages other than English) credit shall be from common courses, a minimum of 2 credits for project and 2 credits for the open course. (In the case of LRP Programmes 14 credits for common courses, 8 credits for additional language courses and 16 credits for General courses). Minimum credits required for core, complementary and open courses put together are 82. However the credits to be set apart for the Core and Complementary courses shall be decided by the faculty concerned. The maximum credits for a course shall not exceed 5. Honours and dual core programmes are having separate credit distribution.

10. **(A) Attendance:** A student shall be permitted to appear for the semester examination, only if he/she secures not less than 75% attendance in each semester. Attendance shall be maintained by the concerned Department. Condonation of shortage of attendance to a maximum of 9 days in a semester subject to a maximum of two times during the whole period of a degree programme may be granted by the University. Benefits of attendance may be granted to students who attend the approved activities of college/university with prior concurrence of the Head of the institution. Participation in such activities may be treated as presence in lieu of their absence on production of participation / attendance certificate in curricular / extracurricular activities. The condonation of shortage of attendance shall be granted according to the existing prescribed norms of the University.

If a student registered in first semester of the UG degree programme is continuously **absent from the classes for more than 14 days** at the beginning of the semester without informing the authorities, the matter shall immediately be brought to the notice of the Registrar of the University. The names of such **students shall be removed from the rolls.**

B) Admission to repeat courses should be within the sanctioned strength. However if more candidates are there, the candidates who have suffered serious health problems, on production of a medical certificate issued by a physician not below the rank of a Civil Surgeon in Govt. service, may be permitted to repeat the course, with a written order issued by the Registrar, Calicut University (by considering his/her SGPA/CGPA and percentage of attendance). **The number of such candidates should not exceed two.**

11. **Grace Marks:** Grace Marks may be awarded to a student for meritorious achievements in co-curricular activities (in Sports/Arts/NSS/NCC/Student Entrepreneurship) carried out besides the regular hours. Such a benefit is applicable and limited to a maximum of 8 courses in an academic year spreading over two semesters. No credit shall be assigned for such activities. In addition, maximum of 6 marks per semester can be awarded to the students of UG Programmes, for participating in the College Fitness Education Programme (COFE).
12. **Project:** Every student of a UG degree programme shall have to work on a project of not less than 2 credits under the supervision of a faculty member as per the curriculum.

III. REGISTRATION

1. Each student shall make an online registration for the courses he/she proposes to take, in consultation with the Faculty Advisor within two weeks from the commencement of each semester.
2. The college shall send a list of students registered for each programme in each semester giving the details of courses registered, including repeat courses, to the University in the prescribed form within 45 days from the commencement of the semester.
3. A student shall be normally permitted to register for the examination if he/she has required minimum attendance. If registration for examination is not possible owing to shortage of attendance beyond condonation limit, the student shall be permitted to move to the next semester. In such cases, a request from the student may be forwarded through the Principal of the college to the University within two weeks of the commencement of that semester. An undertaking from the Principal may also be obtained stating that the students will be

permitted to make up the shortage of attendance in that semester after completing 6 semesters. **(Students shall make up the shortage of attendance in 'Repeat Semester' after completion of the programme). The 'Repeat Semester' shall be possible only once for the entire programme. (see 4.10 b)**

4. A student who registered for the course shall successfully complete the programme within 6 years from the year of first registration. If not, such candidate has to cancel the existing registration and join a fresh as a new candidate.
5. For open courses there shall be a minimum of 10 and maximum of 75 students per batch. For other courses existing pattern will be followed.
6. Those students who have followed the UG courses in annual pattern or Choice based Credit & Semester System pattern can cancel their earlier registration and register afresh for CUCBCSSUG 2014 scheme in the same discipline or a different one.
7. The students who have attendance within the limit prescribed, but could not register for the examination have to apply for **Token registration**, within two weeks of the commencement of the next semester.

IV. EXAMINATION

1. There shall be University examinations at the end of each semester, except complementary courses of BA programmes.
2. Practical examinations shall be conducted by the University at the end of fourth and sixth semester (except for music). Conduct of practical examinations in the second semester as per the syllabi is permitted for B.Sc. programmes in HMCS and B.Sc. Costume and Fashion Designing.
3. External viva-voce, if any, shall be conducted along with the practical examination/project evaluation.
4. The model of question papers may be prepared by the concerned BOS. Each question should aim at – (1) Assessment of the knowledge acquired (2) standard application of knowledge (3) application of knowledge in new situations.
5. Different types of questions shall possess different marks to quantify their range. Maximum marks can vary from course to course depending on their comparative importance. But a general pattern as shown in section 8.5 may be followed by the Boards of studies.
6. Project evaluation shall be conducted at the end of sixth semester. 20% of marks are awarded through internal assessment.
7. In the (CUCBCSSUG 2014 scheme) – UG pattern, the common course IV' will cover the whole aspects of the syllabi for environmental studies. So there is no need of conducting a separate examination in Environmental studies for the students of CUCBCSSUG 2014 scheme.
8. **Improvement course:** Improvement of a particular semester can be done only once. The student shall avail the improvement chance in the succeeding year after the successful completion of the semester concerned. The internal marks already obtained will be carried

forward to determine the new grade/mark in the improvement examination. If the candidate fails to appear for the improvement examination after registration, or if there is no change in the results of the improved examination, the mark/grade obtained in the first appearance will be retained. Improvement and supplementary examinations cannot be done simultaneously.

V. EVALUATION AND GRADING

1. Mark system is followed instead of direct grading for each question. For each course in the semester letter grade, grade point and % of marks are introduced in 7-point indirect grading system as per guidelines given in Annexure-1

2. **Course Evaluation**

The evaluation scheme for each course shall contain two parts

- 1) Internal assessment 2) External Evaluation

20% weight shall be given to the internal assessment. The remaining 80% weight shall be for the external evaluation.

3. **Internal Assessment**

20% of the total marks in each course are for internal examinations. The marks secured for internal assessments only need to be sent to University by the colleges concerned.

The internal assessment shall be based on a predetermined transparent system involving written test / assignments / seminars / viva and attendance in respect of theory courses and lab involvement / records attendance in respect of Practical Courses.

Internal assessment of the project will be based on its content, method of presentation, final conclusion and orientation to research aptitude.

Components with percentage of marks of Internal Evaluation of Theory Courses are Attendance 25%, Assignment/Seminar/Viva 25% and Test paper 50%

For practical courses – Attendance 25%, Record 50% and lab involvement 25% as far as internal is concerned. (if a fraction appears in internal marks, nearest whole number is to be taken)

Attendance of each course will be evaluated as below:

Above 90% attendance	100% marks allotted for attendance
85 to 89%	80%
80 to 84%	60%
76 to 79%	40%
75%	20%

To ensure transparency of the evaluation process, the internal assessment marks awarded to the students in each course in a semester shall be notified on the notice board at least one week before the commencement of external examination. There shall not be any

chance for improvement for internal marks. The course teacher(s) shall maintain the academic record of each student registered for the course, which shall be forwarded to the University by the college Principal after obtaining the signature of both course teacher and HOD

4. **Moderation: a).** Moderation shall be awarded subject to a maximum of 5% of external total marks to be awarded in semester.
b) For a course concerned, the maximum of moderation awarded shall be limited to 10% of the total marks to be awarded for the external course concerned.
c) If a student fails for a single course, this limit can be enhanced to 15% of external in the course.
d) However Board of Examinations concerned, shall have the liberty to fix low percentage of marks for moderation subjected to the conditions mentioned in a), b) and c) above.

5. **External Evaluation:**

External evaluation carries 80% of marks.

External evaluation of Even (2,4,6) semesters will be conducted in centralised valuation camps immediately after the examination. Answer scripts of Odd Semester (1,3, and 5) examinations will be evaluated by home/centralized valuation. All question papers shall be set by the University.

The external examination in theory courses is to be conducted with question papers set by external experts. The evaluation of the answer scripts shall be done by examiners based on a well-defined scheme of valuation and answer keys shall be provided by the University. The external examination in practical courses shall be conducted by two examiners – one internal and an external, appointed by the University. The project evaluation with viva can be conducted either internal or external which may be decided by the Board of Studies concerned. No practical examination will be conducted in odd semester. Practical examinations shall be conducted in the even semester (II, IV and VI) as per the decision of the appropriate academic bodies.

6. After the external evaluation only marks are to be entered in the answer scripts. All other calculations including grading are done by the University.
7. **Revaluation:** In the new system of grading, revaluation is permissible. The prevailing rules of revaluation are applicable to CUCBCSSUG 2014.
8. Students can apply for photocopies of answer scripts of external examinations. Applications for photocopies/scrutiny/revaluation should be submitted within 10 days of publication of results. The fee for this shall be as decided by the University.

VI. INDIRECT GRADING SYSTEM

1. Indirect grading System based on a 7-point scale is used to evaluate the performance of students.
2. Each course is evaluated by assigning marks with a letter grade (A+, A, B,C,D,E or F) to that course by the method of indirect grading.

3. An aggregate of E grade with 40% marks (after external and internal put together) is required in each course for a pass and also for awarding a degree.
4. Appearance for Internal Evaluation (IE) and End Semester Evaluation (external) are compulsory and no grade shall be awarded to a candidate if she/he is absent for IE/ESE or both.

For a pass in each course 40% marks or E grade is necessary.

5. A student who fails to secure a minimum grade for a pass in a course is permitted to write the examination along with the next batch.
6. After the successful completion of a semester, semester Grade point Average (SGPA) of a student in that semester is calculated using the formula given below. For the successful completion of a semester, a student should pass all courses. However, a student is permitted to move to the next semester irrespective of SGPA obtained.

SGPA of the student in that semester is calculated using the formula

$$\text{SGPA} = \frac{\text{Sum of the credit points of all courses in a semester}}{\text{Total credits in that semester}}$$

7. The cumulative Grade Point Average (CGPA) of the student is calculated at the end of a programme. The CGPA of a student determines the overall academic level of the student in a programme and is the criterion for ranking the students. CGPA can be calculated by the following formula.

$$\text{CGPA} = \frac{\text{Total credit points obtained in six semesters}}{\text{Total credits acquired (120)}}$$

SGPA and CGPA shall be rounded off to two decimal places. CGPA determines the broad academic level of the student in a programme and is the index for ranking students (in terms of grade points). An overall letter grade (cumulative grade) for the entire programme shall be awarded to a student depending on her/his CGPA (see table I in Annexure-I)

Annexure-1

Method of Indirect Grading

Evaluation (both internal and external) is carried out using Mark system .The grading on the basis of a total internal and external marks will be indicated for each course and for each semester and for the entire programme.

Indirect Grading System in 7 point scale is as below:

To find Semester Grade Point Average (SGPA):

$$\text{SGPA} = \frac{\text{Sum of the credit points of all courses in a semester}}{\text{Total Credits in that semester}}$$

$$\text{SGPA} = \frac{C_1G_1 + C_2G_2 + C_3G_3 + \dots}{C_1 + C_2 + C_3 + \dots}$$

Where G1, G2.....are grade points and C1,C2...are credits of different courses of the **same** semester.

Credit point of a semester = SGPA X Credit load of the semester

Seven Point Indirect Grading System

Percentage of Marks (IA+ESE)	Grade	Interpretation	Grade point Average (G)	Range of grade points	Class
90 and above	A+	Outstanding	6	5.5 -6	First class With Distinction
80 to below 90	A	Excellent	5	4.5 -5.49	
70 to below 80	B	Very good	4	3.5 -4.49	First class
60 to below 70	C	Good	3	2.5 -3.49	
50 To below 60	D	Satisfactory	2	1.5 -2.49	Second class
40 to below 50	E	Pass/Adequate	1	0.5 -1.49	Pass
Below 40	F	Failure	0	0 - 0.49	Fail

Example 1 (Smester 2)

Course Code	Course Name	Marks Obtained			Max. marks of the Course	Credit C	Grade point (G)	Credit point C x G	Grade
		Internal (Max.20)	External (Max.80)	Total					
xxxxxx	Xxxxxxx	16	64	80	100	4	5	20	A
xxxxxx	Xxxxxxx	10	40	50	100	3	2	6	D
xxxxxx	Xxxxxxx	18	70	88	100	4	5	20	A
xxxxxx	Xxxxxxx	14	56	70	100	3	4	12	B
xxxxxx	Xxxxxxx	18	58	76	100	3	4	12	B
xxxxxx	Xxxxxxx	12	36	48	100	4	1	4	E

$$\text{SGPA} = \frac{\text{Sum of the credit points of all courses in a semester}}{\text{Total Credits in that semester}}$$

$$\text{SGPA} = \frac{20+6+20+12+12+4}{21+21} = \frac{74}{42} = 1.76 = 3.52 \text{ B Grade}$$

Credit Point of Semester 2= 74

Percentage of Marks of Semester 2 = $(412/600) \times 100 = 68.667$ (68.667 %)

Note: In the event a candidate fails to secure E grade (40 % marks) in any Course in a semester, consolidation of SGPA and CGPA will be made only after obtaining E grade (40 % marks) in the failed Course in the subsequent appearance.

ANNEXURE II

Guidelines for the Evaluation of Projects

PROJECT EVALUATION

1. Evaluation of the Project Report shall be done under Mark System.
2. The evaluation of the project will be done at two stages:
 - a. Internal Assessment (supervising teachers will assess the project and award internal Marks)
 - b. External evaluation (external examiner appointed by the University)
 - c. Marks secured for the project will be awarded to candidates, combining the internal and external Marks
3. The internal to external components is to be taken in the ratio 1:4. Assessment of different components may be taken as below.

Internal (20% of total)		External (80% of total)	
Components	Percentage of Internal Marks	Components	Percentage of External Marks
Punctuality	20	Relevance of the Topic, Statement of Objectives, Methodology (Reference/ Bibliography)	20
Use of Data	20	Presentation, Quality of Analysis/Use of Statistical tools, Findings and recommendations	30
Scheme/Organization of Report	30	Viva-Voce	50
Viva-Voce	30		

4. External Examiners will be appointed by the University from the list of VIth Semester Board of Examiners in consultation with the Chairperson of the Board.
5. The Chairman of the VIth semester examination should form and coordinate the evaluation teams and their work.
6. Internal Assessment should be completed 2 weeks before the last working day of VIth Semester.
7. Internal Assessment marks should be published in the Department.
8. In the case of Courses with practical examination, project evaluation shall be done along with practical examinations.
9. Chairman Board of Examinations, may at his discretion, on urgent requirements, make certain exception in the guidelines for the smooth conduct of the evaluation of project.

II. PASS CONDITIONS:

1. Submission of the Project Report and presence of the student for viva are compulsory for internal evaluation. No marks shall be awarded to a candidate if she/he fails to submit the Project Report for external evaluation.
2. The student should get a minimum of 40 % marks of the aggregate and 40% separately for ESE for pass in the project.
3. There shall be no improvement chance for the Marks obtained in the Project Report.
4. In an instance of inability of obtaining a minimum of 40% marks, the project work may be re-done and the report may be re-submitted along with subsequent exam through Parent department as per the existing rule of the University Exam.

Annexure-III

Scheme of Examinations:

1-6 **Common Course English:** Duration of each external examination is 3 Hrs. Each carries a maximum of 100 Marks.

7-10 **Additional languages:** Duration of each external examination is 3 Hrs. Each carries a maximum of 100 Marks.

11-14 **General Courses:** Duration of each external examination is 3 Hrs. Each carries a maximum of 100 Marks.

Core Courses: Duration of each external examination is 3 Hrs. The maximum marks for the theory shall be equal. The division of marks between theory and practicals shall be stipulated by the Board of studies concerned.

For example, if the total marks for the core courses of the science faculty is 900, out of the 900 marks, 720 marks (80%) shall be awarded through external evaluation and 180 marks (20%) through internal assessment.

Complementary Courses: Duration of each external examination is 3 Hrs. The division of marks between theory and practical shall be stipulated by the Board of studies concerned.

Open Courses: Duration of each external examination is 2 Hrs with 50 marks.

The division of marks between theory and practical and question paper pattern shall be stipulated by the Board of studies concerned.

The **maximum marks** of different programmes in same faculty shall be same.

Annexure-IV

Some useful examples

Credit & Mark Distribution for Programmes Without practical(eg, B.A Arabic)

Subject	Sem.	Common Course			Core Course			Complementary Course**			Open Course	Total		
		English		Additional language	Arabic language & Literature			Course I	Course II					
BA Arabic Language & Literature	I	4	3	4	5			2	}4	2	}4	16		
	II	4	3	4	5			2		2		2	24	
	III	4		4	4	4		2	}4	2	}4	16		
	IV	4		4	4	4		2		2		2	24	
	V	-		-	4	4	4	4	4	-	-	2	22	
	VI	-		-	4	4	4	4	2*	-	-		18	
	Total	22 credits (600 Marks)		16 credits (400 Marks)	64 credits (1550 Marks)					8	8		2	120
		38 credits (1000 Marks)		82 credits (2000 Marks)					16 credits (400 Marks)		2 credits (50 Marks)			
				Total Marks									3000	

* Project

** Examinations for the Complementary Courses will be conducted at the end of evensemester II & IV

B.A. Mark distribution

Common: English	6 x 100	600	1000
Additional: Arabic	4 x 100	400	
Core : Arabic	15 x 100	1500	1550
Project		50	
Open		50	50
Complementary:	4 x 100	400	400
Total Marks			3000

Credit & Mark Distribution for Dual Core Programmes

Example: BA Arabic and Islamic History

Subject	Sem.	Common Course		Dual Core Courses		Open Course	Total	
		English	Additional language	Core Course A (Arabic)	Core Course B (Islamic History)			
BA Arabic & Islamic History / History	I	4	3	4	5	5	21	
	II	4	3	4	5	5	21	
	III	4		4	4	4+4	20	
	IV	4		4	4+4	4	20	
	V	-		-	4+4	4+4	2	18
	VI	-		-	4+4+2*	4+4+2*		20
	Total	22 credits (600 Marks)		16 credits (400 Marks)	40 credits (975 Marks)	40 credits (975 Marks)	2 credits (50Marks)	120
		38credits (1000 Marks)			82 credits (2000 Marks)			120
		Total Marks						3000

* Project carries 75 marks in lieu of 50 for other programmes.

PART II

SYLLABUS OF BA ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

Name of Programme: BA Arabic Language and Literature

Structure of the Programme: The Programme consists of the following courses:

1. Common Courses (10)
2. Core Courses (15)
3. Complementary Courses (8)
4. Open Course (1)
5. Project (1)

Altogether there will be 34 courses in the Programme with 15 Core Courses including 1 Elective course, 10 Common Courses (6 English Courses and 4 Arabic Course), 8 Complementary Courses (spread over 4 semesters) and 1 Open Course. Open courses are the courses offered by a department to the students of other departments. Students of BA Arabic can select a course of their own choice offered by other departments. A detailed break up of courses is presented in table 1.

Table 1. Scheme of BA Programme in Arabic Language and Literature:-

SEMESTER – I

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Common 1		English	4	4	20	80	100
Common 2		English	5	3	20	80	100
Common 3	ARB1 A07	Communicative Skills in Arabic	4	4	20	80	100
Core 1	ARB1 B01	Elementary Arabic Grammar	6	5	20	80	100
Complementary 1	ARB1 C01	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi –I	3	-	-	-	-
Complementary 2	ARB1 C02	Thareekh al Adabi Al Arabi – I	3	-	-	-	-
-Total			25 hrs	16	80	320	400
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

SEMESTER – II

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Common 4		English	4	4	20	80	100
Common 5		English	5	3	20	80	100
Common 6	ARB2 A08	Reading Arabic Literature– 1	4	4	20	80	100
Core 2	ARB2 B02	Applied Arabic Grammar – 1	6	5	20	80	100
Complementary 3	ARB2 C03#	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi –II	3	2+2	20	80	100
Complementary 4	ARB2 C04##	Thareekh al Adabi Al Arabi – II	3	2+2	20	80	100
-Total			25 hrs	24	120	480	600
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

I&II Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB1 C01 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi – 1 &ARB2 C03 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi – II)

I &II Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB1 C02 Thareekh al Adabi Al Arabi – I&ARB2 C04 Thareekh al Adabi Al Arabi – II)

SEMESTER – III

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Common 7		English	5	4	20	80	100
Common 8	ARB3 A09	Reading Arabic Literature II	5	4	20	80	100
Core 3	ARB3 B03	Applied Arabic Grammar – II	4	4	20	80	100
Core 4	ARB3 B04	Reading Modern Arabic Prose	5	4	20	80	100
Complementary 5	ARB3 C05	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi – III	3	-	-	-	-
Complementary 6	ARB3 C06	Thareekh al Adabi Al Arabi – III	3	-	-	-	-
-Total			25 hrs	16	80	320	400
IE* : Internal Evaluation			EE** : External Evaluation				

SEMESTER – IV

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Common 09		English	5	4	20	80	100
Common 10	ARB4 A10	Culture & Civilization	5	4	20	80	100
Core 5	ARB4 B05	Methodology of Arabic	4	4	20	80	100
Core 6	ARB4 B06	Reading Modern Arabic Poetry	5	4	20	80	100
Complementary 7	ARB4 C07 #	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi – IV	3	2 +2	20	80	100
Complementary 8	ARB4 C08##	Thareekh al Adabi Al Arabi – IV	3	2 +2	20	80	100
Total			25hrs	24	120	480	600
IE* : Internal Evaluation			EE** : External Evaluation				

III&IV Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB3 C05 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi III&ARB4 C07 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi IV)

III &IV Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB3 C06 Thareekh al Adabi Al Arabi – III&ARB4 C08 Thareekh al Adabi Al Arabi – IV)

SEMESTER – V

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Core 7	ARB5 B07	Novel Literature in Arabic	5	4	20	80	100
Core 8	ARB5 B08	Reading Medieval Arabic Literature	4	4	20	80	100
Core 9	ARB5 B09	Introduction to Translation	4	4	20	80	100
Core 10	ARB5 B10	Informatics in Arabic	5	4	20	80	100
Core 11	ARB5 B11	Commercial and Business Arabic	4	4	20	80	100
Open Course 1	ARB5 D01	Socio Economic Concept of Islam	2	2	10	40	50
Proect Work	Report on Study Tour to Arabic Study Centers in India / Study in Selected topic		1	-	-	-	-
Total			25hrs	22	110	440	550
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

SEMESTER – VI

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Core 12	ARB6 B012	Reading Classical Arabic Literature	6	4	20	80	100
Core 13	ARB6 B013	Introduction to Literary Criticism	5	4	20	80	100
Core 14	ARB6 B14	Rhetorics and Prosody	6	4	20	80	100
Core 15	ARB6 B15 (1)	Arabic Journalism and Media	6	4	20	80	100
	ARB6 B15 (2)	Indian Writings in Arabic					
Proect Work	ARB6 B16	Report on Study Tour to Arabic Study Centers in India / Study in Selected topic	2	2	10	40	50
Total			25hrs	18	90	360	450
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

There will not be examinations for the complementary courses in the odd semesters. These will be conducted together with the examinations of the complementary courses in the even semesters.

The titles of the question papers will be:-

In the II Semester:

- **ARB1 C01 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi- I & ARB2C03 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi –II (80 Marks)**

- ARB1 C02 Thareekh al Adabi Al Arabi – I & ARB2 C04 Thareekh al Adabi Al Arabi – II (80 Marks)

In the IV Semester:

- ARB3 C05 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi- III & ARB4C07 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi –IV (80 Marks)
- ARB3 C06 Thareekh al Adabi Al Arabi – III & ARB4 C08 Thareekh al Adabi Al Arabi – IV (80 Marks)

Internal Assessment

(Details of Internal Assessment are mentioned in the regulation of CUCBCSS – 2014 and also in the part I of this syllabus)

Tools of Internal Evaluation and Percentage of Marks

Components	Marks	Marks %
Attendance	5	25 %
Assignment, Seminar, Viva- Voce	5	25 %
Test Paper / internal Practical Examination for the Core Course titled as Informatics in Arabic	10	50 %

External Examination: Question Pattern

The questions of external evaluation should aim at assessment of knowledge, standard application of knowledge and application of knowledge in new situations. Question paper should be a judicious mix of objective type, short answer type, short essay type and long essay type questions. Different types of questions shall be given different marks to quantify their range. The question setter shall submit a detailed scheme of evaluation along with the question paper.

- All examinations will have duration of 3 hours
- Each question paper will have four parts A, B, C and D
- Part A contains 12 objective type questions for which the candidate has to answer all the questions. Each question carries ½ marks.
- Part B contains 12 very short answer type questions and the candidates have to answer 10 questions. Each question carries two marks.
- Part C contains 08 short essay/problem type questions and the candidates have to answer 06 questions. Each question carries five marks.
- Part D contains 04 essay type questions and the candidates have to answer 02 questions. Each question carries 12 marks.

Question Pattern for External Evaluation

Type of Question	Questions to be Given	Questions to be Answered	Marks for each Question	Total Marks
Objective Type	12	12	½	6
Very Short Answer	12	10	2	20
Short Essay	8	6	5	30
Essay	4	2	12	24
Total	36	30	Total	80

PROJECTGUIDELINES

As part of the requirements for BA Programme every student must do a project either individually or as a group, under the supervision of a teacher. Project work is meant for providing an opportunity to approach and study a problem in a systematic and scientific manner. It provides them an opportunity to apply the tools they have studied and learn the art of conducting a study and presenting the report in a structured way. The report of the project, completed in every respect, is to be submitted to the department for valuation by the examiners appointed by the University.

Guidelines:

- 1) Project work may be done either individually or as a group of students not exceeding 5 in number.
- 2) The topic of the project should be on economic issues either theoretical or case study type.
- 3) Students should be properly oriented on the methodology of conducting a study during the Vth Semester, making use of the hours allotted for the purpose.
- 4) The Project work in Arabic (printed or typed) should be completed by the end of the VI semester and the report should be submitted to the Department before 31st March of the year concerned.
- 5) The project report should be either printed or typed in Arabic.
- 6) The valuation of the project will be done at two stages:
 - a. Internal evaluation (supervising teachers will assess the project and award grades)
 - b. External evaluation (The team will comprise of an external examiner appointed by the University and the HOD of the institution concerned or his nominee)
 - c. A Viva voce related to the project work will also be conducted by the external evaluation team. All candidates should undergo the Viva voce test individually.
 - d. Grades will be awarded to candidates combining the internal grade, team grade and Viva voce grade.
- 7) Length of the project report - 20 to 35 pages. The report may be organized in 3 chapters (minimum).
- 8) Project evaluation and the Viva voce should be conducted immediately after the completion of the regular classes /written examination.
- 9) The chairman of the VI semester exam should form and coordinate the evaluation teams and their work.
- 10) The evaluation should be completed before the commencement of the centralized valuation.
- 11) External Examiners will be appointed by the University from the list of VI semester Board of Examiners in consultation with the Chairman of the Board.

- 12) Viva-voce should be compulsory for internal evaluation.
- 13) The internal to external is to be taken in the ratio of 1:4. Assessment of different components may be done as given below.

Table 5. Details of the Assessment of Project Report

Internal (20% of total)	
Components	% of Marks
Punctuality	20
Use of Data	20
Scheme/Organization of Report	30
Viva-voce	30

External (80% of total)	
Component	% of Marks
Relevance of the Topic, Statement of Objectives, Methodology (Reference/Bibliography) Statement of Objectives, Methodology	20
Presentation, Findings and recommendations.	30
Viva-voce	50

Basic Ingredients of a Project Design:-

The project work can be designed by considering the following elements:-

- 1) Selection of a Topic
- 2) Pilot Survey – a trial run of questionnaire / interviews
- 3) Significance / relevance of the Study
- 4) Review of Related Literature
- 5) Formulation of Research Questions
- 6) Research Objectives (Minimum 2)
- 7) Coverage (Universe / Sample & period of study)
- 8) Data source (Primary/Secondary)
- 9) Methods of Analysis i.e.,
Limitations of the study
Chapter outline
Data Analysis/Result of Chapter(s)
Conclusion

Structure of the Report:-

The report should be organized in the following sequence:

- 1) Title page
- 2) Name of the candidate, Name and designation of the supervising teacher
- 3) Declaration of the student and certificate of the supervising teacher
- 4) Acknowledgements
- 5) List of tables, List of figures, table of contents
- 6) Introduction
- 7) Significance of the study
- 8) Related works, if any
- 9) Objectives, methodology and data sources
- 10) Chapter scheme
- 11) Main text, summary conclusions and recommendations
- 12) Bibliography.

BROAD OUT LINE OF COURSES

1. Common Courses in Arabic

Outline of the common courses in Arabic (Pattern 1)*

Code	Title of the Course	Teaching hour/week	Credit	Semester
ARB1 A07	Communicative Skills in Arabic	4	4	1
ARB2 A08	Reading Arabic Literature – 1	4	4	2
ARB3 A09	Reading Arabic Literature – 2	5	4	3
ARB4 A10	Culture & Civilization	5	4	4

Outline of the common courses for B.Com. in Arabic (Pattern 2)**

Code	Title of the Course	Teaching hour/week	Credit	Semester
ARB1 A07(1)	Communicative Skills in Arabic	5	4	1
ARB2 A08(1)	Literature in Arabic	5	4	2

Outline of the common courses for B.Sc. other patterns in Arabic (Pattern 3) ***

Code	Title of the Course	Teaching hour/week	Credit	Semester
ARB1 A07 (2)	Communicative skills in Arabic	5	4	1
ARB2 A08 (2)	Reading Arabic Prose and Poetry	5	4	2

* Pattern 1- BA/B.Sc

** Pattern 2- B.Com/BBA

*** Pattern 3- B.Sc. Other patterns (Language Reduced Pattern)

2. Core Courses

Outline of the core courses for B.A. Arabic Language and Literature (Single Core)

Code	Title of the Course	Teaching hour/week	Credit	Semester
ARB1 B01	Elementary Arabic Grammar	4	5	1
ARB2 B02	Applied Arabic Grammar – I	4	5	2
ARB3 B03	Applied Arabic Grammar – II	4	4	3
ARB3 B04	Reading Modern Arabic Prose	4	4	3
ARB4 B05	Methodology of Arabic	4	4	4
ARB4 B06	Reading Modern Arabic Poetry	4	4	4
ARB5 B07	Novel Literature in Arabic	5	4	5
ARB5 B08	Reading Medieval Arabic Literature	4	4	5
ARB5 B09	Introduction to Translation	4	4	5
ARB5 B10	Informatics in Arabic	5	4	5
ARB6 B11	Commercial and Business Arabic	4	4	5
ARB6 B12	Reading Classical Arabic Literature	6	4	6

ARB6 B13	Introduction to Literary Criticism	5	4	6
ARB6 B14	Rhetoric and Prosody	6	4	6
ARB6 B15 (1)	Arabic Journalism and Media	6	4	6
ARB6 B15 (2)	Indian Writings in Arabic			
ARB6 B16	Project	3	2	6
		71	64	

Outline of the core courses for B.A. Arabic (Dual Core)

Sl. No.	Code	Courses	Teaching hour/week	Credit	Sem.
1	ARD1B01	Elementary Arabic Grammar	6	5	1
2	ARD2B02	Applied Arabic Grammar	6	5	2
3	ARD3B03	Reading Modern Arabic Prose and Poetry	5	4	3
4	ARD4B04	Thareekh al Adabi Al Arabi – Course I	4	4	4
5	ARD4 B05	Informatics in Arabic	5	4	4
6	ARD5B06	Thareekh al Adabi Al Arabi – Course II	6	4	5
7	ARD5B07	Introduction to Translation	6	4	5
8	ARB5D01	Socio – Economic Concept of Islam (Open Course)	2	2	5
9	ARD6 B08	Rhetorics & Prosody	5	4	6
10	ARD6 B09	Reading Classical and Medieval Literature	5	4	6
11	ARD5/6 B16	Project(Arabic)	2	2	6

Project:

- BA (Arabic) Single Score in 5th & 6th semester (5thSem. 1 period, 6thsem 2 periods)
- Double Core - Arabic 5th Sem. 1 period, 6thsem 1 periods)

Outline of the Complementary Courses for B.A. Arabic Language and Literature:

- Complementary Course 1: Thareekh al Islam al Islam al Siyasi wa al Thaqafi
- Complementary Course 2: Thareekh al Adabi Al Arabi

Code	Title of the Course	Teaching hour/week	Credit	Semester
ARB1 C01	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi - I	4	2	1
ARB1 C02	Thareekh al Adabi Al Arabi – I	4	2	1
ARB2 C03	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi - II	4	2	2
ARB2 C04	Thareekh al Adabi Al Arabi – II	4	2	2
ARB3 C05	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi - III	3	2	3
ARB3 C06	Thareekh al Adabi Al Arabi – III	4	2	3
ARB4 C07	Thareekh al Islam al Siyasi	3	2	4

	wa al thaqafi - IV			
ARB4 C08	Thareekh al Adabi Al Arabi – IV	4	2	4

Open Courses (for other disciplines)

Code	Title of the Course	Teaching hour/week	Credit	Semester
ARB5 D01	Socio Economic Concept of Islam	2	2	5

SYLLABUS IN DETAIL

B.A. ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE (SINGLE CORE)

SEMESTER – I

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Common 1		English	4	4	20	80	100
Common 2		English	5	3	20	80	100
Common 7	ARB1 A07	Communicative Skills in Arabic	4	4	20	80	100
Core 1	ARB1 B01	Elementary Arabic Grammar	6	5	20	80	100
Complementary 1	ARB1 C01	Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi – I	3	-	-	-	-
Complementary 2	ARB1 C02	Thareekh al Adabi Al Arabi – I	3	-	-	-	-
-Total			25 hrs	16	80	320	400
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

Common Course–(Arabic -1)

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common Course 7	ARB1 A07	Communicative Skills in Arabic	4 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is to prepare the students who opt the Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions.

Course Outline:

Module 1. Very Short Story

- Uredu Hasanathan Ya Sayyidee
- Rafeeqa – Muhammed Thameem Al Urduni
- Al Harbu wa Al Umamu al Swagheera – Jubran Khalil Jubran

Module 2. Historical Story

- Athliqoo Lahu Aseerahu – min ‘Thareekh al Thibri’ – Part II

Module 3. Short Story

- Ibleesun Yanthasiru

Module 4. Qura’an Story

- Sathajidunee Swabiran

Module 5. Poetry

- Ya Akhi al Insan – Harun Hashim Rasheed

Module 6. Poetry

- Laith Hindan Anjazathna – Umar Bin Abi Rabi’a

Module 7. Short Drama

- Ma’sathu Ibnu al Muqaffa’ – Ahmad Ba Katheer

Module 8. Story

- Al Ghareeb – MahmudAl Badawi

Module 9. Essay

- Isna’ mina allaimuni Sharaban Hulwan – Aa’idh al Qarni

Module 10. Story

- Liqaa’ Baina Kithab wa Thilfaz – Story from Social Media

Prescribed book: *نتحدث العربية ممارسة المحادثة العربية* (Nathahaddathu Al Arabiyya)

Prepared by: Dr. Abdul Majeed T, Asst. Professor, Dept. of Arabic, Farook College.

Model Question Paper
FIRST SEMESTER BA.ARABIC DEGREE EXAM
Common Course in Arabic
ARB1A07 Communicative Skills in Arabic
(2017 Admission)

MAX MARKS: 80

TIME: 3 Hours

(12x ½ = 6)

ا. أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

- اختر الجواب الصحيح مما بين القوسين
- ١. كان في أحد المروج نعجة وحمل (يرعيان، ينامان، يقاتلان)
- ٢. صرخة كادت أن تخرج من فمه (تبقى هنا، لستُ حلما، لا تذهبي)
- ٣. ولما وصل جحا إلى الطابق العلوي قال للفقير (ماذا تريد؟، الله يعطيك، اتبعني)
- ٤. خرج عمير محاولاً لقتل النبي (ص) فأمسك به (أبو بكر، علي، عمر بن الخطاب)

• وفق بين العمودين

- | | |
|----------------------------|------------------|
| ٥. يا أخي الانسان | قصة قرآنية |
| ٦. مأساة ابن مقفع | قضية الفلسطينيين |
| ٧. أطلقوا له أسيره | أحمد باكثير |
| ٨. ستجدني انشاء الله صابرا | قصة تاريخية |

• من قال هذا؟

- ٩. لقد قتلت الرجل
- ١٠. أريد حسنة يا سيدي
- ١١. هذا الجو الواسع كاف ليعيشنا متساملين
- ١٢. أنا من شفه الوجد

(10 x 2 = 20)

ا. أجب عن عشرة من الآتية في جملة أو جملتين

- ١٣. هات المفرد: ملوك، سيدات، شؤون، أئمة
- ١٤. هات الجمع: شاب، ظل، إمام، حد
- ١٥. هات المضارع: حوى، رثى
- ١٦. هات الضد: نقصان، مسرة
- ١٧. هات المترادف: فجيحة، دار

١٨. هات المصدر: نصح ، بكى

١٩. استعمل في الجمل: مفر ، حكم

٢٠. كيف كان جحا ؟

٢١. ما هي القصة ؟

٢٢. من أمر أن يحرق ابن المقفع؟

٢٣. مع من صاحب موسى عليه السلام ؟

٢٤. كيف انتصر ابليس ؟

(6x 5 = 30)

III. اكتب فقرة عن ستة من الآتية

٢٥. اشرح: "كُلَّمَا قُلْتُ مَتَى مِيعَادُنَا ضَحِجَتْ هِنْدٌ وَقَالَتْ بَعْدَ غَدٍ"

٢٦. علّق عن شخصية 'رقية'

٢٧. لخص قصة رقيقة

٢٨. اعد الحوار الذي جرى بين عمير والنبي (ص)

٢٩. ماذا حدث لابن المقفع أخيرا ؟

٣٠. ماذا تعرف عن جبران ؟

٣١. ما هي رسالة 'يا أخي الانسان' ؟

٣٢. اكتب فقرة عن المشاهدات الريفية في 'الغريب' حسب ذوقك.

(2x 12 = 24)

IV. اكتب حوارا عن اثنين من الآتية

٣٣. عمر بن أبي ربيعة و هند

٣٤. ابليس و ناسك

٣٥. موسى عليه السلام والعبد الصالح

٣٦. لخص الحوار من قصة 'الغريب'

Core Course 1

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core Course 1	ARB1 B01	Elementary Arabic Grammar	6	5	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of Elementary Arabic Grammar is to make the students familiar with the structure of Arabic language and its grammar

Objectives of the Course

- ▶ To teach students the fundamentals of Arabic Grammar
- ▶ To enable students to speak and write Arabic grammar without mistakes
- ▶ To teach students how to make a sentence

Course Outline

- ▶ **Module 1:** *Al Jumla al Mufeedah, Al fihil wal fael, Al Mubthadau wal Khabar*
- ▶ **Module 2:** *Raful Fihlil Mudhari, Nasbul Fihlil Mudari & Jazmul Fihlil Mudhari*
- ▶ **Module 3:** *Inna wa Akhavathuha, Kaana wa Akhavathuha, Al Jaar wal Majroor, Anna'th*
- ▶ **Module 4:** *Basic lessons from Morphology: Thasreeful Fihlil Madhi, Mudhari & Amr*

Prescribed Books:

Kithabu Nahvi wa Sarf: Prepared by Dr. Muhamed V. M, Asst. Professor of Arabic, PTM Govt. College, Perinthalmanna.

Book for reference:

1. *Annahvul Vadih al ibthidaae Vol.1* By Ali al Jarim & Musthafa Ameen
2. *Ajnasussughra*

لامعات في السماء - ضروري للحياة

١٨. ضع كل كلمة من الكلمات الآتية في جملة مفيدة مركبة من أكثر من كلمتين:

يلعب - الفاكهة

١٩. حول الجملة الاسمية إلى الجملة الفعلية:

الحجرة مظلمة - البحر هائج

٢٠. ضع بدل كل جملة من الآتية جملة أخرى مساوية لها في المعنى ومشملة على فعل مضارع مجزوم:

ما أرسل خالد رسالة إلى أهله - اهجر الكذب

• أجب عن الأسئلة الآتية بجملة يشتمل كل منها على فعل مضارع منصوب:

٢١. ما الذي تخشاه إذا لعبت بالنار؟

٢٢. هل تخالف أوامر معلمك؟

٢٣. لم دخلت الكلية؟

٢٤. ماذا تقول لمن قال: سأختار الأصدقاء

(6X5=30)

III. أجب عن الآتية

٢٥. أعرب الجملتين الآتيتين:

جلس الولد كي يستريح

بييت المجرم خائفا

٢٦. كون خمس جمل من الكلمات الآتية مؤلفة من فعل وفاعل

التلميذ/التاجر/برك/سهل/شكا/الجمل/باع/الحصان/المريض/حفظ

٢٧. صرّف الأفعال الآتية:

اذهب ، يقطع

٢٨. اكتب مضارع الكلمات الآتية واستعملها في الجمل:

أصبح ، بات ، ظل ، أمسى ، كان

٢٩. كون جملا فعليا بحيث يكون كل اسم من الآتية مفعولا به:

الغنم ، الخشب ، القطن ، الشاة ، الباب

٣٠. حول الجمل الفعلية الآتية إلى جمل اسمية:

أسرع القطار ، يغرد العصفور ، يضيئ المصباح ، يثمر البستان ، ضاع القلم

٣١. ميز الأفعال الماضية والمضارعة وأفعال الأمر من الآتية:

نظر الطفل إلى الطائر وهو يحلق في السماء، فأحب أن يطير مثله

ادخل البستان ومتع نفسك بمنظره ولا تعبت بأزهاره وثماره

أمرت فاطمة ولدها: إذا صليت الصبح فاقراً القرآن ثم زر أخاك الذي في المستشفى

٣٢. اقرأ الفقرة الآتية وميز الأسماء والأفعال والحروف:

ولد النبي صلعم بمكة وهاجر إلى المدينة وحارب المشركين ، وأخيراً استطاع له أن يفتح مكة وأن يطهر الكعبة من الأصنام

١٧. أجب عن اثنين من الآتية: (2x12=24)

٣٣. عندما تسافر إلى ميسور ، تنزل في محطة القطار وتذهب إلى حديقة الحيوانات. اكتب مقالة عن زيارتك لا تقل صفحة واضب ٢ أواخر الكلمات -أو-

٣٤. أنت تدرس في الكلية ، ترى الطلبة مشاركين في نشاطات متنوعة ، اكتب مقالة عنها من حيث لا تقل صفحة واضب ٢ أواخر الكلمات.

٣٥. صرف الأفعال الآتية: نصر ، يفتح ، لم يضرب ، أكرم (بكسر الراء)

٣٦. أجز التمرين كما في المثال

هو يستيقظ في الثامنة صباحاً ، هل يتصل به؟ (هو - نحن)

هي تستيقظ في الثامنة صباحاً ، هل إتصل بها؟ (هي - أنا)

أ هي - هو

ب أنا - أنت

ج هي - هم

د هما - انتم

ه هي - نحن

و نحن- هن

Complementary Course - 1

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Complementary Course 1	ARB1 C01	Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqaafi – I	3 Hrs	-	10		External Exam in Second Semester

Aims of the Course

The course aims to familiarize students in the geography of Arabian Peninsula and social, cultural and political history of Jahiliyya period in Pre- Islamic times. It also throws light to the life of Holy Prophet and Khilafat rule of Islamic History emphasizing on Islamic culture and values.

Objectives of the Course

- ▶ To introduce an awareness among students in the Geography of Arabia, situations and life of Arabs before Islam. It also gives an idea of the tribal culture, religious beliefs and social systems prevailed in the Pre- Islamic days.
- ▶ To familiarize students on early career of Prophet, advantages and days of Prophet hood, the troublesome days in Makkah, ultimate migration to Madinah, victories and conquests during Prophetic period.
- ▶ To pickup information by the students regarding eventful life of Prophet Muhammed (PBUH) in the Madinah such as administrative set up he laid on, the religious teachings and values he imparted and the ideal society he framed.
- ▶ To provide indepth knowledge on administrative set up formed by pious Khaliphs and on their efforts for the survival of Islamic faith. It also provides information on the expansion of the Islamic state to Persia and Rome, various conquests and reformative works done by Khalifs.

Course Outline

Module 1

Geographical and Physical features of Arabia- Arab and non Arab Kingdoms before Islam - religious life and social systems of Jahiliyya period.

Module 2

Advent of Holy Prophet- Commencement of Mission – Opposition – Hijrah – Conquests -

Module 3

Prophet at Madinah – Madinah First Islamic State – Culture, principle and Values of Islam – Human right declaration – Prophet as reformer and states man

Module 4

Pious Khalifs – Abu bakr (R) and consolidation of republic – Umer bin Khathab (R) expansion of the republic and administrative reforms – Uthman bin Affan (R) compiling of Holy Quran and copying – Ali bin Abee Thalib (R) – Internal wars.

Prescibed Book: تاريخ الإسلام السياسي والثقافي – الجزء الأول (Thareekh Al Islam Al Siyasi wa Al Thaqaafi Part I) Prepared by: Dr. Jabir K.T ,Asst. Professor, Dept. of Arabic, TMG College, Tirur

Books for Additional Reading

- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Zuhrul Islam | - Ahmad Ameen |
| 2. Fajrul Islam | - Ahmad Ameen |
| 3. Al Seeratu nnabaviyya | - Ibnu Hisham |
| 4. Thareekh- ul – Islam wa Hadarathuhu | - Ahmed Shalbi |
| 5. Thareekhul Islami Al siyasi | - Hassan Ibrahim Hassan |
| 6. History of Arabs | - Philip. K. Hitti |
| 7. Seerathul Nabaviyya | - Abul Hassan Al Nadwi |
| 8. Thareeq Al thamaddun Al Islami | - Jurji Zaidan |
| 9. Thareeq Al Arab fil Islam | - Jawad Ali |
| 10. The spirit of Islam | - Syed Ameer Ali |

Complementary Course - 2

Course	Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Complementary Course 2	ARB1 C02	Thareekh al Adabi Al Arabi – I	3	-	10		External Exam in Second Semester

Aim of the Course

The course aims to aware the students on the cultural, historical and social aspects of Arabic literature in Pre Islamic Period

Objectives of the course

- ▶ To learn the literary traditions of Arabs in pre-Islamic Period
- ▶ To impart knowledge on the literary creations, authors, trends etc.
- ▶ To focus on the relation between literature and Bedouin life in Pre Islamic Arabia
- ▶ To understand the distinct features of Pre Islamic Arabic Literature

Course Outline

Pre Islamic Period

Module 1 :Pre Islamic Period:-

- Origin of Arabic Language
- Features and characteristics of Arabic language
- Social, religious, and literary conditions
- Aswaq and its Literary Importance

Module 2: Pre-Islamic Poetry

- Poetry and the Arabs- Importance of Poetry in Tribal Society
- Salient features of Pre Islamic poetry
- Objectives of Pre Islamic poetry
- The Seven suspended Odes (Muallaqath) and its poets
- Sources of Pre Islamic poetry

Module 3: Pre Islamic Prose:

- Kinds of Pre Islamic Prose
- Oratory, Important orators
- Proverbs and Maxims
- Vasiyyath (bequest)

Module 4: famous literary personalities:

- Imru' a-l Qais
- Zuhayr bin Abi sulma
- Al Nabiga al-Dubyani
- Qis Bin Sa'idah Al-Iyaadi,
- Labid Bin Rabi'a
- Antarah Bin Shaddad

Prescribed Text: الجزء الأول – الموجز في تاريخ الأدب العربي (Al Moojaz fi Thareekh al Adabi Al Arabi

Part I)Prepared by Hamzathali AP, Assistant Professor of Arabic, MES Mampad College

Books for Additional Reading:

1. Thareekh al adab al Arabi – Ahmed Hasan Zayyath
2. Mudhakkara fee thareekh al Adhab al Arabi- Dr, Abdulrahman Khamees , Dr Abdul Jaleel Mahdi & Sameer Sherief- Makthab Mass- Calicut
3. Al Jami' fi thareekh al adab al Arabi : – Al Adab Al Qadeem, Hanna Fakhuri, Beirut
4. Thareekh al adab al Arabi : Al Asr al jahili & Al asr al Islam – Shawki Dayf – Dar al maarif – Cairo.
5. A literary history of Arabic – R.A Nicholson
6. Arabi Sahithyam – Prof. V. Muhammed Ali – Kerala Bhasha Institute
7. Thareekh al adab al Arabi (Vol-1) – Umar farrukh – Darul ilm - Cairo
8. Thareekh adab al lughath al Arabiyya, Part I – Jurji Zaidan – Dar al hilal- Cairo

BA ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

SECOND SEMESTER

SEMESTER – II

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Common 3		English	4	4	20	80	100
Common 4		English	5	3	20	80	100
Common 8	ARB2 A08	Reading Arabic Literature – 1	4	4	20	80	100
Core 2	ARB2 B02	Applied Arabic Grammar – 1	6	5	20	80	100
Complementary 3	ARB2 C03#	Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi - II	3	2+2	20	80	100
Complementary 4	ARB2 C04##	Thareekh al Adabi Al Arabi –II	3	2+2	20	80	100
-Total			25 hrs	24	120	480	600
IE* : Internal Evaluation			EE** : External Evaluation				

I & II Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB1 C01 Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi – 1 & ARB2 C03 Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi – II)

I & II Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB1 C02 Thareekh al Adabi Al Arabi – I & ARB2 C04 Thareekh al Adabi Al Arabi – II)

Common Course (Arabic – 2)

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common 8	ARB2 A08	Reading Arabic Literature - 1	4	4	20	80	100

Prose Section:

١. الأجنحة المتكسرة [الباب الأول] – جبران خليل جبران.
٢. أهل الكهف [المشهد الأول] – توفيق الحكيم.
٣. أخلاق المؤمن – حسن البصري.
٤. طرائف عربية – محمد إسماعيل الجاويش.
٥. مع الفقراء – د. محمد عبد الرحمن العريفي.
٦. الحب والزواج – مصطفى لطفي المنفلوطي.

Poetry Section:

١. أحبك أكثر – محمود درويش.
٢. قم للمعلم – أحمد شوقي.

Prescribed Text Book: الأجنحة (Al Ajnihath) Prepared by Dr. Muhammed Haneefa P, Asst. Professor, Department of Arabic, EMEA College, Kondotty.

MODEL QUESTION PAPER

Second Semester B.A. /B.Sc. Degree Examination
Common Course
ARB2 A08 READING LITERATURE IN ARABIC - 1

Max. Time: 3hours

Max. Marks: 80

PART – A

Answer *all* questions. Each question carries ½ mark. [12 x ½ = 6]

١. نيو يورك.....أمريكا. [علي – من – في]
٢. يُسافر..... إلى العراق. [المدرّس – المدرّسة- المدرّسات]
٣. أنا ذاهب نيو دلهي. [في – إلي – عن]
٤. هي من نيو يورك. [قادمٌ – قادماتٌ – قادمةٌ]
٥. الأستاذ من السيارة. [تنزل – ينزل – نزلا]
٦. تنظيف الملابس. [الأب – الأُخ – زينبُ]
٧.سمير إلى الراديو. [نستمع – يستمع – تستمع]
٨. أنا ذاهب إلى المكتبة القراءة. [في – علي – ل]
٩. إستيقظتُالنّوم مبكّرا. [علي – ب – من]
١٠. أذهبُ إلى الكليّة السيّارة. [في – ب – إلي]
١١.هذه حافلة ؟ [ما – متي – هل]
١٢. لماذا لا ننتقل إلى شقّةٍ [جميلةٌ – جميلةٌ – جميلةٌ]

PART – B

Answer *any ten* questions. Each question carries *two* marks [10 x 2 = 20]

١٣. " استيقظت؟ ماذا تريد مني؟" من قال هذا؟ لمن؟
١٤. ما اسم الراعي الذي ذكر في مسرحية "اهل الكهف"؟
١٥. من مؤلف القصة "الحب والزواج"
١٦. "...لأنه في الأربعين من عمره وهي لم تبلغ العشرين..." من قالت هذه الكلمات ومتى؟
١٧. " وأرضك سكر
و قلبك أخضر
وإني طفل هواك." ما المراد بهذا؟
١٨. من البطلة في قصة "مرآتي مرآتي"
١٩. "ماذا تشربين؟...قهوة.. شاي..نسكافي .. أو شراب بارد؟" - من أي قصة هذا الحوار؟
٢٠. أكتب المترادفات العربية للكلمات الآتية.

University – Airport – Hospital - Drama

٢١. أكتب المترادفات الإنجليزية للكلمات الآتية .

المؤلف – متزوجة – مشاهدون – قطار.

٢٢. ترجم الي الإنجليزية.

أين أنت ؟ أسمعُ صوتك, ولا أراك.

هل لك أهلٌ يا يملیخا؟

٢٣. هات أسئلة للأجوبة الآتية.

أنا مسافرٌ إلى نیو یورك.

لا, أنا طالبٌ في هذه الكلية.

٢٤. ترجم إلى العربية.

Our college is near to the University.

I am coming from a remote village.

PART - C

Write short essay on *any six* of the following.

Each question carries *five* marks. [6 x 5 = 30]

٢٥. مسرحية "أهل الكهف"

٢٦. أفكار منفلوطي في " الحب والزواج "

٢٧. "أحبك أكثر" لمحمود درويش.

٢٨. شخصية سلمي كرامي.

٢٩. علي طنطاوي

٣٠. صل بين العمودين.

مرآتي مرآتي الأجنحة المتكسرة

أهل الكهف منفلوطي

سلمي كرامي ميسون

الحب و الزواج فلسطين

محمود درويش توفيق الحكيم

٣١. املأ الفراغ بالكلمة المناسبة:

(شكرًا – جميل – لذيذ – قريبة – شقة)

: هذا الطعام

: نعم لذيذ جدا !

: بيتكم يا أستاذ رمضان !

: لك يا سيد على.

: في دمشق، هل عندكم بيتٌ كبير؟

: لا، نحن نَسكن في

: هل هي من الجامعة؟

: نعم ، هي قريبة من الجامعة.

٣٢. صل بين عبارات الآتية.

هل أنت رَجُل أَعْمَال ؟ Have you got anything else?
وأنت يا آنسة؟ Which country do you come from?
هل أنت من القاهرة Are you a business man?
من أيِّ بلدٍ أنتم؟ Are you from Cairo?
هل مَعَكُمْ أيّ شَيءٍ آخَر؟ And you miss?

PART D

Answer *any two* of the following.

Essays can be written either in Arabic or English .[2 x 12 = 24]

٣٣. أكتب مقالة عن "أخلاق المؤمن" لحسن بصري.

٣٤. أكتب مقالة عن "أهل الكهف" لتوفيق الحكيم.

٣٥. عرب الآتية:

Did you go to the doctor Kareem?
Yes, I went to a doctor called Dr. Kareem Murad.
When did you go?
Yesterday, after noon.
Did he examine you?
Yes.
What did he say to you?
He told me to relax and laugh...!
Did you laugh?
Yes.
Did you feel better?
No!
Why?
Because I laughed too much.

٣٦. ترجم إلى الإنجليزية.

فاطمة: هل أنت طالب؟

حسين: نعم، أنا طالب.

فاطمة: في الجامعة؟

حسين: نعم، في جامعة القاهرة.

فاطمة: ماذا تدرّس؟

حسين: أدرس اللغة العربية واللغة الأنكليزية.

وَأَنْتِ مَاذَا تَدْرُسِينَ؟

فاطمة : أَدْرُسُ التَّارِيخَ وَالْجُغْرَافِيَا.

حسِين : أُخْتِي أَيْضًا تَدْرُسُ التَّارِيخَ فِي جَامِعَةِ دِمَشْقَ.

فاطمة : هَلْ هِيَ تَدْرُسُ التَّارِيخَ الْقَدِيمَ أَمْ التَّارِيخَ الْحَدِيثَ؟

حسِين : التَّارِيخَ الْحَدِيثَ.

فاطمة : وَأَنْتَ، هَلْ تَحِبُّ التَّارِيخَ؟

حسِين : لَا ، أَنَا لَا أُحِبُّ التَّارِيخَ. أَنَا أُحِبُّ اللُّغَاتَ.

Core Course - 2

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 2	ARB2 B02	Applied Arabic Grammar – 1	6	5	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of Applied Arabic Grammar is to make the students familiar with the structure of Arabic language and Grammar in application level

Objectives of the Course

- ▶ To make students familiar with the advanced level of Arabic Grammar
- ▶ To enable students to speak and write Arabic grammar without mistakes
- ▶ To teach students how to use Arabic grammar in application level

Course Outline

- ▶ **Module I :** *Al Mafhoolath*
- ▶ **Module II:** *Al Idhafa, Al Jaar wal Majroor, Anna'thu wal Man'ooth*
- ▶ **Module III:** *Al Haal, Athamyeez, Al Adad*
- ▶ **Module IV:** *Al I'raab: Al marfooaath, Al mansoobath, Al Majroorath, Al jazmu*

Prescribed Book:

Mukhtharathun Min Annahwil Wadih Part I : Prepared by Dr. Muhamed V. M , Asst. Professor,
Dept. of Arabic, PTM Govt. College, Perinthalmanna

Book for reference:

- 1 .*Annahvul Wadih al ibthidaeewa Thanavi* By *Ali al Jarim & Musthafa Ameer*

Model Question Paper
SECOND SEMESTER BA ARABIC DEGREE EXAMINATION
Core Course
ARB2 B02:Applied Arabic Grammar - I
(2017 Admission)

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

١. أجب حسب الإرشادات: (12X¹/2=6)

١. وقف الطالب أمام المدرسة (استخرج المفعول فيه)
 ٢. سافر خالد إلى القاهرة العلم (كمل الفراغ بمفعول لأجله)
 ٣. نزل المطر السماء (كمل الفراغ بوضع حرف جر)
 ٤. رأيت في الميدان ولدا نشيطا (ما اعراب كلمة "نشيط" في الجملة)
 ٥. عادت فاطمة من البيت (كمل الجملة بوضع حال في المكان الخالي)
 ٦. صليت المغرب قبل العشاء (عين ظرف الزمان في الجملة)
- اختر الصواب من القوسين
٧. المفعول به (منصوب/مجرور/مرفوع)
 ٨. رأيت ثلاثة (كتبا/ كتب/ كتبا)
 ٩. المبتدأ (مرفوع/ مجرور/ مجزوم)
 ١٠. من المنصوبات (الفاعل/ الحال/ المضاف إليه)
 ١١. "لن" أداة تجزم الفعل (الماضي/ المضارع/ الأمر)
 ١٢. تجاوزت ميلا (بحرا/ بحر/ بحر)

١١. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين (10x2=20)

١٣. اكتب مثلا لمفعول المطلق في جملة
١٤. "مالك يوم الدين" عين المضاف إليه في الآية الكريمة
١٥. اضبط الجملة بالشكل "تغني الطيور فوق الأشجار"
١٦. ما هو الحال؟
١٧. المسلم / على / للمسلم / حقوق / ست (رتب الكلمات حتى تصير جملة مفيدة)
١٨. استعمل كلمة "وراء" في الجملة ظرف مكان واضبط بالشكل
١٩. استعمل كلمة "نائما" في الجملة حالا واضبط بالشكل

٢٠. استعمل كلمة "صغيرة" في الجملة نعتا
٢١. اكتب جملة واستعمل فيها كلمة "الوالدان" منصوبا
٢٢. استعمل كلمة "طالب" منصوبا في جملة
٢٣. استعمل كلمة "باقي" حالا في جملة بحيث يكون صاحب الحال فاعلاً
٢٤. اكتب مثالا للتمييز الملفوظ

(6X5=30)

III. أَعْرِبْ ستة من الآتية

٢٥. سلّم الأب على ولديه
٢٦. جرى القطار سريعا فوق القنطرة
٢٧. تفتح الأزهار في الربيع
٢٨. الإنسان سواء كأسنان المشد ٢
٢٩. المسلم من سلم المسلمون من لسانه
٣٠. وثب الهر وثوب النمر
٣١. باعني التاجر ذراعا حريرا
٣٢. حضر الضيوف والمضيف غائب

IV. اكتب مقالة في صفحة عن اثنين من الآتية مع مراعاة القواعد النحوية (2x12=24)

٣٣. رحلة شاركت فيها
٣٤. مباراة كرة القدم التي شاهدتها
٣٥. الجوائز وفائدها
٣٦. شخص أعجبك في حياتك

Complementary Course 3

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Complementary 3	ARB2 C03#	Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi –II	3	2+2	20	80	100

I & II Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB1 C0I Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi – 1 & ARB2 C03 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi – II)

Aims of the Course

The course aims to familiarize students on Political and cultural history of Muslim civilization existed in 7th and early 8th centuries. The Umayyah dynasty and its Rulers presented some major reforms and put forward some intellectual movements.

Objectives of the Course

- ▶ To introduce students on Umayya Dynasty and Political, Cultural and social Conditions of Umayya period.
- ▶ To impart an idea about major Umayya dynasty rulers and their important works and reforms to the Muslim civilization.
- ▶ To make understand on political and intellectual movements born in the Umayya Dynasty and their influence in the Muslim world.
- ▶ To familiarize on Arab civilization in Umayya Period and decline of Umayya Dynasty.

Course Outline

Module 1

Umayya Dynasty – Historical background and its establishment – Political and cultural conditions during Umayya rule.

Module 2

Rulers of Umayya period – Mu'avya – Yazeed – Abdul Malik – Al Valeed – Umar bin Abdul Azeez – Hisham bin Abdul Malik – their major works and events in their rule – Reforms made by Umayya rulers in general.

Module 3

Political and religious sects and movements in Umayya Period – Shee'a – Mu'tazila – Al Khawarij – Murjiat.

Module 4

Arab Civilization in Umayyad Period - Decline of Umayya dynasty.

Prscribed Text Book: تاريخ الإسلام السياسي والثقافي – الجزء الثاني (Thareekh Al Islam Al Siyasi wa Al Thaqafi Part II) prepared by Dr. Jabir K. T, Assistant Professor of Arabic, TMG College, Tirur

Books for Additional Reading

- Zuhurul Islam - Ahmad Ameen
- Fajrul Islam - Ahmad Ameen
- Thareekhul Islami Al siyasi - Hassan Ibrahim Hassan
- History of Arabs - Philip. K. Hitti
- Seerathul Nabaviyya - Abul Hassan Al Nadwi
- Thareeq Al thamaddun Al Islami - Jurji Zaidan
- Thareeq Al Arab fil Islam - Jawad Ali
- The spirit of Islam - Syed Ameer Ali
- Al Seeratu nnabaviyya - Ibnu Hisham
- Thareekh- ul – Islam wa Hadarathuhu - Ahmed Shalbi

Model Question paper
SECOND SEMESTER BA ARABIC EXAMINATION
Complementary Course I & III
ARB1 C01 & ARB2 C03 Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi I & II
(2017 Admission)

Time: 3hrs

Max.Marks:80

الإجابة باللغة العربية فقط

ARB1 C01 THAREEKH AL ISLAM AL SIYASI WA AL THAQAFI - I

(Maximum Marks 40)

1. (أ) أكمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين (3 = ½ X 6)
- ١ بدأ نزول القرآن في غار..... (حراء/ ثور/ الطور)
- ٢ عدد الغزوات التي اشتركها رسول الله صلعم..... (٢٧ / ٢٨ / ٣٠)
- ٣ من أيام العرب (يوم الجمعة/ غزوة البدر/ حرب البسوس)
- (ب) صل بين العمودين
- (أ) (ب)
- ٤ السنة العاشرة من النبوة عبد الرحمن بن ملجم
- ٥ العرب العاربة عام الحزن
- ٦ علي بن أبي طالب رض القرآن الكريم
- ii. أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية في جملتين (5X2=10)
- ٧ متى ولد النبي (ص) وأين؟
- ٨ اكتب أسماء أربعة من أزواج النبي (ص)؟
- ٩ ماذا تعرف عن أيام العرب؟
- ١٠ ما هي الحدود الجغرافية لشبه جزيرة العرب؟
- ١١ العرب المستعربة من هم؟
- ١٢ ما المراد بحروب الردة؟
- iii. أعد فقرة وجيزة عن ثلاثة من الآتية (3X5=15)
- ١٣ إسلام عمر (رض)
- ١٤ أزواج النبي (ص)

١٥ حرب داحس والغبراء.

١٦ خطبة الوداع لرسول الله (ص)

(1X12=12)

١٧. اكتب مقالة عن واحد من الآتية

١٧ أحوال العرب الإجتماعية والدينية

١٨ هجرة النبي (ص) إلى المدينة

ARB2 C03 - THAREEKH AL ISLAM AL SIYASI WA AL THAQAFI - II

(Maximum Marks 40)

(6X ½ =3)

١. أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشاد

(أ) أكمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين

١٩ عاصمة الدولة الأموية (بغداد / دمشق / بصرة)

٢٠ آخر خليفة للدولة الأموية..... (عبد الملك / معتصم بالله / مروان الثاني)

٢١ عمر بن عبد العزيز لقب ب..... (الخطاب / عمر الثاني / ذي النورين)

(ب) صل بين العمودين

(أ) (ب)

٢٢ حسين بن علي م ٦٦١

٢٣ العصر الأموي فرقة كلامية

٢٤ المعتزلة معركة كربلاء

(5X2=10)

١١. أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية في جملتين

٢٥ الخوارج من هم؟

٢٦ المعاوية الأول والثاني ماهما؟

٢٧ معركة قتل حسين بن علي (ر)

٢٨ بم امتاز عمر بن عبد العزيز؟

٢٩ تولية العهد اثنين ما هي؟

٣٠. أكتب أربعة من الأحزاب المبتدعة في عصر الأمويين

(3X5=15)

.III. أعد فقرة وجيزة عن ثلاثة من الآتية

٣١ معاوية بن أبي سفيان

٣٢ قيام الدولة الأموية

٣٣ عام الجماعة

٣٤ عبد الله بن الزبير (ر)

(1X12=12)

.IV. اكتب مقالة عن واحد فقط.

٣٥ أسباب سقوط الدولة الأموية

٣٦ إنجازات الخلافة الأموية

Complementary Course 4

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Complementary 4	ARB2 C04##	Thareekh al Adabi Al Arabi –II	3	2+2	20	80	100

I & II Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB1 C02 Thareekh al Adabi Al Arabi – I & ARB2 C04 Thareekh al Adabi Al Arabi – II)

Aim of the Course

The course aims to aware the students on the cultural, historical and social aspects of Arabic literature in Early Islamic Period

Objectives of the course

- ▶ To learn the literary traditions of Arabs in Early Islamic Period
- ▶ To impart knowledge on the literary creations, authors, trends etc.
- ▶ To focus on the relation between literature and Islamic Life in Arabia
- ▶ To understand the distinct features of Early Islamic Arabic Literature

Course Outline

Early Islamic Period(622-750 A. D.)

Unit I: Prose in Islamic Period:-

- Islamic Period:
- Influence of Islam on literature
- ***Prose in Islamic Period:***
 - a) Quran – revelation, collection, compilation- Language and style of Quran – Influence of Quran in language and literature.
 - b) Hadith: Language and style of Hadith – Influence of Hadith in Language and literature- Major works in Hadith collections.
 - c) Writings - Speech and orations.

Unit II: Poetry in Islamic Period:-

- Approach of Islam to poetry

Poets in Islamic period

- a) Mukhadram poets: Hassan binthabith, Al Khansa, Ka'ab bin zuhair, Al Hutaiyya.
- b) Islamic Poets: Umar bin AbeRabe'a.

Unit III: Umayyad Period: -

- An introduction to the Umayyad society
- The influence of Politics on literature - Literary condition of Umayyad period - Influence of religious culture on the poets- Influence of Mawaliin poetry.

Poetry in Umayyad period

The main characteristics of poetry in this period: Gazal – Hija – Naqayid.

Poets:Jarir- Farazdaq – Akhtal– Tirimmah bin Hakeem, Du rrimmah.

Prose in Umayyad period

- Oratory – Hajjajbn Yusuf, ZiyadbnAbeehi. SahbanWa’el
- Writings: Al Rasail , Abdul Hameed al Katib

Unit IV: Arabic Literature in Spain:-

- Development of Arabic literature in Spain: Muslims in Spain – Prose and Poetry – Muwashshahat and Zajl –

Prescribed Text:الموجز في تاريخ الأدب العربي – الجزء الثاني (Al Moojaz fi Thareekh al Adabi Al Arabi

Part II)Prepared by Dr. Abdul Lathief PP, Assistant Professor of Arabic, TMG College, Tirur

Books for Additional Reading:

- Thareekh al adab al Arabi – Ahmed Hasan Zayyath
- Mudhakkara fee thareekhil Adhab al Arabi- Dr, Abdulrahman Khamees , Dr Abdul Jaleel Mahdi & Sameer Sherief- Makthab Mass- Calicut
- Al Jami' fi thareekh al adab al Arabi – Hanna Fakhuri – Al Adab Al Qadeem – Dar al jeel – Beirut
- Thareekhul adab al Arabi : Al Asr ul jahili wal asr al Islami – Shawki Dayf – Dar al maarif – Cairo.
- A literary history of Arabic – R.A Nicholson
- Arabi Sahithyam – Prof. V. Muhammed Ali – Kerala Bhasha Institute
- Thareekh al adab al Arabi (Vol-1) – Umar farrukh – Darul ilm - Cairo
- Thareekh adab al lughath al Arabiyya, Part I – Jurji Zaidan – Dar al hilal- Cairo

Model Question Paper
Second Semester B.A Arabic (CUCBCSS) Degree Examination
Complementary Course II & IV
ARB1 C02 & ARB2 C04 Thareekh al Adabi Al Arabi –I & II
(2017 Admission)

Time: 3 hrs.

Maximum marks: 80

الإجابة في اللغة العربية فقط

ARB1 C02 THAREEKH AL ADABI AL ARABI – I
(Maximum Marks 40)

- 6 X ½ = 6
- ا. أجب عن الآتية حسب الإرشادات :
- أكمل الفراغ بالكلمات المناسبة
- ١ إشتهر قس بن ساعدة الإيادي في (الشعر ، الوصية ، الخطبة)
- ٢ أول من جمع المعلقة السبعة هو (عمرو بن كلثوم ، حاتم الطائي ، الأعشى)
- أكمل الفراغ بالجواب الصحيح :
- ٣ من أسواق الجاهلي
- ٤ أشهر الخطباء في العصر الجاهلي
- أكتب الجواب في كلمة واحدة :
- ٥ من قال أولا "أما بعد" ؟
- ٦ من هو أبو اللغة العربية ؟
- 5 X 2 = 10
- ii. أكتب الجواب عن خمسة من الآتية في جملة أو في جملتين:
- ٧ من هو نهج القصيدة الجاهلية ؟
- ٨ لغات العرب ترجع إلى لغتين أصليتين – ما هما ؟
- ٩ ما هي الأخلاق الكريمة للعرب الجاهلي تتممها الإسلام ؟
- ١٠ من هم الحنفاء ؟
- ١١ من هم رجال الطبقة الأولى بين الشعراء الجاهليين ؟
- ١٢ ما هو الهجاء ؟
- 3 X 5 = 15
- iii. أكتب فقرة عن ثلاثة من الآتية
- ١٣ الأسواق الجاهلية
- ١٤ المعلقة السبعة
- ١٥ الحياة الإجتماعية في العهد الجاهلي
- ١٦ تدوين الشعر الجاهلي

$1 \times 12 = 12$

١٧. أكتب مقالة عن واحد من الآتية

١٧ أغراض الشعر الجاهلي

١٨ الخطابة الجاهلية وأصحابها

ARB2C04 THAREEKH AL ADABI AL ARABI –II
(Maximum Marks 40)

$6 \times \frac{1}{2} = 3$

١. أجب عن الأسئلة الآتية في كلمة أو كلمتين:

١٩ اسم الشاعر الذي لقب بالأخطل.

٢٠ في أي نوع من الشعر اشتهر عمر بن أبي ربيعة؟

٢١ الشاعر الذي ولد يوم قتل عمر بن الخطاب رضي الله عنه.

٢٢ شاعر نصراني في عهد بني أمية.

٢٣ من الخطيب الذي اشتهر بخطبة البتراء؟

٢٤ إلى أي إمام ينسب كتاب الموطأ في الحديث؟

$5 \times 2 = 10$

٢. أجب عن خمسة من الآتية في جملتين:

٢٥ ماذا تريد بالغزل العذري؟

٢٦ ما المراد بالصحاح الستة؟

٢٧ ما المراد بالغلماقيات؟

٢٨ من هم اشتهروا بشعر الغزل في العصر الأموي.

٢٩ اهجهم ومعك روح القدس، بين السياق.

٣٠ أثر القرآن في اللغة والأدب

$3 \times 5 = 15$

٣. أكتب فقرة وجيزة عن ثلاثة من الآتية:

٣١ تأثير الحديث في الأدب

٣٢ حسان بن ثابت

٣٣ زياد بن أبيه

٣٤ فن الرسائل في العصر الأموي

$1 \times 12 = 12$

٤. أكتب مقالة عن واحد من الآتية:

٣٥ النقائض في العصر الأموي

٣٦ موقف الإسلام من الشعر

BA ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

THIRD SEMESTER

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Common 7		English	5	4	20	80	100
Common 8	ARB3 A09	Reading Arabic Literature II	5	4	20	80	100
Core 3	ARB3 B03	Applied Arabic Grammar – II	4	4	20	80	100
Core 4	ARB3 B04	Reading Modern Arabic Prose	5	4	20	80	100
Complimentary 5	ARB3 C05	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi – III	3	-	-	-	-
Complimentary 6	ARB3 C06	Thareekh al Adabi Al Arabi – III	3	-	-	-	-
-Total			25 hrs	16	80	320	400
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

Common Course 09

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common 09	ARB3 A09	Reading Arabic Literature II	5	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Module 1: Collections from Al Adabi Al Jahili

- Ilaahu al 'Aalameena – Umayyathu Bin Aswalth
- Wafaqa Shanna Thabqa –Al Isma'i
- Man 'Asha Matha – Qussu Ibnu Saaida

Module 2: Collections from Al Adabi Al Islami

- Innama al Mu'minoona Ikhwathun – al Qur'aan
- Murdhi'athul Mushtafa – Abdurahman Ra'fath Basha
- Ahsin Al Niyya – Abdurahiman Al 'Areefi

Module 3: Collections form Adabi Al Hadeeth

- Munajathul Qamar –Musthafa Luthfi Al Manfaluthi
- Maulana Muhammed Ali – Ahmad Shouqi
- Yadu al 'ifaaf – 'Aa'isha Al Thaimuriyya
- Al Qira'ath – Ahmad Amin

Module 4: Collections from Adabi Al Mu'aaswir

- Lima Thashthaki – Eiliya Abu Madhi
- Makbath – Shakespeare
- Inna ma'a al Usri Yusran – 'Aa'idh al Qarni
- Stephen Hawking – Anees Mansoor

Module 5: Collections from Adabi Al Hindi

- Al Ikhlas – Zainudheen Makhdoom
- Al Manarathu Thathahaddathu – Abul Hasan Ali Hsan Al Nadwi
- Harathul 'Ishqi – Kamala Surayya

Prescribed Text Book: *منارة* (Manarath) Edited by Dr. Abdul Azeez M, Assistant Professor of Arabic, Govt. Arts College, Kodancheri.

Model Question Paper
THIRD SEMESTER B.A/B.SC (CUCBCSS) DEGREE EXAMINATION
COMMON COURSE
ARB3 A09 READING ARABIC LITERATURE II
(2017 Admission)

Time: three hours.

Maximum: 80 marks

$$12X^1/2=6$$

ا. أجب حسب الإرشادات

- اختر الجواب الصحيح مما بين القوسين
- ١. كتب تاريخ موجز للزمن----(استيفن هوكنج، زين الدين مخدوم، أبو الحسن علي الندوي)
- ٢. خرجت يوما---- مدينة دهلي (من، على، في)
- ٣. عمل لأجل الناس ---- (رياء، شرك، إخلاص)
- ٤. "أنا لا أطمع في الجنة" قول ---- (عائشة تيمورية، كملا سرية، أحمد شوقي)

• وفق بين العمودين

- ٥. مكبت عبد الرحمن العريفي .
- ٦. المشتكي شكسبير
- ٧. خطيب العرب إيليا أبوماضي
- ٨. أحسن النية قس ابن ساعدة

• املأ الفراغ بكامة مناسبة

- ٩. من عاش مات ، ومن --- فات .
- ١٠. "إلى الفراش هيا إلى الفراش " قالت ----
- ١١. و حل المتقون بدار ----
- ١٢. وافق شن ----

(2x10=20)

ا. اكتب عشرة من الآتية

- ١٣. اكتب المفرد : بلاد، ملوك
- ١٤. اكتب الجمع: قصة، مسجد
- ١٥. اكتب المضارع: خاف، صان
- ١٦. اكتب الضد: شرق، صدق

١٧. اكتب الأمر: بقي، وقف

١٨. اكتب المصدر: نزل، مدح

١٩. استعمل في الجمل: شارع، نظر

٢٠. اكتب المعنى: شامخة، انقرض

٢١. من هو مصطفى لطفى المنفلوطي؟

٢٢. النار لا تحرق إبراهيم الخليل. لم؟

٢٣. ما هو البر؟

٢٤. "إنك لعلى خلق عظيم" من؟

(6x5=30)

ii. اكتب عن ستة من الآتية

٢٥. ماذا قالت خديجة عن خلق النبي صلعم؟

٢٦. ما هو الإخلاص؟

٢٧. من هو ستيفن هوكنج؟

٢٨. من هو الشيخ معين الدين الجشتي؟

٢٩. كيف وصف الشاعر أحمد شوقي مولانا محمد علي؟

٣٠. ما الشبه بين القمر المنير والكاتب؟

٣١. لم خرجت حليلة مع زوجها؟

٣٢. "ظفرت بطفل مبارك" من قال؟ لمن؟

(2x12=24)

iii. اكتب مذكرة عن اثنين من العناوين الآتية

٣٣. حسن الخلق

٣٤. إنما المؤمنون إخوة

٣٥. زين الدين المخدوم

٣٦. القراءة

Core Course 3

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core Course 3	ARB3 B03	Applied Arabic Grammar - II	4	4	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of Applied Arabic Grammar is to make the students familiar with the structure of Arabic language and Grammar in application level

Objectives of the Course

- ▶ To make students familiar with the advanced level of Arabic Grammar
- ▶ To enable students to speak and write Arabic grammar without mistakes
- ▶ To teach students how to use Arabic grammar in application level

Course Outline

- **Module I :** *Al badal, Athoukeed, Al Athf,*
- **Module II:** *Allazimu wal Muthaddhi, Al Mujarradu wal Mazeed, Hamzathul vasli wal qath'e, Ismul Fael, Ismul Ma'ool, Annakira wal Mairifa, Al Dhamaer*
- **Module III:** *Al l'rabul Furooiyya:Al Muthanna, Jamu Mazakkar Salim, Jamu Muannath Salim, Asmaul Khamsa, Al Afhalul Khamsa*
- **Module IV:** *Al Afhalil Mu'thallah wa l'rabuha,*

Prescribed Books:

Mukhtharathun Min Annahwil Wadih Part II : Prepared by Dr. Muhamed V. M , Asst. Professor, Dept. of Arabic, P.T.M Govt. College, Perinthalmanna

Book for reference:

- 1 .***Annahvul Vadih al ibthidaewa Thanavi By Ali al Jarim & Musthafa Ameen***

Model Question Paper
THIRD SEMESTER BA DEGREE EXAMINATION
Core Course - III
ARB3 B03: Applied Arabic Grammar – II
(2017 Admission)

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

(12X¹/2=6)

١. أجب عن الأسئلة الآتية :

• كمل الفراغ حسب الإرشادات:

١. أوقد الخادم (ضع مفعولا في المكان الخالي)
٢. أخبرني فريد (ضع مفعولا في المكان الخالي)
٣. أتفاحا أكلت عنبا (ضع حرف عطف ملائم بين المعطوف والمعطوف عليه)
٤. احترم الأكبر (ضع اسما ملائما من أسماء الخمسة)

• كمل الفراغ مما بين القوسين :

٥. إن الغائبين (مريضين / مريضان / مريضون)
٦. الخيل تجر (العجلات / العجلات / العجلات)
٧. سمع التلميذ مفيدا (الدرس / الدرس / درسا)
٨. الرجلان (يتحدثان / يتحدث / يتحدثون)

• أجب عن الأسئلة الآتية في كلمة واحدة:

٩. تمتش ² شعرها كل يوم - ضع ضميرا في أول الجملة
١٠. نذهب إلى المنزل، ماهو الضمير المستتر في فعل "نذهب"؟
١١. "خير الناس من رأوا الحق فاتبعوه" ما هو شكل الحرف الذي قبل واو الجماعة؟
١٢. "اجني ثمرات العلم يا أيها الفتاة" اضب ² بشكل "اجني"

(10x2=20)

ii. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

١٣. استعمل الفعلين الآتيين في الجملة: خال / رأى
١٤. اذكر الأفعال الماضية والمضارعة للكلمات الآتية:
منطلق / سابق / مسستغفر / مطمئن
١٥. ميز البديل والمبدل منه وعين نوع البديل من الجملة الآتية:
كانت أم المؤمنين عائشة (ر) حجة في رواية الحديث
١٦. اجمع الكلمتين الآتيتين جمع مذكر سالم ثم استعملهما في جملة مفيدة:
مصري / طيب

١٧. ما هو الضمير؟

١٨. عين الأعلام في الجملة الآتية:

ذهب محمد وإسماعيل إلى الأقصر، وشاهدا مقبرة توتعنح أمون الذي عثر عليها اللورد كارنفون
بمساعدة صديقه كارتر

١٩. اكتب أبواب المجرد للأفعال الآتية:

يرسم / يمشي / يعظم / ينزل

٢٠. ماهي أسماء الإشارة للبعيد والقريب؟

٢١. اجعل التركيبين الآتين صلة لموصولة مناسبة في جملة تامة:

يجمعن المال للفقراء، هم مسافرون

٢٢. اجعل النكرتين الآتيتين معرفتين بالإضافة ثم استعملهما في جملة تامة:

صائمون ، شجاعة

٢٣. هات مصادر الأفعال الآتية وبين نوع همزتها:

ارتضى ، أبدع ، أحسن ، استغفر

٢٤. اجعل الكلمتين الآتيتين اسما لإن أو إحدى أخواتها واجعل الخبر اسم مفعول:

الكذب ، صديقي

(6X5=30)

III. أجب عن ستة من الآتية:

٢٥. كون خمسة أمثلة للتوكيد المعنوي باستخدام الكلمات الآتية:

النفس ، كل ، كلا ، كلتا

٢٦. استعمل الفعلين الآتين في جمل مفيدة بحيث يكون مرة مرفوعا ومرة منصوبا ومرة مجزوم

واضب ۞ آخر كل فعل منهما:

يحيا ، يهتدي

٢٧. خاطب بالعبارة الآتية المؤنثة والمثنى وجمع الذكور وجمع الإناث مع ضب ۞ أشكالها:

هل أحضرت كتبك؟

٢٨. اجعل المعارف اللاتي في الجمل الآتية نكرات:

فتح الخادم النافذة ، اشترى الولد الساعة، وقفت السيارة ، أطعم الحارس الأسد ، أسرع
الجندي

٢٩. بين الأسباب التي من أجلها لا تجمع الكلمات الآتية جمع مذكر سالم:

معاوية ، نصوح ، ظمان ، سمراء ، فاطمة

٣٠. أعرب الجمل الآتية :

أبو فريد رجل فاضل، يحب الناس كل ذي مروءة

٣١. ضع الأفعال الآتية في جمل تامة مع اتصالها بواو الجماعة مرة وبياء المخاطبة مرة أخرى:

يقرأ ، يستعين ، يخاف

٣٢. البدل وأنواعه – بين مع الأمثلة؟

(2x12=24)

١٧. حاول اثنين من الآتية:

٣٣. صف الشرطي وبين أعماله ثم اذكر ما يشتمل عليه موضوعك من الأفعال اللازمة والمتعدية

مستعينا في الكتابة بالعناصر الآتية:

جسمه وقامته ، صحته وقوته ، حفظ الأمن ، القبض على المجرمين ، إسعاف الناس في الشدائد،

منع الزحام، المحافظة على الآداب

٣٤. التوكيد وأحكامه، بين مع الأمثلة

٣٥. بين أوزان المزيد الثلاثي مع الأمثلة

٣٦. أعد خطبة عن استخدام المياه وميز همزات الوصل والقطع فيها

Core Course4

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 4	ARB3 B04	Reading Modern Arabic Prose	5	4	20	80	100

Objectives:

- ▶ To enable the students to appreciate different genres of Arabic Prose literature with a critical overview.
- ▶ To acquaint with the distinguished prose writers of modern period.

Course Outline

Module 1:General study

Development of Drama, Short Story and Essay.

Eminent Essayists: Rifath Al Thahthavi, Mohamed Abdu, Musthafa Sadik Al Rafi, Taha Husain, Ahmed Ameen, Ali thanthavi and Abbas Mahmud Aqad

Eminent Dramatists: Marun Naqash, Thoufeeq Al Hakim, Ya'qub sannoh, Ali Ahmed Bakathir.

Eminent Short story writers: Mahmud Thaimur, Yahya Haqi, Ihsan Abdul qudus, Yusuf Idris, Zakariya Tamir and Hanna Mina.

Module 2: The Following short stories

1) الذي أبطل القنبلة : حنا مينة

2) العودة: محمود تيمور

Module 3: The following Drama

1) أريد هذا الرجل: توفيق الحكيم

2) الرحلة: دلال خليفة (مع تصرف)

Module 4: The following Modern Essays

1) الجمال: جبران خليل جبران

2) حياة الجامعة: طه حسين

Prescribed Text: **هواجس الخاطر (Hawajisu al Khathir)** Co edited by Dr. Sainuddeen P T, Dr. Jafer Sadiq PP and Moideen Kutty Kanniyath (Assistant Professors, Department of Arabic, TMG College, Tirur)

Model Question Paper
Third Semester B.A Degree Examination
Core Course
ARB3 B04 - Reading Modern Arabic Prose

Maximum :80 marks

Time : 3hrs

الإجابة بالعربية فقط

(12x ½ = 6 marks)

أ. أجب عن الأسئلة الآتية :

١. من هو رائد المسرحية العربية ؟
٢. من كتب قصة "القطار" ؟
٣. من كتب مقالة "وحي القلم" ؟
٤. من أي شيء تنفر نورة ، بطلة "الرحلة" ؟
٥. من كتب "الأيام" ؟
٦. "حياتي" سيرة حياة لأديب مشهور – من هو الأديب ؟
٧. من ألف مجموعة المسرحيات على عنوان "مسرح المجتمع" ؟
٨. من الأديب الذي كتب مجموعة قصص "أرخص الليالي" ؟
٩. إلى أي بلد ينتهي القصص حنا مينة ؟
١٠. أين ولد القصص "يوسف إدريس" ؟
١١. "الغالي" شخصية أي قصة ؟

١٢. ماذا كان في فم الشاب الزاحف نحو القبلة عندما رآه الضاب ٧ في آخر القصة ؟

(10x2=20)

ب. أجب عن عشرة من الآتية في جملتين :

١٣. أين كانت تعمل أم زيان ؟
١٤. متى وقعت حادثة قصة "الذي أبطل القبلة" - و أين ؟
١٥. لماذا أصبح الشاب متجولا في الشوارع في "الذي أبطل القبلة" ؟
١٦. ماذا كانت الأحلام القديمة لسالم ونورة ؟
١٧. كيف أكرم "بستان" ابنه "الوادي" بعد موته ؟
١٨. ما هو دليل الحب كما رآه جبران ؟
١٩. ما المراد بسجن "لافونتيت" في مقالة طه حسين ؟
٢٠. كيف وصف طه حسين أستاذه إسماعيل رأفت ؟
٢١. متى تم عودة غالي إلى جدته أم زيان ؟
٢٢. لماذا جاءت نائلة إلى مكتب المحامي ؟
٢٣. أي شيء أعجبت نائلة عند المحامي فؤاد عبد اللطيف ؟
٢٤. لماذا تدافع نائلة عن الرجل المحبوب ؟

١١١. أجب عن ستة من الآتية حسب الإرشادات (ثلاثة من قسم (أ) وثلاثة من قسم (ب)) (6x5=30)

قسم (أ) اشرح العبارات الآتية مع ذكر السياق

٢٥. وكثيراً ما غمس يديه في المعجين، وأطخ وجهه بالمعجين أو هجم على الأرغفة، وهي خارجة من النار فمزق منها ما استطاع أن يمزق، واكتوت أصابعه بحرهما، ثم يجاس بعد ذلك ينتحب ويبرد يديه الماء.

٢٦. وقد سمع الفتى منه وصف إفريقيا على اختلاف أقطارها وعلى اختلاف ما يكون لهذا الوصف من صور يتصل بعضها بطبيعة الإقليم، ويتصل بعضها الآخر بالسياسة والإقتصاد ونظم الحياة الإجتماعية وأجناس السكان.

٢٧. لهذا كان الضاب [] في أقصى حالات التوفز، على ما مظهره الخارجي من هدوء ظاهري يحول فيه دون ارتباك الجمهور المتزايد وقلقه. وكان أشد ما يخشاه أن تنفجر القنبلة، فتصدع الأبنية القريبة منها،

٢٨. قلت هذا الكلام قبل زواجنا فطال الانتظار البأن وصل إلى كاملة، ولن أصدقك بعد اليوم.

قسم (ب) أكتب مذكرة عن الآتية

٢٩. مقارنة توفيق الحكيم بين المرأة والرجل في "أريد هذا الرجل"

٣٠. شخصية نورة الخائفة من المقبرة

٣١. حياة طه حسين في الجامعة

٣٢. توفيق الحكيم وأثاره المسرحية

١٧. أكتب مقالة عن اثنين من الآتية؟

٣٣. رسالة قصة "العودة" إلى الجيل الجديد.

٣٤. حرية المرأة في ضوء "أريد هذا الرجل".

٣٥. تطور القصة القصيرة في الأدب العربي الحديث

٣٦. المقالات العربية وأعلامها.

12x12=24

Complementary Course 05

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Complementary 5	ARB3 C05	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi – III	3	-	-	-	-

Aims of the Course

The course aims to familiarize students on the important social, cultural and political features of Abbasid and Ottoman Empire. It also sheds light to the life of major empires of both period and their contributions to arts and culture.

Objectives of the Course

- To introduce students on Abbasids Period and Political, Cultural and social Conditions of Abbasid period.
- To make an idea about major Abbasid dynasty rulers and their important works and reformations to the Muslim civilization.
- To make understand on relevance of House of Wisdom and some small kingdoms lead to the political and intellectual improvements of Abbasid period
- To familiarize on Ottoman Empire, Major rulers, crusades, fall of Ottomans and declaration of secularism.

Course Outline

Module I

Abbasids Dynasty – Historical background and its establishment – Political and cultural conditions during Abbasid period.

Module II

Rulers of Abbasid period – Abul Abbas, Al Mansoor, Al Mahdi, Haroon Al Rasheed, Al Mamoon – House of Wisdom - Golden period of Abbasids.

Module III

Small Kingdoms – Barmakids, Fathimiyyaths, Buwaihids, Saljukes, etc. – Educational and cultural contributions of Abbasids- Decline of Abbasid Dynasty.

Module IV

Ottoman Empire – Major rulers – Crusades – Fall of Ottomans and declaration of Secularism

Prescribed Book: تاريخ الإسلام السياسي والثقافي – الجزء الثالث (Thareekh Al Islam Al Siyasi wa Al Thaqafi Part III)Prepared by Dr. Jabir K.T, Assistant Professor of Arabic, TMG College, Tirur

Books for additional reading:

- | | |
|--|----------------|
| 1. Zuhrul Islam | - Ahmad Ameen |
| 2. Fajrul Islam | - Ahmad Ameen |
| 3. Al Seeratu nnabaviyya | - Ibnu Hisham |
| 4. Thareekh- ul – Islam wa Hadarathuhu | - Ahmed Shalbi |

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 5. Thareekhul Islami Al siyasi | - Hassan Ibrahim Hassan |
| 6. History of Arabs | - Philip. K. Hitti |
| 7. Seerathul Nabaviyya | - Abul Hassan Al Nadwi |
| 8. Thareeq Al thamaddun Al Islami | - Jurji Zaidan |
| 9. Thareeq Al Arab fil Islam | - Jawad Ali |
| 10. The spirit of Islam | - Syed Ameer Ali |

Complementary Course 6

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Complementary 6	ARB3 C06	Thareekh al Adabi Al Arabi –III	3	-	-	-	-

Aim of the Course

The course aims to introduce on the cultural, historical and social aspects of Arabic literature in Abbasid Period

Objectives of the course

- ▶ To make opportunities before the learner to know the literary traditions of Arabs in Abbasid Period
- ▶ To familiarize the literary pieces , authors, trends and movements of this period
- ▶ To study on the new forms of Arabic poetry in this golden age

Course Outline

Unit I: Abbasid Poetry :

Establishment of Abbasid Dynasty- Political and social situations, Salient features of Abbasid poetry, Muvallad Poets, Development of new forms of poetry: Ghilmaniyat, Zuhdiyyat, Khamriyyat, Tardiyyat, political poetry, etc.

Unit II : Abbasid Poets

Poets of Baghdad: Bashar Bn Burd, Abu Nuwas, Abu al-Atahiya, Ibn Rumi, Poets of Syria: Abu Tammam, al-Buhuturi, al-Mutanabbi, Abu Ala' al-Ma'arri, Poet of Egypt:Busuri.

Unit iii : Abbasid Prose :

Salient features and development of Abbasid prose literature, Al Maqamath and its authors: al-Hamadani, al-Hariri, Rasael Literature and its importance, Translation movement, Baithul Hikmah and its role in translation

Unit III : Abbasid Prose writers and major works

Prominent figures: Jahiz – Ibn Qutaiba – Ibn Muqaffa- Abul Faraj Al Isfahani- Imam Gazzali- Ibn Khaldun, Famous works: Kaleelawadimna — Alif Laila Walaila – Khitabul Agani – – Kithabul Bayan wa Thabyeen, Al Shiaru wa Shuara- Muqaddima Ibn Khaldun.

Prescribed Text: الموجد في تاريخ الأدب العربي – الجزء الثالث (Al Moojaz fi Thareekh al Adabi Al Arabi Part III) Prepared by Mr. Hamzathali AP, Assistant Professor of Arabic, MES Mampad College

Books for Additional Reading

- Thareekh al adab al Arabi (Vol-3 - 5) – Umar farrukh – Darul ilm – Cairo
- Thareekh al adab al Arabi : Al Asr al Abbasi al awwal & Al Asr al Abbasi al thani – Shawki Dayf – Dar al maarif – Cairo
- Thareekh al Adab al Arabi – Ahmed Hasan Zayyath

- Al Jami' fi thareekh al adab al Arabi : Al Adab Al Qadeem - Hanna Fakhuri –Beirut
- Thareekh adab al lughath al Arabiyya, Part II & III – Jurji Zaidan – Dar al hilal- Cairo
- A history of Arabic literature – Clement Haurt – Good word books – New Delhi
- Arabi Sahithyam – Prof. V. Muhammed Ali – Kerala Bhasha Institute

BA ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

FOURTH SEMESTER

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Common 09		English	5	4	20	80	100
Common 10	ARB4 A10	Culture & Civilization	5	4	20	80	100
Core 5	ARB4 B05	Methodology of Arabic	4	4	20	80	100
Core 6	ARB4 B06	Reading Modern Arabic Poetry	5	4	20	80	100
Complementary 7	ARB4 C07 #	Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi - IV	3	2 +2	20	80	100
Complementary 8	ARB4 C08##	Thareekh al Adabi Al Arabi –IV	3	2 +2	20	80	100
Total			25hrs	24	120	480	600
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

III & IV Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB3 C05 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi III & ARB4 C07 Thareekh al Islam al Siyasi wa al thaqafi IV)

III & IV Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB3 C06 Thareekh al Adabi Al Arabi – III & ARB4 C08 Thareekh al Adabi Al Arabi – IV)

Common course 10

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common 10	ARB4 A10	Culture and Civilization	5	4	20	80	100

Module I

الثقافة – الحضارة – المدنية

Module II

العمران البشرى (المقدمة الاولى لمقدمة ابن خلدون)

Module III

الثقافة والحضارة في الاسلام

Module IV

تراث المسلمين في ثقافة الهند (ظهور الاسلام في الهند --- تراث ،- في مجال العقيدة - في الحياة

الاجتماعية)

Module V

تراث المسلمين في ثقافة الهند- II (في الأدب و في الفنون و أعلام النبلاء)

Module VI

غاندى و داغور في الأدب العربى (نماذج من الأشعار العربية)

Module VII

الزهرة الساقطة

Module VIII

نصح للمسلمين لشاه ولى الله الدهلوى (من التفهيمات الإلهية)

Prescribed Text Book: الثقافة والحضارة في الهند (Culture and Civilization in India) prepared by Dr.

Jabir Amani, Asst Professor, Department of Arabic, SS Arts and Science College, Arecode.

Model Question Paper
Fourt Semester B.A / B Sc Degree Examination
Common Course - Arabic
ARB4 A10 – Culture and Civilization

Maximum :80 marks

Time : 3hrs

(12 x ½ = 6)

- ا. اجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات
١. ما معنى "الثقافة و الحضارة" في اللغة الانجليزية
 ٢. من الف كتاب "المقدمة"
 ٣. اكتب اثنين من مالفات "الدهلوى"
- وفق ما بين العمودين
٤. أحمد الشوقي طاغور
 ٥. كبير داس- سرنديب
 ٦. مالك بن دينار غاندى
 ٧. بديع حقى حركة بكتى
- أكتب عن الأسئلة الآتية
٨. اكتب أصل كلمة civilization
 ٩. أكمل "قال ربنا الذي ثم هدى"
 ١٠. من ترجم كتاب "استناكر الجامع" الى العربية ؟
 ١١. ما هو أصل كتاب "الزهرة الساقطة"
 ١٢. ما معنى "رقد"؟

(10 x 2 = 20)

- ا. اجب عن عشرة من الآتية في جملة أو جملتين
١٣. ما معنى "المدنية"؟
 ١٤. ما هي ثلاثة أوقات لمحافظة الذكر و الدعاء ؟
 ١٥. ما هي حقوق الأمير لأهل بلده ؟
 ١٦. اكتب أربعة عناصر للحضارة ؟
 ١٧. كيف وصف احمد شوقي عن شخصية غاندى ؟
 ١٨. من هو محمد بن قاصم الثقفى ؟
 ١٩. ما هي علوم جديدة التي نقلت المسلمون الى الهند ؟
 ٢٠. كيف وصف القران عن "الحياة الدنيا"؟
 ٢١. ما هي أهم خصائص الحضارة الإسلامية ومظاهرها ؟
 ٢٢. اكتب جملتين عن "الزهرة الساقطة"؟
 ٢٣. اكتب أسماء المدارس العربية و الاسلامية القديمة في الهند؟

٢٤. اكتب مذكرة عن "تحفة المجاهدين"؟
- (6x5=30) .III اكتب الخلاصة عن ستة من الآتية
٢٥. "الإنسان مدني بالطبع"
٢٦. جامعة عليكره الإسلامية
٢٧. تاريخ ظهور الإسلام في كيرلا
٢٨. طاغور في الأدب العربي
٢٩. أعمال شاه ولي الله الدهلوى ؟
٣٠. قاضى محمد و أعماله في المقاومة الشعبية
٣١. الثقافة معنى والتعريف
٣٢. العلماء النبلاء في أعمال حضارة الهند من المسلمين
- (2x12=24) .IV اكتب مقالة حول اثنين من الآتية
٣٣. غاندي في الأدب العربي
٣٤. مجالات الحضارة في القرآن الكريم
٣٥. مساهمة الهند في علم الحديث
٣٦. مساهمة الهند في الثقافة

Core Course 5

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 5	ARB4 B05	Methodology of Arabic	4	4	20	80	100

Aims and Objectives of the Course

The course aims to provide a general awareness to students on knowledge and kinds of knowledge, humanities, language, Arabic language and comparative study between Arabic, English and Malayalam Languages.

Course Outline

Module 1: Al Ilmu Wa al Dirasa

العلم، موقف القرآن من العلم، العلم عند علماء العرب، وظائف المدارس وآدابه

Module: Arabic Language

تعريف اللغة ، علم اللغة، وظائف اللغة، قبائل اللغة، نشأة اللغة العربية، خصائص اللغة العربية،
الخ² والترقيم

Module 3: Literature

مفهوم الأدب، الأدب و الحياة، مذاهب الأدب، علوم الأدب، فنون الأدب، أدب القرآن والحديث

Module 4: Comparative Literature

تأثير اللغات بعضها ببعض، الأدب الإنجليزي والعربي، الأدب المليباري والعربي، الفلسفة الإسلامية، اللغة
الفصيحة والعامة

Prescribed Book: اللغة العربية: المنهج والعلوم والدراسة المقارنة (Al Lughah Al Arabiyya: Methodology, Studies and Comparative Studies) Prepared by Dr. Abdul Azeez M, Assistant Professor of Arabic, Govt. College, Kodencheri

FORTH SEMESTER B.A ARABIC DEGREE EXAMINATION

Core Course

ARB4 B05 - METHODOLOGY OF ARABIC

Time: three hours.

Maximum:80 marks

12x ½ =6

ا. أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

اختر الجواب الصحيح من القوسين

١. من خصائص اللغة العربية.....(الإعراب ، الحروف ، المترادفات)
٢.هو التعبير عن الحياة أو بعضها بعبارة جميلة (النحو ، الأدب ، البلاغة)
٣. الأدب أقدم الآداب جميعا (الإنجليزي ، العربي ، المليباري)
٤. سميت العربية باسم (إسماعيل ، يعرب ابن قحطان ، قريش)

وفق بين العمودين

- | | |
|-----------------|------------------------|
| ٥. السامية | الخليل ابن أحمد |
| ٦. المعجم الأول | علم يهتم بصياغة الكلمة |
| ٧. علم الصرف | علم بمعرفة أوزان الشعر |
| ٨. علم العروض | اللغة العربية |

املأ الفراغ بكلمة مناسبة

٩. قسم القدماء العلم إلى ---- ونقلي
١٠. ولا شيء ---- من العلم
١١. لا بد لطالب العلم من ---- المناظرة و المطارحة
١٢. من وظيفة اللغة الأساسية أنها ---- التعبير

10X2=20

ا. أجب عن عشرة من الآتية

١٣. ماذا قال ابن خلدون عن اللغة ؟
١٤. ما المراد بالنظرية التوقيفية ؟
١٥. اكتب لفظين مما استعار العربية من الإنجليزية ؟
١٦. ما هو التقييم ؟
١٧. في أي سنة أسس مجمع العربية بدمشق ؟
١٨. ما هو الأدب ؟
١٩. ما هي عناصر الأدب ؟
٢٠. عرف الشعر ؟
٢١. ما المراد بالالتزام في الأدب ؟
٢٢. متبداً نزول القرآن ؟
٢٣. اذكر كلمتين من لغة مليالم ذات الأصل العربي ؟

٢٤. اذكر كلمتين من اللغة الإنجليزية ذات الأصل العربي ؟

6X5=30

III. اكتب عن ستة من الآتية

٢٥. ماهي الطرق في اكتشاف الألفاظ الجديدة ؟

٢٦. ما هو الأسلوب ؟

٢٧. ما هي الأقصوصة ؟

٢٨. ما هو الصدق في الأدب ؟

٢٩. ما هو الحديث النبوي ؟

٣٠. ما هو أدب المقارنة ؟

٣١. كيف أثرت العربية في الإنجليزية ؟

٣٢. اكتب فقرة عن الفارابي ؟

2X12=24

IV. اكتب مذكرة عن اثنين من العناوين التالية

٣٣. اللغة العربية الحديثة .

٣٤. خصائص اللغة العربية .

٣٥. المذاهب الأدبية .

٣٦. الفلسفة الإسلامية .

Core Course 6

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 6	ARB4 B06	Reading Modern Arabic Poetry	5	4	20	80	100

Objectives:

- ▶ To appreciate modern Arabic poems and verses of different schools with a critical overview.
- ▶ To acquaint with eminent Arab poets of Modern period and their works.

Module 1: General Study

Development of Modern Poetry, Schools and movements in modern Arabic poetry. Life and works of Mahmud Sami al-Barudi, Ahmed Shouki, Khaleel Muthran, Abdu Rahman Shukri, Ahmed Zaki Abu Sadi, Iliya Abu Madi, Rashid Saleem Al Khuri, Ilyas Abu Sabaka, Ma'ruf Al Rusafi, Abul Qasim Al Sabi, Mahmud Darvish, and Ahmed Matar.

Module 2: Following Poems

١. قصيدة بعد المنفى: أحمد شوقي (تنتهي بزمان الفرد يا فرعون ولى)
٢. قصيدة مناجاة الحبيب: عبد الرحمن شكري (لو أن أشجان الفؤاد تطيعني- فاردد إلي فؤادي
المسلوبا)
٣. قصيدة إرادة الحياة: أبو القاسم الشابي (إذا الشعب يوما..)
٤. قصيدة الرجاء الوطني: رشيد سليم الخوري

Module 3: Following Poems

٥. قصيدة إلياس أبو شبكة: تبدأ ب"أجرح القلب واسق شعرك منه....."
٦. قصيدة بطاقة هوية: محمود درويش
٧. قصيدة يحيا العدل: أحمد مطر
٨. قصيدة الحرية في سياسة المستعمرين: معروف الرصافي (ياقوم لا تتكلموا- إن الكلام محرم)

Module 4: Following Poems

٩. قصيدة معبد كاجوراهو: عمر أبو ريشة (أبيات منتخبة من بداية القصيدة وخاتمتها)
١٠. قصيدة غب يا هلال: عبد الرحمن العشماوي
١١. قصيدة مكتوبة على القبر: فدوى طوقان (كفاني أموت عليها وأدفن فيها، نمته بلادي)

١٢. قصيدتا "الرسم بالكلمات" و"الحب يا حبيبي": نزار قباني (عشرون عاما....) (ترمى بخمسين حجر)

١٣. قصيدة فلسفة الحياة: إيليا أبو ماضي (أيها ذا الشاكي وما بك داء)

Prescribed Text: أشعة الفجر (Assi'athul Fajr) Co edited by Dr. Sainuddeen P T, Dr. Jafer Sadiq PP and Moideen Kutty Kanniyath (Assistant Professors, Department of Arabic, TMG College, Tirur)

Model Question Paper
Fourth Semester B.A Degree Examination
Core Course 6
ARB4 B06 - Reading Modern Arabic Poetry

Maximum :80 marks

Time : 3hrs

الإجابة بالعربية فقط

(12x ½ = 6 marks)

ا. أجب عن الأسئلة الآتية :

١. من هو رائد الشعر العربي الحديث ؟
٢. من أدخل الرومانسية في الشعر العربي الحديث ؟
٣. من هم مؤسسوا جماعة الديوان ؟
٤. من كتب قصيدة " إرادة الحياة " ؟
٥. إلى أي بلد ينتهي أحمد مطر ؟
٦. من كتب " على باب سجن أبي العلاء " ؟
٧. من أسس حركة أبولو ؟
٨. من هو شاعر المرأة ؟
٩. من ألف ديوان " أوراق الزيتون " ؟
١٠. أين ولد الشاعر إلياس أبو شبكة ؟
١١. من سمي ب " الشاعر القروي " ؟
١٢. من كتب قصيدة " الطلاسم " ؟

(10x2=20)

ا. أجب عن عشرة من الآتية في جملتين:

١٣. ما ذا يرى محمود درويش عن أصله في " بطاقة هوية " ؟
١٤. كيف يكون الإنسان سعيدا حسب ما رآه إيليا أبوماضي في قصيدة " فلسفة الحياة " ؟
١٥. ترمي بخمسين حجر – من ؟
١٦. أين ترغب الشاعرة فدوى طوقان أن تدفن ؟
١٧. لماذا لم يتم اعتقال الأخ الثاني في قصيدة " يحيا العدل " ؟
١٨. لم يطلب الشاعر العشماوي من الهلال أن يغيب ؟
١٩. من يستحق الكرامة في شعر " الحرية في سياسة المستعمرين " ؟
٢٠. من هو الذي لا يرى في الوجود جمالا ؟
٢١. لم يطلب الشاعر الفؤاد المسلوب من المحبوبة ؟
٢٢. متى تكون القوافي مجرد زخرف وبريق حسب رأي إلياس أبو شبكة ؟
٢٣. ماذا يبحث الشاعر جالسا فوق سطح سفينته ؟
٢٤. متى يستجيب القدر لمشيئة الإنسان عند أبي القاسم الشابي ؟

(6x5=30)

١١١. أجب عن ستة من الآتية حسب الإرشادات

(ثلاثة من قسم (أ) وثلاثة من قسم (ب))

قسم (أ) اشرح الآيات الآتية مع ذكر السياق

٢٥. من منكما وهب الأمان لأخيه أنت أم الزمان

شقيت على أعتابك الغارات وانتحرت هوان

٢٦. وأديرُ مفتاحَ الحريم فلا أرى في الظلِّ غيرَ جماجمِ الأموات

أين السبايا؟. أين ملكت يدي؟ أين البخورُ يذوُّ من حُجراتي؟

أعلنَ في الكونِ أنَّ الطُّمُوحَ ليهيبُ الحَيَاةَ وَرُوحَ الظَّفَرِ

٢٧. إِذَا طَمَحَتْ لِلْحَيَاةِ النُّفُوسُ فلا بُدَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ الْقَدَرُ

٢٨. زَمَانُ الْفَرْدِ يَا فِرْعَوْنَ وَوَلَّى ودالت دولةُ المتجبرينا

وَأَصْبَحَتْ الرُّعَاةُ بِكُلِّ أَرْضٍ على حُكْمِ الرِّعِيَّةِ نازلينا

قسم (ب) أكتب مذكرة عن الآتية

٢٩. الحرية في سياسة المستعمرين

٣٠. فلسفة الحياة عند إيليا أبي ماضي

٣١. الرومانسية في قصيدة مناجاة الحبيب

٣٢. حب الوطن في قصيدة الرجاء الوطني

2x12=24

١٧. أكتب مقالة عن اثنين من الآتية

٣٣. عناصر المقاومة في قصيدة بطاقة الهوية

٣٤. أحمد شوقي وإمارة الشعر العربي الحديث.

٣٥. تطور الشعر في الأدب العربي الحديث

٣٦. الشعر العربي في المهجر وخصائصه

Complementary Course 7

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Complementary 7	ARB4 C07 #	Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi –IV	3	2 +2	20	80	100

III & IV Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB3 C05 Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi III & ARB4 C07 Thareekh al Islam al Siyasi wa al Thaqafi IV)

Aims of the Course

The course aims to aware the students on the history of Islam in Spain and India and on important rulers and kingdoms. It also sheds light to the major features and symbols made up by the various rulers of both provinces along with cultural development of Muslims in India in general and Kerala in particular.

Objectives of the Course

- To familiarize students on Spain and Muslim history and some famous rulers and khalifs in Spain
- To make an idea on small kingdoms ruled there in Spain and contributions of Spain to the arts and culture
- To make understand on History of Islam in India and on various features lead to the cultural and educational reforms in India.
- To introduce students the history of Islam in Kerala and cultural and educational developments of Muslims in Kerala.

Course Outline

Module I

Spain History and Countries - advent of Islam in Spain– famous rulers of Spain

Module II

Small kingdoms -Contributions of Muslims to culture – Cordova, Seville etc

Module III

History of Islam in India – cultural and educational development of Muslims in India -

Module IV

History of Islam in Kerala – Arab relations with Kerala -Various features lead to cultural and educational renaissance in Kerala.

Prescribed Text Book: تاريخ الإسلام السياسي والثقافي – الجزء الرابع (Thareekh Al Islam Al Siyasi wa Al Thaqafi Part IV) Prepared by Dr. Jabir KT, Assistant Professor of Arabic, TMG College, Tirur

Books for Additional Reading

- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Zuhrul Islam | - Ahmad Ameen |
| 2. Fajrul Islam | - Ahmad Ameen |
| 3. Al Seeratu nnabaviyya | - Ibnu Hisham |
| 4. Thareekh- ul – Islam wa Hadarathuhu | - Ahmed Shalbi |
| 5. Thareekhul Islami Al siyasi | - Hassan Ibrahim Hassan |
| 6. History of Arabs | - Philip. K. Hitti |
| 7. Seerathul Nabaviyya | - Abul Hassan Al Nadwi |
| 8. Thareeq Al thamaddun Al Islami | - Jurji Zaidan |
| 9. Thareeq Al Arab fil Islam | - Jawad Ali |
| 10. The spirit of Islam | - Syed Ameer Ali |

Model Question paper
Forth Semester BA Arabic Examination
Complementary Course
ARB3 C05 & ARB4 C07 Thareekhul Islam Al Siyasi wa al Thaqafi – III & IV
(2017 Admission)

Time: 3hrs

Max.Marks:80

الإجابة باللغة العربية فقط

ARB3 C05 - THAREEKHUL ISLAM AL SIYASI WA AL THAQAFI –III
(Maximum Marks 40)

(6X ½ =3)

١. أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

(أ) كمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين

- ١ المؤسس الاول للدولة العباسية (المنصور / أبو العباس / المأمون)
- ٢ الدولة العثمانية تنسب إلى..... (عثمان بن عفان / عثمان بن سليمان / عثمان الأول)
- ٣ انتهت الدولة العثمانية على يد (كامل اتاترك / عبد الحميد الثاني / محمد الفاتح)
- (ب) صل بين العمودين

(ب)

(أ)

- ٤ عاصمة الدولة العباسية سلالة شيعية
- ٥ أبو العباس السفاح
- ٦ الفاطميون بغداد

(5X2=10)

II. أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية في جملتين

- ٧ كيف كانت الترجمة في عهد المأمون؟
- ٨ أذكر أهمية البرامكة في العباسيين؟
- ٩ اكتب أسماء أربعة من الخلفاء العباسيين؟
- ١٠ العثمانيون من هم؟
- ١١ لم يعتبر المنصور المؤسس الحقيقي للدولة العباسية؟
- ١٢ ماذا تعرف عن الأيوبيين؟

(3X5=15)

III. أعد فقرة وجيزة عن ثلاثة من الآتية

١٣ أبو العباس السفاح

١٤ تأسيس الدولة العباسية

١٥ نكبة البرامكة

١٦ الحروب الصليبية

(1X12=12)

.IV. اكتب مقالة عن واحد فقط.

١٧ أسباب سقوط الدولة العباسية

١٨ "العصر العباسي عصر ذهبي" ناقش

ARB4 C07 -THAREEKHUL ISLAM AL SIYASI WA AL THAQAFI –IV

(Maximum Marks 40)

(6X ½ =3)

I. أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

(أ) كمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين

(ساموتري / محمد بن القاسم/ محمود الغزنوي)

١٩ الغزوات في السند قادها

(المغول/ الخليجي/ الغزنوي)

٢٠ آخر دولة حكمت في الهند.....

(كاسركود/ دلهي/ كدنگلور)

٢١ أول مسجد بالهند يقع في.....

(الاندلس/ كيرالا/ الهند)

٢٢ إسم أطلقه المسلمون على شبه جزيرة ايبيريا

(أسرة مخدوم/ أسرة علي راجا/ اسرة أراكل)

٢٣ أول أسرة حاكمة مسلمة... ..

(عبد الرحمن/ موسى/ طارق بن زياد)

٢٤ اسس الخلافة الأموية بقرطبة

(5X2=10)

II. أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية في جملتين

٢٥ ماذا تعرف عن الأندلس؟

٢٦ كيف انتهى حكم المسلمين في الأندلس؟

٢٧ ماهي الطرق التي انتشر بها الإسلام في الهند؟

٢٨ في اي مكان من الهند وصلت دعوة الإسلام أولاً؟

٢٩ أكتب اربعة من الهيئات الإسلامية في كيرالا؟

٣٠ ماذا تعرف عن سقوط دولة الأمويين بالاندلس؟

(3X5=15)

III. أعد فقرة وجيزة عن ثلاثة من الآتية

٣١ الدول الإسلامية في بلاد الهند

٣٢ إسلام تشيرمان برمال

٣٣ مالك بن دينار وأصحابه

٣٤ الأندلس الإسلامية على ستة عصور سياسية ما هي؟

(1X12=12)

.١٧. اكتب مقالة عن واحد فقط.

٣٥ دخول الإسلام في الهند

٣٦ تاريخ الإسلام بالأندلس

Complementary Course 08

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Complementary 08	ARB4 C08##	Thareekh al Adabi Al Arabi – IV	3	2 +2	20	80	100

III & IV Sem combined examination (The Question Paper code will be ARB3 C06 Thareekh al Adabi Al Arabi – III & ARB4 C08 Thareekh al Adabi Al Arabi – IV)

Aim of the Course

The course aims to introduce on the cultural, historical and social aspects of Arabic literature in Abbasid Period

Objectives of the course

- ▶ To make opportunities before the learner to know the literary renaissance of Arabs in Modern Period
- ▶ To familiarize the literary pieces , authors, trends and movements of this period
- ▶ To study new forms of Arabic poetry in this golden age

Course Outline:

Unit I :Literary awakening

- Literary awakening of the Arab world in the 19th century and after wards
- Pillars of literary awakening
- Pioneers of Literary Renaissance in Arabic
- Growth of Modern Arabic poetry

Unit II: Development of literature

- A brief on the development of Poetry, Drama, Novel and Short Story.
- A general survey of the following literary schools and trends in Arabic literature: Neo-classicism, Romanticism, Realism, Socialist Realism, Symbolism and Free verse

Unit III:literary schools and trends in Arabic literature:

- Various Literary Movements in modern Arabic literature: Al-Diwan school, Appollo Movement,
- Emigrant literature in north and south Americas- RabithaQalamiyya, UsbaAndulusiyya
- Resistance literature

Unit IV - prominent literary personalities & works

A brief account of prominent modern Arabic literary personalities and their works:

- Ahmed Shouqui,
- Hafiz Ibrahim
- MusthafaLuthfiAlmanfaluti
- Al Aqqaad
- KhaleelMuthran,

- Thaha Hussain,
- MuhamedTyamur
- Thoufeekul Hakeem
- KhaleelJibran,
- Iliya Abu Mazi,
- MikailNuima
- NajibMahfooz

Prescribed Text:الموجز في تاريخ الأدب العربي – الجزء الرابع (Al Moojaz fi Thareekh al Adabi Al Arabi Part IV) Prepared by Dr. Abdul Lathief PP, Assistant Professor of Arabic, TMG College, Tirur

Books for Additional Reading

- Thareekh al Adab al Lughat al-Arabiyya, Part IV- Jurji Zaydan, Cairo
- Tareekh al-Adab al-Arabi - Ahmed Hasan Zayyath
- Al Mujaz fi al Adab al Arabi Wa Tarikhihi Vol IV- Hanna Fakhuri : al Adab al Hadith , Beirut
- A’alamu Nathr Wa shia’ar fil Asri il Hadeeth –Muhammed Yousuf Kokan
- Modern Arabic Literature – Ismath Mahdi
- An introduction to modern Arabic literature- Roger Allen , London: Cambridge University

Model Question Paper
FOURTH SEMESTER B.A DEGREE EXAMINATION
Complementary Course
ARB3 C06 & ARB4 C08 -Thareekh Al adabi al Arabi –III & IV
(2017 Admission)

Time: 3 hrs.

Maximum marks: 80

الإجابة في اللغة العربية فقط

ARB3 C06 - THAREEKH AL ADABI AL ARABI – III
(Maximum Marks 40)

6 X ½ = 3

١. أجب عن الآتية حسب الإرشادات:

أكمل الفراغ بالكلمات المناسبة

١. صاحب "رسالة الغفران" هو (البحثري ، المتنبى ، المعري)

٢. الإمام البوصيري من شعراء (بغداد ، سوريا ، مصر)

أكمل الفراغ بالجواب الصحيح :

٣. العصر الذهبي الإسلامي هو

٤. كليلة ودمنة كان أصله في اللغة

أكتب الجواب في كلمة واحدة ::

٥. من قال : "هذا جناه أبي عليّ - وما جنيت على أحد "

٦. من زعم النبوة من الشعراء العباسيين ؟

II أكتب الجواب عن خمسة من الآتية في جملة أو في جملتين: 5 X 2 = 10

٧. ما هو الشعر السياسي ؟

٨. ماذا تعرف عن ابن الرومي ؟

٩. ما هو موضوع ألف ليلة وليلة ؟

١٠. أكتب ثلاثة من شعراء بغداد ؟

١١. ما هو موضوع كتاب الشعر والشعراء ؟

١٢. ما هي مؤلفات ابن قتيبة ؟

III أكتب فقرة عن ثلاثة من الآتية: 3 X 5 = 15

١٣. الزهديات

١٤. كتاب الأغاني

١٥. أبو العلاء المعري

١٦. بيت الحكمة

1 X 12 = 12

IV أكتب مقالة عن اثنين من الآتية :

١٧. الشعر العباسي ومميزاتها

١٨. حركة الترجمة ودور بيت الحكمة فيها

ARB4 C08 - THAREEKH AL ADABI AL ARABI –IV
(Maximum Marks 40)

6x ½ = 3

I. أجب عن الأسئلة الآتية في كلمة أو كلمتين:

١٩ من هو الشاعر الملقب بأمير الشعراء؟

٢٠ في أي سنة احتلّ نابليون على مصر؟

٢١ من الذي أسس الرابطة القلمية؟

٢٢ من هو رائد المسرحية العربية؟

٢٣ من هو صاحب كتاب النظرات؟

٢٤ أول رواية فنية في الأدب العربي.

5x 2 = 10

II. أجب عن خمسة من الآتية في جملتين:

٢٥ أكتب أربعة من مؤلفات نجيب محفوظ

٢٦ من صاحب قصيدة الهمزية النبوية ، وما موضوعها؟

٢٧ ما المراد بكلمة أبولو؟

٢٨ اذكر أربعة من شعراء المهجر.

٢٩ من هو أحمد شوقي؟

٣٠ ما المراد بشعر المقاومة؟

3x 5 = 15

.III أكتب مذكرة قصيرة عن ثلاثة من الآتية:

٣١ الكلاسيكية الجديدة

٣٢ أدب المهجر

٣٣ محمود تيمور

٣٤ العصابة الأندلسية

1x 12 = 12

.IV أكتب مقالة عن واحد من الآتية:

٣٥ نجيب محفوظ

٣٦ وسائل النهضة الحديثة في الأدب العربي

BA ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE
FIFTH SEMSTER

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Core 7	ARB5 B07	Novel Literature in Arabic	5	4	20	80	100
Core 8	ARB5 B08	Reading Medieval Arabic Literature	4	4	20	80	100
Core 9	ARB5 B09	Introduction to Translation	4	4	20	80	100
Core 10	ARB5 B10	Informatics in Arabic	5	4	20	80	100
Core 11	ARB5 B11	Commercial and Business Arabic	4	4	20	80	100
Open Course 1	ARB5 D01	Socio Economic Concept of Islam	2	2	10	40	50
Project Work	Report on Study Tour to Arabic Study Centers in India / Study in Selected topic		1	-	-	-	-
Total			25hrs	22	110	440	550
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

Core Course 7

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 7	ARB5 B07	Novel Literature in Arabic	5	4	20	80	100

Aims and Objectives:

- ▶ To Assess the development of novel literature in Arabic.
- ▶ To acquaint with the prominent novels and novelists.
- ▶ To appreciate the celebrated novelists and their contributions.

Module: I

General study: Development of Novel Literature: Emergence, growth, different types and salient features of novel in different Arab countries. Life and works eminent novelists such as Huasin Hykel, Goerge Zaidan, Najeeb Mahfuz, Najeeb Al Kilani, Abdu Rahman Muneef, Al Tayib Salih. Recent developments, International Prizes and winning novelists ie..IPAF, QATARA etc.

Module -II

Gassan Kanafani – Biography and works

Module – III Detailed Study

Novel Rijalun fi Al shams.(رجال في الشمس):Gassan Kanafani

Prescribed Text: من وهج النضال (Min Wahji Al Nidhaal) Co edited by Dr. Sainuddeen P T, Dr. Jafer Sadiq PP and Moideen Kutty Kanniyath (Assistant Professors, TMG College, Tirur)

Model Question Paper
Fifth Semester B.A Degree Examination
Core Course
ARB5 B07:Novel literature in Arabic

Maximum :80 marks

Time : 3hrs

الإجابة بالعربية فقط

(12x ½ = 6 marks)

ا. أجب عن الأسئلة الآتية :

١. ما هي أول رواية عربية ؟
٢. من فاز بجائزة نوبل للرواية العربية ؟
٣. من كتب رواية ساق البامبو ؟
٤. من اشتهر بالروايات التاريخية في الأدب العربي ؟
٥. إلى أي بلد ينتمي غسان كنفاني ؟
٦. ما هي أطول رواية في العربية ؟
٧. من يعرف بكتابت الروايات الإسلامية ؟
٨. من الروائي الذي أصدر مجلة الهلال ؟
٩. من صاحب رواية " موسم الهجرة إلى الشمال " ؟
١٠. من كتب رواية عزازيل ؟
١١. إلى أي بلد ينتمي محمد زفزاف ؟
١٢. اكتب اسم رواية لعلي أحمد باكثير ؟

(10x2=20)

ا. أجب عن عشرة من الآتية في جملتين

١٣. من هو الأستاذ سليم ؟
١٤. صف شخصية " أسعد " ؟
١٥. صف شخصية " مروان " ؟
١٦. لم يهرب الرجال الثلاثة إلى الكويت ؟
١٧. ما هي القضية التي تعكس في رواية " رجال في الشمس " ؟
١٨. كيف صار أسعد متروكا في منتصف الطريق خلال هروبه ؟
١٩. كيف ودع أبوه مروان عند الهروب ؟
٢٠. من هو أبو الخيزران ؟
٢١. بأي عنوان حولت رواية " رجال في الشمس " إلى الفيلم السينمائي ؟
٢٢. من أين اقترض أسعد خمسين دينارا ؟
٢٣. صف الخزان في الرواية ؟
٢٤. من هو الشخصية الرئيسية في رواية " رجال في الشمس " ؟

(6x5=30)

III. أجب عن ستة من الآتية حسب الإرشادات

(ثلاثة من قسم (أ) وثلاثة من قسم (ب))

قسم (أ) اشرح العبارات الآتية مع ذكر السياق

٢٥. إذا وصلت إلى الشر بوسعك أن تصل إلى الكويت بسهولة، البصرة مليئة بالأدلاء الذين يتولون تهريبك إلى هناك عبر الصحراء، لماذا لا تذهب؟

٢٦. لم يجب الأستاذ سليم، بل دور بصره من وراء نظارتيه فوق الوجوه، كأنه يستغيث بواحد من الجالسين، إلا أن الجميع كانوا مشوشين حول هذا الموضوع مثل المختار....

٢٧. جمع شجاعته كلها وحشدها في لسانه، كل ما تبقي في جيبه لا يزيد عن السبعة دنانير، ولقد كان يحسب قبل هنيهة أنه غني.... أما الآن... أترأه يستصغره؟

٢٨. هز أسعد رأسه ثم حدق إلى الأرض لبرهة، وقد قلب شفته السفلى، أما مروان فقد أخذ يتلهي بقصف عود جاف، وواصل أبو قيس التحديق إلى السائق طويل القامة

قسم (ب) أكتب مذكرة عن الآتية

٢٩. الحياة في مخيمات اللجوء التي وصفها الرواية

٣٠. النزعة الواقعية في رواية "رجال في الشمس".

٣١. مقارنة بين ثلاثة رجال في "رجال في الشمس".

٣٢. شخصية أبي قيس في الرواية.

(2x12=24)

IV. أكتب مقالة عن اثنين من الآتية؟

٣٣. تطور الرواية العربية الحديثة

٣٤. العيش بعد النكبة كما صورها غسان كنفاني في الرواية.

٣٥. نجيب كيلاي وخصائص رواياته

٣٦. الروايات العربية الحديثة والجوائز العالمية.

Core Course 8

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 8	ARB5 B08	Reading Medieval Arabic Literature	4	4	20	80	100

Aims and Objectives:

- To Familiarise with the golden period of Arabic Literature
- To Assess and appreciate different types of Prose and Poetry of the period.
- To Acquaint with Some notable authors in prose and Poetry of the period.

Course Outline

Module1:General study

Features of Abbasid Prose and its different types such as Maqamath, Rasael, Philosophy, Criticism, Stories- kalila Vaimna, Alfu Laila Valaila. Quranic & Hadith studies, Translation movement- Baithul Hikma.

Features of Abbasid Poetry and its different aspects such as Gazal, Tardiyath, Ikhvaniyath, Vasfiyath, Khamriyath, Madhiyath and Sufiyath.

Eminent Prose Writers: Al Jahidh, Ibn Al Muqaffa, Ibn Al Ameer, Badee'u Zaman al Hamadani and Al Hareeri.

Eminent Poets: Abu Nuvas, Abu Tammam, Al Buhturi, Al Mutanabi, Abul Ala' al Ma'rri, Abul Athahiya, Ibn Al Khayath, Al Buseeri, and Bassar bin Burd.

Module2: النثر

١. حكاية ماشبه أباه وحكاية قصة زبيدة بن حميد من كتاب البخلاء للجاحظ
٢. الحكاية السابعة من حكايات السنديباد من ألف ليلة وليلة
٣. رسالة ابن العميد إلى ابن بلكا والقاضي ابن الخلد
٤. المقامة الحرزية: بديع الزمان الهمذاني

Module 3: الشعر

١. قصيدة ابن الخياط في مدح النبي (كل القلوب إلى الحبيب تميل)
٢. قصيدة أبي العتاهية في زهديات: (لدوا للموت وابنوا للخراب)
٣. قصيدة "تعب كلها الحياة" لأبي العلاء المعري (غيرمجد في ملتي واعتقادي)

Module 4: الشعر

١. قصيدة المتنبي في الفخر (وا حر قلباه)
٢. قصيدة البحتري في وصف الربيع (أتاك الربيع الطلق)

Prescribed Text:العسجد من الأدب العربي (Al 'Asjad Min Al Adabi al Arabi) Co edited by Dr. Sainuddeen P T, Dr. Jafer Sadiq PP and Moideen Kutty Kanniyath(Assistant Professors, Department of Arabic, TMG College, Tirur)

Model Question Paper
FIFTH SEMESTER B.A DEGREE EXAMINATION
Core Course
ARB5 B08 Reading MedievalArabic Literature
Maximum :80 marks **Time : 3hrs**

الإجابة بالعربية فقط

ا. أجب عن الأسئلة الآتية : (12x ½ = 6 marks)

١. من أبداع المقامات في الأدب العربي ؟
٢. من اشتهر بكتاب كليلة ودمنة ؟
٣. ما هو المراد بالأدباء المولدين ؟
٤. من أسس بيت الحكمة ؟
٥. من هو زعيم الشعر الخمري عند العرب ؟
٦. في أي غرض تمهّر ابن الفارض ؟
٧. من هو شاعر الوصف في العصر العباسي ؟
٨. من هو شاعر الفخر في العصر العباسي ؟
٩. من هو شاعر الزهد في العصر العباسي ؟
١٠. من ألف " كتاب البخلاء " ؟
١١. من هو شعراء الفلاسفة وفيلسوف الشعراء ؟
١٢. من ألف كتاب " طبقات فحول الشعراء " ؟

ا. أجب عن عشرة من الآتية في جملتين (10x2=20)

١٣. لم أرسل البخيل ابنه إلى السوق ؟
١٤. ماذا أخبر ريس السفينة عن إقليم الملوك ؟
١٥. ماذا فعل السندباد البحري لأن ينجو من الجزيرة ؟
١٦. كيف أتى الربيع الطلق ؟
١٧. بم يفتخر المتنبي عن قدرته في التعبير الأدبي ؟
١٨. لماذا يطلب المعري أن يخفف الوطاء على الأرض ؟
١٩. لماذا لا يشجع أبو العتاهية البناء في الدنيا ؟
٢٠. ما هو دليل الشاعر على أن كل القلوب تميل إلى الحبيب ؟
٢١. متى كتب ابن العميد رسالته إلى ابن بلكا ؟
٢٢. ماذا استلف زبيدة بن حميد من البقال ؟
٢٣. ماذا طلب الشاب من المسافرين عندما اشتدت بهم الرياح ؟

٢٤. ما هي الأشياء التي تعرف المتنبّي؟

١١١. أجب عن ستة من الآتية حسب الإرشادات (6x5=30)

(ثلاثة من قسم (أ) وثلاثة من قسم (ب))

قسم (أ) اشرح الآيات الآتية مع ذكر السياق

٢٥. تعبُّ كُلُّهَا الحَيَاةُ فَمَا أَعُ جِبُّ إِلَّا مِنْ رَاغِبٍ فِي ازْدِيَادِ

إِنَّ حَزْنَاً فِي سَاعَةِ الْمَوْتِ أضعاف سرورٍ في ساعة الميلاد

٢٦. وَمَا انْتِفَاعُ أَخِي الدُّنْيَا بِنَاظِرِهِ إِذَا اسْتَوَتْ عِنْدَهُ الأَنْوَارُ وَالظُّلْمُ

سَيَعْلَمُ الجَمْعُ مَمَّنْ ضَمَّ مَجْلِسُنَا بِأَنِّي خَيْرٌ مَنْ تَسَعَى بِهِ قَدَمٌ

٢٧. وسكر زبيدة ليلة فكسا صديقاً له قميصاً. فلما صار القميص على النديم خاف البدوات، وعلم أن

ذلك من هفوات السكر. فمضى من ساعته إلى منزله، فجعله بركاناً لامرأته. فلما أصبح سأل عن

القميص وتفقدته، ف قيل له: إنك قد كسوته فلاناً. فبعث إليه، ثم أقبل عليه، فقال: ما علمت أن

هبة السكران وشراءه وبيعه وصدقته وطلاقه لا يجوز؟

٢٨. أن السندباد البحري لما غرق في البحر ركب لوحاً من الخشب وقال في نفسه: أستحق جميع ما

يجري لي وكل هذا مقدارا علي من الله تعالى حتى أرجع عن ما أنا فيه من الطمع وهذا الذي

أقاسيه من طمعي فأن عندي مالا كثيراً.

قسم (ب) أكتب مذكرة عن الآتية

٢٩. المقامة الحرزية

٣٠. الزهد عند أبي العتاهية كما يظهر في قصيدته

٣١. المتنبّي شاعر الفخر

٣٢. الفنون النثرية عند الجاحظ

١٧. أكتب مقالة عن اثنين من الآتية (2X12=24)

٣٣. تطور النثر العربي وأنواعه في العصر العباسي

٣٤. الفنون الشعرية المستحدثة في العصر العباسي

٣٥. أبو العلاء المعري وفنونه الشعرية

٣٦. أثر الترجمة والثقافات العجمية في الأدب العباسي

Core Course 09

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 9	ARB5 B09	Introduction to Translation	4	4	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of *An Introduction to the Art of Translation* is to introduce simple translation practice of basic sentence structures from Arabic to English & vice versa.

Objectives of the Course

- To introduce the basic theories and principles of translation
- To enable students to learn translation skills.
- To improve the standards of students in undertaking translation assignments of different areas.
- To introduce practice of simple and general translation from Arabic to English and Malayalam & vice versa

Course Outline

▶ Module I : Introduction to translation

(Translation and its definition-Types of Translation with examples- basic Structural differences in Malayalam, Arabic and English sentences-Social role of a translation)

▶ Module II: Translation – A Practical approach

(Simple Nominal Sentences (الجملة الاسمية) - Interrogative nominal sentences - Affirmative and Negative cases in nominal sentences-Verbal Sentences in Arabic (الجملة الفعلية) - Past tense - Interrogative verbal sentences - Affirmative and Negative cases in verbal sentence)

▶ Module III: Present and Future tenses in Arabic and English

(Present tense in English and Arabic: comparison - Future tense in English and Arabic: Comparison - Interrogative sentences - Affirmative and Negative cases)

▶ Module IV: Expressions and Terminology (Selected)

(Common expressions and Usages - Commercial and financial terminology - Vocabularies and expressions in the fields of travel and Tourism -Diplomatic, Political, Journalistic and conference related terminology)

Prescribed Book: *مدخل إلى فن الترجمة* edited by Dr. Abbas KP, Assistant Professor of Arabic, Farook College, Calicut

Book for reference:

١. في فن الترجمة – عبد المحسن إسماعيل رمضان
٢. أسس الترجمة من الإنجليزية إلى العربية : د\ عز الدين محمد نجيب
٣. دراسات عميقة في العربية العصرية : عبد الرحمن الثقافي الكامل بودوفارامب.
4. Translation for students and beginners: Akram A' Momen
5. Learning the language of Qur'an : Dr. M. Abdul Haq Ansari.
6. Essential Arabic Syntax : Prof Moinuddin Azmi

Model Question Paper
FIFTH SEMESTER BA DEGREE EXAMINATION
Core Course
ARB5 B09 Introduction to Translation
(2017 Admission)

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

(12X¹/₂=6)

ا. ترجم من العربية إلى الإنجليزية

١. قرية عالمية
٢. وسائل الإعلام
٣. انجازات عظيمة
٤. الأهداف النهائية
٥. القادة السياسيون
٦. لتحسين مستوى معيشتنا
- ترجم من الإنجليزية إلى العربية
٧. We are grateful to
٨. We should work hard
٩. Agenda
١٠. Historical Monuments
١١. Flight Destination
١٢. New world order

(10x2=20)

ii. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

١٣. ماهي الترجمة؟
١٤. ماهو دور الترجمة الاجتماعي؟
١٥. اكتب كلمتين اصطلاحيتين في العربية في المجال الدبلوماسي وترجمتهما إلى الإنجليزية.
١٦. ما الفرق بين ترجمة الجملة الاسمية والفعلية من العربية إلى الإنجليزية؟
١٧. اكتب ترجمة انجليزية لـ (الزمن الماضي والمضارع والمستقبل)
١٨. اكتب تعبيرين عامين في الانجليزية وترجمتهما العربية.
١٩. اكتب جملتين اسميتين في العربية وترجمتهما الانجليزية.
٢٠. اكتب جملة عربية في الزمن الماضي وترجمتها إلى المليامية والانجليزية
٢١. اكتب جملة فعلية استفهامية وترجمتها الانجليزية
٢٢. قارن بين ترجمة زمن المضارع في العربية والإنجليزية مع الأمثلة

٢٣. اكتب مصطلحين انجليزيين في المجال السياسي وترجمتهما العربية.

٢٤. ما المراد بالترجمة الفورية؟

(6x5=30)

III. ترجم ثلاثة من الآتية من العربية إلى الإنجليزية وثلاثة بالعكس

٢٥. محمد طبيب ماهر، لديه سيارة جديدة

٢٦. شاهدت التلفزيون أمس ولعبت مع إخوتي في الحديقة

٢٧. يذهب يحيى إلى مكتبة المدرسة مرتين أسبوعياً

٢٨. سوف نضطر لإحضار سبائك كي يفحص التدفئة المركزية

٢٩. I bought some oranges .oranges are rich in vitamin C.

٣٠. A lot of students log on the internet for getting useful information .

٣١. We can visit the Pyramids, the citadel, the museum or the zoo.

٣٢. Is that man in red car your father?.

(2x12=24)

IV. اكتب مقالة عن اثنين من الآتية

٣٣. الفروق العامة في ترجمة تراكيب اللغات – العربية – المليالمية - الإنجليزية

٣٤. أنواع الترجمة مع الأمثلة

٣٥. المفردات والتعابير العامة في مجال السياحة والسفر.

٣٦. المقارنة بين ترجمة من الماضي والمضارع والمستقبل في اللغة العربية والإنجليزية

Core Course 10

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 10	ARB5 B10	Informatics in Arabic	5	4	20	80	100

Aim of the Course

The main aim of the course is to introduce the tools of information and communication technology, to equip the students to use these tools effectively in the field of their study, and also to introduce the Arabic software to the students

Objectives of the Course

- ▶ To review the basic concepts and functional knowledge in the field of informatics
- ▶ To create awareness about nature of the emerging digital knowledge society
- ▶ To impart skills to enable students to use digital knowledge resources in Arabic.

CourseOutline

Part I – Theory (For External and Internal Evaluation)

- ▶ **Module – I : General Introduction to Computer:** history of the development of computer, generations of computer, types of computer.
- ▶ **Module II:Computer hardware:** input unit, output unit, system units, computer memory, types of memory.
- ▶ **Module III:Computer software:** introduction to software, types of software, open / free software, licensed / closed software, System software – Computer Operating Systems: MS Dos, Windows with different versions, Linux, Unix, Mobile Operating systems: Android, Mac OS..., Application Software: Office Package software, other software..., Languages of Computer.
- ▶ **Module IV: Working with Arabic Enabled Operating System:** Working with Windows 7, components of windows 7, desktop, taskbar, personalization of desktop, screen saver...Regional Settings, Installing of Arabic Language in OS....
- ▶ **Module V: Working with MS Word 07:** Introduction to office package software, basic theories of computing with MS Word, Word processing in Arabic with MS Word 7, Arabic Typing, designing, and printing...
- ▶ **Module VI: Introduction to MS PowerPoint:** Theories on preparing slide presentations, slide designing, slide transactions and custom animations.
- ▶ **Module VI:Computer Networks and Internet:** Introduction to Computer Networks, development of Internet, Knowledge recourses in Internet...

Part II: Practical (For Internal Assesment Only)

- ▶ **Unit VII:** Practice works in Arabic Typing, word processing in Arabic with MS Word 10, Slide Show Presentation, Simple calculation works ...

Prescribed Book: مدخل إلى فن التقنية المعلوماتية (*Introduction to Information Technology*)

Prepared by Abdul Jaleel. T , Asst. Professor, Dept. of Arabic, Govt. P.T.M College, Perinthalmanna

Model Question Paper
FIFTH SEMESTER BA DEGREE EXAMINATION
Core Course
ARB5 B10: Informatics in Arabic

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

- (12x ½ =06)
١. أكمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين
١. المترادف الإنجليزي لعتاد الحاسوب (Hardware / Software/ Computer)
٢. اختُرع ENIAC في جامعة (Cairo / Cambridge / Pennsylvania)
٣. من وحدات الإخراج (الماسحة / الطابعة / الفأرة)
٤. تقوم بإدخال النصوص إلى الحاسوب (الطابعة / لوحة المفاتيح / الفأرة)
٥. كفاءة التخزين لقرص DVD (٣ ج.ب / ٤ ج.ب / ٦ ج.ب)
٦. يعرف الجيل الأول للحاسوب ب..... (الترانسستر / الصمامات المفرغة / الدارة المتكاملة)
٧. الجملة الموسعة لـ CPU (Central Processing Unit / Central Programme Unit / Central Processor Unit)
٨. هو اختصار للنسخ (Ctrl+V / Ctrl+N / Ctrl+C)
٩. مثال للشبكة السلكية (LAN / Wi Fi / WAN)
١٠. هي الشركة المشهورة التي تقدم تسهيل البريد الإلكتروني (Google / Godrej / Goglee)
١١. هو اختصار لإدراج شريحة جديدة (Ctrl+M / Ctrl+S / Ctrl+N)
١٢. هي مجمع العمود والصف (الخلية / الورقة / ورقة عمل)
- (10X2=20)
- ii. أجب عن ثمانية من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين
١٣. ماذا تعرف عن جهاز تشارلس باباج؟
١٤. ما هي أنواع الحاسوب؟
١٥. ما المراد بالحاسوب المدمج؟
١٦. ما هي الوحدات الثلاثة لعتاد الحاسوب؟
١٧. بم تقدر سرعة المعالجة؟
١٨. ماذا تعرف عن لوحة المفاتيح؟
١٩. ماذا تعرف عن بطاقة ذاكرة وماضبة (Flash Memory Cards)؟
٢٠. ما المراد بشريد ٢ المهام؟
٢١. لم يستخدم اقتصاص الصورة Cropping في MS Word؟
٢٢. ما هي بروتوكولات إنترنت التي تستخدم حتى الآن؟
٢٣. ما هو الانترنت؟
٢٤. ماذا تعرف عن حركة برمجيات الحرة؟

(6X5=30)

.iii. أعد فقرة وجيزة عن ستة من الآتية

٢٥. أقسام الحواسيب الشخصية

٢٦. وحدة الجهاز (System Unit)

٢٧. وحدة إدخال

٢٨. أقسام الذاكرة

٢٩. نظام التشغيل وأنواعه

٣٠. الخطوات لإنشاء مستند جديد

٣١. النسخ والقص واللصق

٣٢. الشبكة العنكبوتية العالمية

(2X12=24)

.iv. اكتب مقالة عن اثنين من الآتية

٣٣. بين الخطوات لإدراج صورة (Insert Picture) في MS Word

٣٤. تنسيق فقرة (Paragraph Setting)

٣٥. إدراج قصاصة فنية (Inserting Clip Art) في MS Powerpoint Slide

٣٦. الانترنت وتطوره

Core Course 11

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 11	ARB5 B11	Commercial and Business Arabic	4	4	20	80	100

Aims and Objective

The course aims at preparing students to use Arabic Language in different field of work such as commercial and business field. It provides excercises in preparing commercial and business documents.

Course Outline:

Module I : Introduction

- An Introduction to Commercial Arabic
- Parts of Letters

Module II : Preparing Documents:

- VISAs of various countries
- Resident permits of various countries
- Driving licenses of various countries
- Commercial Driving license
- Birth & Death Certificate
- Marriage Certificate
- Degree Certificate
- Work Permit
- Certificate of General Nursing and Midwifery
- Salary Certificate
- Identity Card
- Work registration Card

Module III: Letters

- Letters in various occasions
- Commercial letters
- Bank Letters
- Personal Letters
- Biodata /CV

Prescribed Text: العربية للتجارة والأعمال (Al Arabiyya Li Al Thijarathi wa Al A'hmal) by Safiyya T,

Asst. Professor, Dept. of Arabic, Govt. College, Malappuram

MODEL QUESTION PAPER
FIFTH SEMESTER BA ARABIC EXAMINATION
Core Course
ARB5 B11- COMMERCIAL AND BUSINESS ARABIC

Time: Three Hours

Total Marks: 80

12x ½ =6

١. أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات
- اكتب المترادفات الإنجليزية للمصطلحات الآتية
 - ١. منح دراسية
 - ٢. إدارة البلديات
 - ٣. الصحة الوقائية
 - ٤. رسائل شخصية
 - اكتب المترادفات العربية للمصطلحات الآتية
 - ٥. state of Kuwait
 - ٦. Tourist Visa
 - ٧. Nationality
 - ٨. Permanent address
 - وفق بين العمودين
 - ٩. إقامة Date of birth
 - ١٠. رخصة قيادة residential Permit
 - ١١. تاريخ الميلاد Commercial License
 - ١٢. رخصة تجارية Driving License
١١. أجب عن عشرة من الآتية 10x2=20
- ١٣. ما هي مقدمة الرسالة ؟
 - ١٤. ما المراد بالرسائل الشخصية ؟
 - ١٥. في أي رسالة يطبع الرقم الإشاري ؟
 - ١٦. أين يكتب التاريخ في الرسالة ؟
 - ١٧. ما هي أجزاء الرسالة ؟
 - ١٨. أين يجرى التوقيع في الرسالة ؟
 - ١٩. ما المراد بعنوان المرسل إليه ؟
 - ٢٠. أكتب أسماء الأشهر العربية ؟
 - ٢١. أكتب مثالين للختم ؟
 - ٢٢. ما التروسية ؟
 - ٢٣. كيف تكتب الموجعية في الرسائل العربية ؟

٢٤. ما هو القسمان للرسائل؟

6x5=30

.III اكتب الإجابات عن ستة من الآتية

٢٥. اكتب رسالة لمدير المصرف تطلب فيه لفتح الحساب
٢٦. رسالة الأب يهنئ ابنه على نجاحه في الإمتحان بعلامات فائقة
٢٧. اكتب رسالة إلى المكتب تطلب فيه لتزويد بعض الكتب الدراسية
٢٨. سيرة الذاتية الكاملة
٢٩. شاهدت إعلانا في الجرائد أنّ الشركة تطلب الموظفين. أعد إستمارة إلى مدير الشركة
٣٠. أكتب رسالة إلى أخيك تطلب فيه الروبية لنزهة دراسية
٣١. أعد رسالة إلى أستاذك تطلب فيه إجازة يومين
٣٢. رسالة إلى مدير المبيعات تطلب قائمة الكتب العربية والإنجليزية في الأدب العربي

2x12=24

.IV اكتب عن اثنين من الآتية

٣٣. كيف تكتب رسالة في اللغة العربية؟ ما هي أجزاءه
٣٤. أكتب نموذجا لشهادة ميلاد في العربية
٣٥. أكتب نموذجا لتأشيرة دولة قطر
٣٦. أكتب نموذجا لشهادة وفاة في العربية

Open Course

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Open Course 1	ARB5 D01	Socio Economic Concept of Islam	2	2	10	40	50

Module I

- Family laws of Islam
- Position of women under different civilization and Religion
- Condition of women before Islam
- Status of women in Islam

Module II

- Importance of Marriage in Islam
- Marriage psychology and objectives
- Equality between sects
- Divorce in Islam

Module III

- Laws of inheritance in Islam
- Islamic Economic order
- Distribution of Income and Wealth in Islam
- Economy in Islamic Legal system

Module IV

- Importance of Zakath and Sadaqa in Islamic economic system
- Banking and interest in Islam
- Mechanism of interest free banking
- Riba – Usary and interest

Prescribed Text Book: Socio -Economic Concept of Islam. Edited by K.Ali Noufal & M.K.Sabique

Books for Reference:-

- 1 The family laws of Islam – Mohd Iqbal Siddiqi
- 2 The Penal laws of Islam – Mohd Iqbal siddiqi
- 3 Woman and Social justice in Islam – Dr. Anees Ahmed.
- 4 Critical analysis of capitalism socialism and Islamic economic order – Sayyid Mohd Ismail
- 5 Social Justice in Islam – SKHM Ahmed
- 6 Zakath and Usary – Abdurahman Shad.
- 7 Economics in Islamic Law – Wazir Akhtar

Model Question Paper
Fifth Semester BA Degree Examination
Arabic- Open Course
ARB 5D01- Socio Economic Concept of Islam

Time: Two Hours

Maximum Marks: 40

I. Fill in the blanks with the appropriate words: (6x ½ = 3)

1. Zakath is the ----- pillar of Islam (Fifth- Third – Fourth)
2. Write the English word of “ Mahar ”
3. Marriage is a against a life on immorality
4. Words, deeds and recognitions of the Prophet are
5. Ummul Qura was another name of
6. is the Arabic Term for Interest

II. Answer any five of the following in one or two sentences :- (5x2 = 10)

7. Which women enter the paradise?
8. What is the first object of Nikah in Islam?
9. Where was the beginning of the revelation of Quran to Prophet? What was the first verse?
10. What is Riba or Interest?
11. What does the word Islam means?
12. What is called ‘Hadith’

III. Write short essays on any three of the following:- (3x5= 15)

13. The purpose of Muslim marriage
14. What you know about Islam?
15. What is interest free banking?
16. Status of Women before Islam?

IV. Write essays on any one of the following:- (1x12= 12)

17. Objectives and functions of the family in Islam
18. Islamic Banking and interest free financial system

BA ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE
SIXTH SEMESTER

Course	Course Code	Title of Paper	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE*	EE**	Total
Core 12	ARB6 B12	Reading Classical Arabic Literature	6	4	20	80	100
Core 13	ARB6 B13	Introduction to Literary Criticism	5	4	20	80	100
Core 14	ARB6 B14	Rhetoric and Prosody	6	4	20	80	100
Core 15 Elective	ARB6 B15 (1)	Arabic Journalism and Media	6	4	20	80	100
	ARB6 B15 (2)	Indian Writings in Arabic					
Project Work	ARB6 B16	Report on Study Tour to Arabic Study Centers in India / Study in Selected topic	2	2	10	40	50
Total			25hrs	18	90	360	450
IE* : Internal Evaluation				EE** : External Evaluation			

Core Course 12

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 12	ARB6 B12	Reading Classical Arabic Literature	6	4	20	80	100

Objectives:

- To be Familiar with the Jahiliya, Islamic and Umayyad periods of Arabic Literature
- To Asses and appreciate different types and aspects of Prose and Poetry of these periods
- To Acquaint with Some notable authors in prose and Poetry of these periods.

Module 1:General Study

Prose Litrature

Jahili Prose: Hikam and Amthal, Oratories, Ayyamul Arab and Saju Al kuhan. Eminent personalities:Qus Ibn Sayida, Aktham bin Saifi, Amr ibn Ma'deekariba

Prose Literature of Islamic Period: Quran and Hadith Literature, Oratories of Prophet and Pious Khaliphs.

Umayyad prose: Oratories and Rasel. Eminent men of letters such as Ziyad ibn Abeehee, Muaviya, Hajaj, Abdullah bin Zubair, Tariq bin Ziyad and Abdul Hameed al Kathib.

Poetry

Jahili Poetry : Seven Muallaqath and authors, Al Nabiga Dubyani, Al A'sha, Umayath bin Abi Salth, Hathim Thae, Sanfara al Sa,look Ubaid bin Abras.

Poetry of Islamic period:Al Muqadramoon, Hasan Ibn Sabit, Ka'b bin Zuhair, Al Khansa

Poetry of Umayyad Period: Gazal and Naqaid: Umar bin Abi Rabeea, Jamil Busaina, Qais bin Mulavah, Jarir, Al Akhtahland Al Farazdaq

Module 2: Prose

١. عشرة من الحكم والأمثال (منتخبة من فرائد الأدب في قاموس المنجد)

٢. خطبة النبي في حجة الوداع

٣. خطبة حجاج بن يوسف عند تولية العراق بكوفة

٤. المنتخبات من الحديث (مثل الجليس الصالح..من صحيح مسلم)

٥. سورة الفرقان من آية ٦٣ إلى ٧٧ (أوصاف عباد الرحمن)

Module 3: Jahli Poetry

١. معلقة الأعشى الأكبر (من البداية ٣٤ بيتا)
٢. قصيدة حاتم الطائي (أماوي قد طال التجنب والهجر...)
٣. معلقة عنتره ابن شداد (من بيت 'هلا سألت الخيل يا بنت مالك.. ٤١ بيتا)

Module 4: Islamic & Umayyad Poetry

١. قصيدة حسان بن ثابت (وأحسن منك لم تر قبلي عيني.. و بطيبة رسم للنبي ومعهده)
٢. قصيدة علي بن أبي طالب في خير: (أنا الذي سمّتي أمي حيدرة..)
٣. النقائض بين جرير والفرزدق (إن الذي سمك السماء بني لنا..... ورد جرير قافية اللام)
٤. قصيدة قيس بن ملوح: المؤنسة (من البداية ٥٠ بيتا)

Prescribed Text: كؤوس الأحلام Co edited by Dr. Sainuddeen P T, Dr. Jafer Sadiq PP and Moideen Kutty Kanniyath (Assistant Professors, Department of Arabic, TMG College, Tirur

Model Question Paper
SIXTH SEMESTER B.A DEGREE EXAMINATION
Core Course 12
ARB6 B12- Reading Classical Arabic Literature

Maximum :80 marks

Time : 3hrs

الإجابة بالعربية فقط

(12x ½ = 6 marks)

ا. أجب عن الأسئلة الآتية

١. في أي عصر نظمت المعلقات؟
٢. من هو أشهر الخطباء في العصر الجاهلي؟
٣. ما هو الإسم الصحيح لمجنون ليلى؟
٤. من عين بجمع القرآن ونسخه في عهد أبي بكر وعثمان؟
٥. في أي سنة خطب الرسول صلعم خطبة الوداع؟
٦. في أي عصر كان حجاج بن يوسف والي العراق؟
٧. من اشتهر بالغزل الإباحي في العصر الأموي؟
٨. من هو شاعر الرسول صلعم؟
٩. من نظم قصيدة بانث سعاد؟
١٠. ما هو الاسم الحقيقي لخنساء؟
١١. كم عدد السور في القرآن؟
١٢. من هو الشاعر الحكيم في العصر الجاهلي؟

(10x2=20)

ا. أجب عن عشرة من الآتية في جملتين:

١٣. ما المراد بالمعلقات؟
١٤. اكتب ثلاثة من أوصاف عباد الرحمن؟
١٥. كيف يصف الأعشى حبيبته؟
١٦. ما المراد بالنقائض؟
١٧. ما معنى هذا القول "إني لأرى رؤوساً قد أينعت وحان قطافها"؟
١٨. ماذا يبقى من المال في رأي حاتم الطائي؟
١٩. بم يصف حسان بن ثابت خلق رسول الله صلعم؟
٢٠. ما المراد بأنجز حر ما وعد؟
٢١. متى قال علي بن أبي طالب قصيدته "أنا الذي سمتني"؟
٢٢. ماذا يريد الفرزدق بمجاشع في نقائضه؟

٢٣. كيف يبرر عنتره شرب الخمر؟

٢٤. ما مثل الجليس الصالح؟

(6x5=30)

III. أجب عن ستة من الآتية حسب الإرشادات

(أ) وثلاثة من قسم (ب)

قسم (أ) اشرح الأبيات الآتية مع ذكر السياق

٢٥. قالت هريرة، لما جئت زائرها

يا مَنْ يَرَى عَارِضًا قَدْ بَتُّ أَرْقُبُهُ،

٢٦. لمن الديار كانها لم تحلل

ولقد اري بك والجديد الى بلى

موت الهوى وشفاء عين المحتلي

٢٧. أما بعد أيها الناس إن لنسائكم عليكم حقاً ولكم عليهن حق. لكم أن لا يواطئن فرشهم غيركم، ولا يدخلن أحداً تكرهونه بيوتكم إلا بإذنكم ولا يأتين بفاحشة، فإن فعلن فإن الله قد أذن لكم أن تعضلوهن وتجروهن في المضاجع وتضربوهن ضرباً غير مبرح، فإن انتهين وأطعنكم فعليكم رزقهن وكسوتهن بالمعروف،

٢٨. يا أهل العراق! إنما أنتم أهل قرية كانت آمنة مطمئنة يأتيها رزقها رغداً من كل مكان، فكفرتم بأنعم الله، فأتاها وعيد القرى من ربها، فاستوسقوا واعتدلوا، ولا تميلوا، واسمعوا وأطيعوا، وشايعوا وبايعوا، واعلموا أنه ليس مني الإكثار والإبذار والأهذار، ولا مع ذلك النفار والفرار، إنما هو انتضاء هذا السيف..

قسم (ب) أكتب مذكرة عن الآتية

٢٩. أوصاف عباد الرحمن

٣٠. مدح الرسول عند حسان بن ثابت

٣١. المزايا الأدبية والاجتماعية للحكم والأمثال

٣٢. مكانة خطبة الوداع

(2X12=24)

IV. أكتب مقالة عن اثنين من الآتية

٣٣. المعلقات وأصحابها

٣٤. الفنون الشعرية في العصر الأموي

٣٥. أنواع النثر وأغراضه في العصر الجاهلي

٣٦. تأثير الإسلام في الأدب العربي

Core Course 13

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 13	ARB6 B13	Introduction to Literary Criticism	5	4	20	80	100

Aims and Objective

To give a general view on literary criticism, especially in Arabic.

To give introductory knowledge about the terms related to Literary Criticism

To give an awareness on development of Criticism in Arabic Language and the development of literary Schools in Arab World

Module I:

- Arabic Language
- Language and criticism

Module II:

- Arabic literature and criticism
- Elements of literature
- Literal schools

Module III:

- Development of Literary Criticism in ArabWorld in different ages

Module IV:

- Influence of Modern Literary movements on criticism
- Index of literary words

Prescribed Book: "مدخل في النقد الأدبي" (Madkhal Fi Al Naqdi Al Adabi) Prepared by Dr. U. Saidalavi, Principal, Malabar College of Advanced Studies, Vengara.

Model Question Paper
SIXTH Sem BA Degree Examinations
Core Course

ARB6 B13 Introduction to Literary Criticism

Maximum Marks 80

TIME 3 hrs

الإجابة في اللغة العربية فقط

١. اجب عن جميع المجموعة حسب الإرشادات (6 = 12 x ½)

اجب عن الأسئلة الآتية في كلمة واحدة

١. من هو اول من تكلم باللغة العربية؟

٢. من هو صاحب كتاب " العمدة"؟

٣. من هو مؤسس جماعة "ابولو"؟

٤. ما هو كتاب النقد لإبن قطيبة؟

٥. انشأت العصابة الأندلسية في أية مدينة؟

٦. من هو ابو اللغة العربية؟

٧. اكتب اثنين من عناصر الأدب؟

٨. ما هو النقد؟

اختر الجواب الصحيح و اكمل الفراغ:-

٩. كان من رواد المذهب الكلاسيكي في انجلترا.

(فكتر هوكو / شكسبير / جبران)

١٠. ظهرت مدرسة الديوان علي يد عقاد و المازني و.....

(مطران / شكري / ابو ماضي)

١١. معني الرمزية في انجليزية ... (symbolism, classism,realism)

١٢. المعذبون في الأرض رواية ل.....(توفيق الحكيم / نجيب محفوظ / طه حسين)

10x2=20

١١. اجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة:-

١٣. ما معني النقد لغة؟

١٤. ما يعني بالأسلوب؟

١٥. من هو مؤسس الرابطة القلمية؟

١٦. ما هي اللغة؟

١٧. ينقسم الأدب الي نوعين. - ما هي؟

١٨. ما هو الأدب؟

١٩. ماذا قال رسكين عن الخيال؟

٢٠. ما هي قواعد الشعر عند ابن رشيق؟

٢١. من هو الواقعي الأول في الأدب العربي؟

٢٢. أسست الرابطة القلمية في سنة.....

٢٣. ما الفرق بين الواقعية و الرمزية؟

٢٤. عرف النقد.

6x5=30

.III اكتب مذكرة موجزة عن ستة من الآتية.

٢٥. خصائص اللغة

٢٦. النقد الأدبي في الجاهلية

٢٧. المذهب الكلاسيكي

٢٨. الرابطة القلمية

٢٩. نشأة اللغة العربية

٣٠. العاطفة

٣١. النقد الأدبي

٣٢. النقد الشعري

2x12=24

.IV اكتب مقالة عن اثنين.

٣٣. تطور النقد الأدبي العربي

٣٤. عناصر الأدب

٣٥. الحركات الأدبية الحديثة

٣٦. الأدب المهجري

Core Course14

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 14	ARB6 B14	Rhetorics and Prosody	6	4	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of Rhetorics is to train students to speak and write effectively, as well as critically understand and analyse literary texts.
- ▶ The main aim of the study of Prosody is to make the students familiar with the meters of Arabic poetry and train them in composing Arabic poetry

Objectives of the Course

- ▶ To teach students the fundamentals of Rhetorics (Ilmul Bayan)
- ▶ To enable students to criticize and analyze literary texts
- ▶ To teach students the meters of Arabic poetry and its different forms
- ▶ To give theoretical and practical experience in composing Arabic Poetry

Course Outline

- **Module – I : *Athashbeeh***: Its components, divisions and purposes
- **Module II: *Al Haqeeqa wal Majaz***: Al Majazullughavi, Al Majazul Mursal, Al Isthiaara and its divisions
- **Module III: *Al Kinaya and Its divisions***
- **Module IV: *Arabic Prosody***: Definition of Prosody, component of a poem, Qafiya and its divisions, the meters of Arabic poetry.....

Prescribed Books:

- a) Rhetoric: *Al BalaghathulWadiha (Ilmul Bayan)* by Ali al Jarim and Musthafa Ameen
- b) Prosody: *Al Kafee fee ilmil Aroodhiwal Qawafee (Part I)* Prepared by Dr. Abdul Raheem MK, Assisst. Professor, Department of Arabic, PTM Govt. College, Perintalmanna.

Model Question Paper
SIXTH SEMESTER BA DEGREE EXAMINATION
Core Course - XIII
ARB6 B14: Rhetorics and Prosody

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

(12X¹/₂=6)

ا. أجب عن الأسئلة الآتية:

• كمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين:

١. تشبيهه حذف منه الأداة ووجه الشبه (المرسل / البليغ / المفصل)
 ٢. الاستعارة ما ذكر معها ملائم المشبه به (المرشحة / المجردة / المطلقة)
 ٣. متحركان يلهمهما ساكن (السبب الثقيل / الوند المجموع / الوند المفروق)
 ٤. الجزء الأخير من عجز البيت يسمى (الحشو / العروض / الضرب)
- كمل الفراغ مما يأتي :

٥. يجب أن يكون أقوى وأظهر في المشبه به منه في المشبه
 ٦. جعل المشبه مشيها بادعاء أن وجه الشبه فيه أقوى وأظهر
 ٧. واضع علم العروض
 ٨. كل قافية لا فاصل بين ساكنيها
- أجب عن الآتية في كلمة واحدة:

٩. "أنت كالأسد في الشجاعة" ما هو المشبه في هذا المثال؟
١٠. "الشمس كوجه الملك في الإشراق" أي نوع هذا التشبيه؟
١١. "متفاعلن" ما هو الفاصلة الصغرى في هذا الوزن؟
١٢. "العلم مال ليس يفنى نافع للمرء بل نور مبين ساطع" ما هو بحر هذا البيت؟

(10x2=20)

ا. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

١٣. ما هو التشبيه؟
١٤. متى يكون التشبيه تمثيلا؟
١٥. لم يؤتى بالتشبيه الضمني؟
١٦. متى يكون غرض التشبيه لبيان إمكان المشبه؟
١٧. ما هي الاستعارة؟
١٨. ما هي الكناية؟
١٩. ما هو المجاز المرسل؟

٢٠. ما هي فائدة علم العروض؟

٢١. ما هي الفاصلة الكبرى؟

٢٢. ما هي أوزان البحر البسيط؟

٢٣. ما هي القافية؟

٢٤. ما هو المتكاوس؟

(6X5=30)

III. أعد فقرة وجيزة عن ستة من الآتية

٢٥. أركان التشبيه

٢٦. أقسام التشبيه

٢٧. الكناية

٢٨. المجاز اللغوي

٢٩. المجاز المرسل

٣٠. البيت وما يشتمل عليه

٣١. القافية وأنواعها

٣٢. التفاعيل للشعر العربي

(2x12=24)

IV. أجب واضحا عن اثنين من الآتية مع الأمثلة:

٣٣. الاستعارة وأقسامها

٣٤. التشبيه وأقسامها وأغراضها

٣٥. المجاز المرسل وعلاقتها

٣٦. بحور الشعر العربي

Core Course 15 (Elective -1)

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 15	ARB6 B15 (1)	Arabic Journalism and Media	6	4	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The course aimed at preparing the students to use the Arabic Language in the field of Journalism.

Objectives of the Course

- ▶ To introduce the history of the development of printing technology in the Arab World
- ▶ To introduce the Journalism and its various aspects
- ▶ To Introduce the history of the development of journalism in general and the Arabic Journalism in the World
- ▶ To introduce the terminologies in the field of Arabic Journalism.
- ▶ To give practical experience in preparing simple journalistic news and articles in Arabic.

Course Outline

- ▶ **Module – I:** Development of Printing Technology, Development of Journalism in the World, Print Media and Visual Media, E- Journalism, Major Dailies, Periodicals, Channels and E-News Papers and Journals.
- ▶ **Module II:Introduction to Arabic Journalism:** Short History of Printing Press in the Arab World, Short History of the Development of Arabic Journalism, E-Journalism in Arabic, Major News Papers, Periodicals, Channels, News Agencies, E-Journals
- ▶ **Module III:Art of Journalism:** Concept of Journalism, Types of Journals, Dailies, Periodicals, Journalism Job, Editorial Board, News, Editorial, News Reports, Journalistic Essays...
- ▶ **Module IV: Reading, Understanding and Preparation of small news in Arabic:** Practice on given models of small news from different news papers published from different Arab Countries by reading, interpreting in Malayalam and in English. Practice on preparing small news on the titles given by the teachers. (Teachers have to select titles from local, national and international dailies and given to the students for practice).
- ▶ **Module V:** Practice on Listening the broad cast of News from leading channels and practice of news reading for media. **(This module should not be included in the end semester examination. It is only for the purpose of practice and internal examinations)**

Prescribed Book: فن الصحافة في العربية Prepared by Abdul Jaleel. T, Assistant Professor of Arabic, PTM Govt. College, Perinthalmanna

Book for Additional Reading:

1. Al Ssihafa al Arabiyya: Nashathuha wa thathawuruha, Adeb Murawah, Dar Makthabath al Hayath, Byrut, Lebanon.
2. Madkhal Ila Al-Ssihafa, Dr. Muhammed Fareed Mahmood Izzath, Published by the Author, 1993
3. Fann al Thahreer Al Ssuhi Bayna al Nadhriyyath wa al thathbeeq, Dr. Ismail, Dar al Fajr li thouzeeh, Ed:!, 1998
4. Al thahreef bi al Majallah: Mahuyyathuha, Qissathuha, Maddathuha, Khasaisuha, Dr. Mahmood Adham, Published by the Author.
5. Al Ssihafa al Ilakthrooniyya Fi Dhill al- Thourath al Thaqnoologiyya, Al Abdul Fathal Kanhan, Al Yazoori, Ed:1, 2014
6. Musthalahath Ihlamiyya, Published by Arabic Open University, Denmark.

Scheme of Question Paper

Type of Questions	Number of Questions	No. of Questions to be answered	Marks for each questions	Total Marks
Objective Type (based on first three modules)	12 (1-12)	12	½	6
Very Short Answer (based on first three modules)	12 (13 – 24)	10	2	20
Short Essay (based on fourth module)	8 (25-32)	6	5	30
Essay (based on first four modules)	4 (33-36)	2	12	24
	36	30		80

Model Question Paper
SIXTH SEMESTER BA ARABIC DEGREE EXAMINATION
Core XV – Elective - 1
ARB6 B15(1) : Arabic Journalism and Media

Time: 3 Hours

Marks: 80

الإجابة في اللغة العربية فقط

١. أكمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين (12 X ½ = 6)
- ١ أول من استعمل لفظة 'الصحافة' لمعناها الحالي (نجيب الحداد / ناصيف اليازجي / نابليون / مصر / سوريا / عراق)
- ٢ أول مطبعة عربية كانت في (الوقائع / غازته / صحيفة)
- ٣ أول صحيفة ظهرت في البندقية كانت تسمى (التنبيه / المرشد / الوقائع المصرية)
- ٤ أول صحيفة عربية نشرها محمد علي باشاه (وادي النيل / الوقائع المصرية / الأهرام)
- ٥ أول مجلة صدرها مواطن مصري هي (الجريدة / الدوريات / المجلة)
- ٦ الكلمة العربية لكلمة إنجليزية Periodicals (مراقبة البنية / نشر الأخبار / نشر الإعلان)
- ٧ من الوظائف للصحافة حسب رأي لانسول (أكّد / أعلن / صرّح)
- ٨ وزير التربية نتيجة الامتحان صباح أمس (مدير التحرير / المحرر / سكرتير المحرر)
- ٩ المصطلح العربي لـ Managing Editor (تذيع / تصدر / تعلن)
- ١٠ بي بي سي الأخبار العربية
١١. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين (10 X 2 = 20)
- ١١ ماذا تعرف عن مطبعة بولاق؟
- ١٢ ما أهمية صحيفة 'الوقائع المصرية'؟
- ١٣ ما دور أحمد فارس الشدياق في الصحافة العربية؟
- ١٤ ما المراد بوكالات الأنباء؟، اكتب مثالين لها في العالم العربي؟
- ١٥ ما هي المواد الصحفية؟
- ١٦ ما هي مصادر الخبر؟
- ١٧ ما دور رئيس التحرير في المجلة؟
- ١٨ اذكر ثلاث أمثلة للجرائد الإلكترونية في العالم العربي؟
- ١٩ ماذا تعرف الافتتاحية في الجريدة؟
- ٢٠ ما هي أنواع الجرائد؟

٢١ ماذا تعرف عن مجلة الأهرام؟

٢٢ اكتب أسماء ثلاث مجلات تصدر من السعودية؟

٢٣ ما المراد بالبث الحي؟

٢٤ ماذا تعرف عن قناة الجزيرة؟

III. أجب عن أربعة من المجموعة (أ) وعن اثنين من المجموعة (ب) من الأسئلة الآتية (6 X 5 = 30)

المجموعة (أ) : اكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية

٢٥ جهاز التحرير في الجرائد

٢٦ تطور الصحافة العربية

٢٧ وظائف الصحافة

٢٨ الخبر وأنواعه وعناصره

٢٩ الصحافة الإلكترونية

المجموعة (ب): أعد خبرا للاثنين من الأسئلة الآتية مستعينا بالنقاط فيها

٣٠ افتتاح - مباراة كرة القدم - وزير الصحة والرياضة - نادبة سبعة أنجم - ميدان بلدي

ترفاندرام - اثنتا عشرة فرقة - الفرقات من داخل كيرالا وخارجها - الكأس الذهبي.

٣١ حفلة تكريم - ولد اسمه نجيم - أنجى طفلا من الغرق - وزير التربية والمعارف - الرئيس:

رئيس البلدية - مشاركة أهل نجيم وأهل الطفل.

٣٢ ضياع شهادة البكالوريا - صدرت من جامعة - الاتصال بالرقم: - أو الاتصال

بالشرطة ببلدية

(2 X 12 = 24)

IV. أعد أخبارا صحافية عن اثنين من العناوين التالية

٣٣ زيارة دونالد ترامب للهند

٣٤ افتتاح قطار مترو في كوتشن

٣٥ حفلة سنوية لكليتك

٣٦ حادثة مرور وقعت في قريتك

Core Course 15 (Elective -2)

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 15	ARB6 B15 (2)	Indian Writings in Arabic	6	4	20	80	100

Module I: Introduction

- The Period of Arbs and Sulthans
- Sheikh Zainudheen Al Makhdoom Al Kabeer
- Mughal Period
- Sheikh Zainudheen Al Sagheer

Module II

- Al Qazi Muhammed al Kalikuthi
- Al Imam Shah Waliyyullah Al Dahlawi
- Qazi Umar Al Malaibari

Module III: Modern Period

- Abu Lailah Muhammed Bin Miran
- Dr. Muhyudheen Aaluwayi
- Abul Hasan Ali Al Nadwi

Prescribed Text Book: علماء الأدب العربي في الهند (Ulamaa' Al Adabi Al Arabi fi al Hind) Edited By: Dr. Jamaludheen Farooqi, Principal, (Rtd.) WMO College, Muttil

Common Courses in Arabic

B Com & BBA (Pattern 2)

Semester 1

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common Course 1	ARB1 A07 (1)	Communicative Skills in Arabic	5 Hrs	4	20	80	100

Aims and objectives :

- Train the students to communicate in Arabic in selected situations
- To teach the students the basics of interpersonal interaction in Arabic.
- To train the students in personal and commercial correspondence.
- To teach the students commercial and banking terms in Arabic.

Module 1 :Situational Conversations and Stories :

- Happy Summer vacation
- Obey the Parents
- An interview
- In a bank
- Demand Draft
- The rat eats steal
- Phone call
- Suitable Gift
- Valley of satisfaction
- New Neighbor
- The Fire
- The Queen of Seven Ocean
- فمن رغب عن سنّتي فليس منّي

Module II : DRAMA

Second chapter from ThoufeequlHakeem's Drama شمس النهار

Module III:Commercial Correspondence

- Job application letter
- Inquiry letter
- Order letter
- Bill Model
- Employment Visa model

Prescribed Book: مرجان اللغة (Marjanu Al Lughah) Edited by Sakeena MK, Assistant Professor of Arabic, MES Asmabi College, Kodungallur

MODEL QUESTION PAPER
FIRST SEMESTER B Com/ BBA DEGREE EXAMINATION
AR1A 07 (1) COMMUNICATIVE SKILLS IN ARABIC

Maximum Marks : 80

Time : 3Hrs.

(12x1/2 =6)

١. أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات:-

• أكمل الفراغ بكلمة مناسبة

١. أحمد حزين لأنّ

٢. يذهب نادر إلى المخيم في المساء ل

٣. زار صابر في العاصمة

٤. يستيقظ بدر في الصباح الباكر ل

• من قال هذا الكلام :-

٥. نسيت آلة التصوير في البيت .

٦. هذه منطقة هادئة وجميلة .

٧. كيف نتقد هؤلاء الناس .

٨. الحمد لله فقد وصلوا بسرعة .

• صل بين كل عبارتين متناسبتين :-

٩. تساقق الثلج - تلك السفينة من قبل

١٠. صبّت الأم الدواء - في نشاط وإخلاص

١١. يعمل أهل الوادي - في فصل الشتاء

١٢. لم يشاهد الرجل العجوز - في الملعقة

10x2 =20:-

II أجب عن الأسئلة الآتية

١٣. مع من يتكلم أمين وندى؟ وماذا لبسا عندما ذهبا إلى الشلالات؟

١٤. ما جنسيتك؟ وما عمرك؟

١٥. بماذا نصحت الأم رباب؟

١٦. لماذا تظاهر عواد بأنه صدق كلام جوهّر؟

١٧. لماذا لم يبع عواد الحديد قبل سفره؟

١٨. لماذا تجلس الفتاة في الحديقة؟

١٩. من جاء إلى بيوت أزواج النبي (صلي)؟ لماذا؟

٢٠. من هو قمر الزمان؟ وما غرضه؟

٢١. كيف عرف رجال الإطفاء ان الفندق يحترق ؟

٢٢. ما مهنة والدك ؟ وما مهنة والدتك ؟

٢٣. متى كان أهل الجزيرة يشاهدون الغرباء ؟

٢٤. من هي شمس النهار؟ في أيّ مجال صارت بارعة ؟

6 x 5 =30

III أكتب فقرة عن ستة من الآتية

٢٥. كيف كان الأمير يقضي يومه في الجزيرة ؟

٢٦. كيف أنقذ رجال الإطفاء النَّاس ؟

٢٧. ما الحيلة التي أرجعت الحديد لعوّاد ؟

٢٨. كيف تستطيع شمس النهار أن تعد الطعام في الخلاء ؟

٢٩. أكتب قصة 'وادي القناعة'

٣٠. ذهبت مع صديقك إلى الغابة، اختفى صديقك فجأة، ولم تعرف مكانة، في الغابة حيوانات

مفتوسة. ماذا تفعل ؟

٣١. شاهدت في الليل طفلاً يجلس أمام منزلك، يرتجف من البرد. ماذا تفعل ؟

٣٢. أكتب رسالة إلى شركة ماروتي تطلب وظيفة المحاسب فيها

2 x 12 =24

IV أعد حواراً عن اثنين من الآتية :-

٣٣. في المصرف

٣٤. هديّة مناسبة

٣٥. جار جديد

٣٦. حوالة مالية

Common Courses
B Com & BBA (Pattern 2)
Semester 2

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common Course 2	ARB2 A08 (1)	Literature in Arabic	5 Hrs	4	20	80	100

Module I

- From the Light of Quran - Al Baqara 267-271
- Nia'mathulAlam - Dr. 'Aidh AlQarni,
- BainaHaqiqathiwalKhayal - Jubran Khalil Gibran
- Min AganiArua'at - Abu al Qasim Al Shabi

Module II

- Min Jawamiel al Kalim - Mukhtharat min Al AhadeethAnnabawiyya
- AlmadahirAlkubra - Nageeb Mahfouz,
- HayathunBilaThavatur alfikry - Ibrahim
- AjrasulQudus Al Thani - Mubarak bin Saif

Module III

- HuvviythulMara'a - Dr. Mohamed Abdurahman Arifi
- Fi Moukibil Hajj - Mohamed Al Ghazali
- HubulWatanwaDivanulMasail - Ahmed Matar
- Ibnul Hub, GulamAbeed - Dr. Abdurahman Ra'fath Pasha

Module III

- Yaumun Fi Ahlam Qissa Min Al Hakawathi
- Qasim Dr. Taha Hussein
- AtruMakkah Khalid Mohamed Khalid
- AlmusthalahathulAthijariyya

Prescribed Text Book: بتلات من الأدب العربي (Bathalathu Min Al Adabi Al Arabi) Prepared by Mr. Jaleel, Assistant Professor of Arabic, MES Kalladi College, Mannarkkad

MODEL QUESTION PAPER
SECOND SEMESTER B Com/BBA DEGREE EXAMINATION
ARB2A 08 (1) LITERATURE IN ARABIC

Maximum Marks : 80

Time : 3Hrs.

(12x½=6)

ا. أجب عن جميع الأسئلة حسب الإرشادات

• اختر ما يناسب مما بين القوسين

١. يأمر الله بالإنفاق (من الطيبات، من الصدقات، من التبرعات)
٢. بعث النبي (ص) معاذ بن جبل (ر) إلى (مصر، اليمن، الشام)
٣. من حسن إسلام المرء (إطعامه المسكين، كسوة للأيتام، تركه مالا يعنيه)
٤. المصطلح العربي لـ Chamber of Commerce : (حجرة التجارة، غرفة التجارة، غرفة الحساب)

• وفق بين العمودين

(ب)

(ا)

٥. أول سفراء الإسلام
٦. ابن الحب
٧. الذين جاؤوا من كل فج
٨. احق الناس
- زيد بن حارث
- مصعب بن عمير
- حجة الوداع
- حجاج بيت الله
- الأم

• أجب في كلمة

٩. من التي اشتكت إلى رسول الله في زوجها؟
١٠. ما الذي تحملنا بين الحقيقة والخيال، كما وصف جبران حياته؟
١١. كيف أقبل الصبح كما يصف الشابي في سطره؟
١٢. من كان أعطر أهل مكة؟

(10x2=20)

ا. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

١٣. كيف يصف أنس بن مالك (ر) عن النبي (ص)؟
١٤. ما المراد بـ "ومما أخرجناكم من الأرض"؟
١٥. هل يمكن أن يكون الألم خيرا؟

١٦. لم يعتبر الحج مشهداً ضخماً؟
١٧. من كان قاسم، في قصة طه حسين؟
١٨. بم يتميز شعر أحمد مطر؟
١٩. في أي غزوة استشهد مصعب بن عمير (ر)؟
٢٠. ما رسالة قصة 'يوم في أحلام'؟
٢١. لمن يخاطب الشاعر في شعر 'أجراس القدس'؟
٢٢. من المشهور بعميد الأدب العربي؟
٢٣. من الأديب العربي الذي حاز جائزة نوبيل؟
٢٤. من مؤلف الأجنحة المتكسرة؟

(6x5=30)

III. أعد مذكرة عن ستة من الآتية

٢٥. الحياة بلا توتر كما يشرح إبراهيم الفقي.
٢٦. أحلام البنات وقطرة المياه.
٢٧. جبران خليل جبران
٢٨. خباب بن الأرت (ر).
٢٩. أقوال أنس (ر) عن أخلاق الرسول (ص).
٣٠. معاملة مع النساء.
٣١. الإنفاق في الخير.
٣٢. أسامة بن زيد (ر).

(2x12=24)

IV. أعد مذكرة عن اثنين من الآتية

٣٣. رسالة الحج.
٣٤. طه حسين: عميد الأدب العربي.
٣٥. القيم العلمية والأدبية للأحاديث النبوية الشريفة.
٣٦. مناظر الطبيعة في القصيدة "من أغاني الرعاة".

Common Courses
B Sc Other Pattern (LRP Pattern)
Semester 1

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common Course 1	ARB1 A07 (2)	Communicative Skills in Arabic	5 Hrs	4	20	80	100

Module 1

- حوار بين طالب وأستاذه
- حوار بين تاجر وزبونه

Module 2

- في المستشفى
- في الصيدلية
- تأشيرة زيارة

Module 3

- التعليمات الهامة
- إعلان سيّارة
- لوحة الإعلانات في الكلية

Module 4

- أخبار تلفزيون
- في محطة القطار
- معاملة في البنك

Module 5

- مكالمة هاتفية
- طلب وظيفة
- السياحة

Module 6

- المتنوعات

Prescribed Text Book: المهارات الضرورية للعربية التطبيقية (Essential Skills In practical Arabic)

Prepared by: Dr.TA Abdul Majeed, Dr.K Jamaludheen Farooqi, Dr. U. Saidalvi

Model Question Paper
First Semester BSc (LRP) Degree Examination
Common Course
ARB1 A07 (2) – Communicative Skills in Arabic

Marks: 80

Time: 3hrs

(12X ½ =6)

١. أجب عن الأسئلة الآتية في كلمة
- اكمل الفراغ بلفظ مناسب
١. أنا ذاهب المدرسة .
 ٢.حجرت التذكرة ؟
 ٣. اشتريت قلما.....
 ٤.حالك؟
- اكمل الفراغ بكلمة مناسبة مما بين القوسين
٥. أتمنى لك يوماً (سعيدة، سعيداً، سعيداً)
 ٦. أخي في الرياض (تعمل، يعملون، يعمل)
 ٧. هذا هو الإمتحان (الأولى، أولاً، الأول)
 ٨. اختر الشاذ (مستشفى، ينطلقون، صيدلي)
- هات أسئلة مناسبة للأجوبة الآتية
٩. أنا مهندس
 ١٠. في المستشفى الحكومي
 ١١. أفضل اللون الأبيض
 ١٢. أصابه الحى
١١. أجب عن عشرة من الآتية في جملة أو جملتين
١٣. كم يوماً في الأسبوع؟
 ١٤. متى تستيقظ من النوم؟
 ١٥. عرب الكلمة - No Parking
 ١٦. هل كليتك قريبة من بيتك؟
 ١٧. من أين أنت قادم؟
 ١٨. ما جنسيتك؟
 ١٩. ما هو المترادف الإنجليزي لهاتف الجوال؟
 ٢٠. المترادف العربي لـ Tourism Promotion Council؟

٢١. متى تتناول الفطور؟

٢٢. أرجع في يوم السبت القادم (أعد سؤالاً مناسباً)

٢٣. استعمل في الجملة: "صالة الإنتظار"

٢٤. ترجم الجملة: "حافظ على النظافة"

III. أكتب عن ستة من الآتية حسب الإرشادات

٢٥. أعد إعلاناً بمناسبة المسابقة الأدبية في كليتك لنشره في لوحة الإعلانات.

٢٦. منير مصاب بالحمى يذهب إلى المستشفى لزيارة طبيب. أعد الحوار الذي جرى بينه وبين الطبيب.

٢٧. يصل عبد الرحمن متأخراً إلى الكلية، أعد الحوار الذي جرى بينه وبين الأستاذ.

٢٨. يزور محمد مدير بنك الكويت الدولي لفتح حساب جاري. أعد الحوار الذي جرى بينه وبين المدير.

٢٩. قاسم يذهب لشراء بعض الملابس، أعد الحوار الذي يجري بينه وبين التاجر.

٣٠. تجري في كليتك حفلة لتوزيع الجائزات للطلبة المتفوقين، أعد جدول برنامج ملائم لهذه المناسبة.

٣١. ترجم الكلمات إلى الإنجليزية:

١ حساب جاري

٢ تنزيلات

٣ تنسيق

٤ التأمين الصحي

٥ مبيعات

٣٢. عرب الكلمات الآتية:

Driving License, Customer, Accountant, Embassy, Hospital

IV. أجب عن الإثنين من الآتية

٣٣. اكتب تقريراً عن النشاطات السياحية في كيرالا

٣٤. أعد تقريراً صحفياً عن نتائج انتخابات اتحاد الطلبة في كليتك.

٣٥. أكتب رسالة إلى عميد الكلية تطلب منه الإجازة لمدة أسبوع.

٣٦. شركة ماروتي أنتجت سيارة جديدة باسم "إيرتيجو". أعد إعلاناً مناسباً لهذا.

Common Courses
B Sc Other Pattern (Pattern 3)
Semester 2

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common Course 2	ARB1 A08 (2)	Reading Arabic Prose and Poetry	5 Hrs	4	20	80	100

Prose Section:

١. رسالة إلي الولد - أحمد أمين
٢. اللغة الأخرى - جبران خليل جبران
٣. د. محمد عبد الرحمن العارفي لا تبكي علي الحليب المسكوب -
٤. لن ننسي - نجيبة محمد ارفاعي.

Poetry Section:

١. القدس - نزار قباني.
٢. صلاة إلي العام الجديد - فدوي طوقان.

Conversational Section

1. أول يوم في الجامعة. أول يوم في الجامعة.
2. On the phone. محادثة علي الهاتف.
3. حوار بين ولد و بنت. حوار بين ولد و بنت.
4. An interview. مقابلة للوظيفة.
5. Booking a room.. حجز غرفة في الفندق.

Prscribed Text Book: مشاعر الأدب (Masha'irul Adab), Edited by Dr. Muhammed Hanea P, Asst. Professor, Department of Arabic, EMEA College, Kondotty.

MODEL QUESTION PAPER

Second Semester B.Sc. Degree Examination

(Common Course) [Other Pattern]

ARB2 A08 (2) Reading Arabic Prose and Poetry

Max. Time: 3hours

Max. Marks: 80

PART – A

Answer **all** questions. Each question carries ½ mark. (12 x ½ = 6)

- ١ يا أمي , أعلم أنك متى الآن. [تبحث – يبحث – تبحثين]
- ٢ أخوك إلى لندن. [ذهب – ذهب – ذهبنا]
- ٣ أنت الآن الهندسة كأخيك. [تدرس – أدرس – ندرس]
- ٤ أنا مسافر لندن. [إنّ – علي – إلي]
- ٥ إنّ الحيوان كعالم الإنسان. [عالم – عالم – عالم]
- ٦ كنتُ أَلعبُ بالكرة ذلك الجبل. [إلي – علي – في]
- ٧ سمير تلفزيون. [نشاهد – يشاهد – تشاهد]
- ٨ أنا ذاهب إلي المكتبة القراءة. [في – إلي – ل]
- ٩ يسكن المدير شارع الجامعة. [في – علي – ب]
- ١٠ هل حيوان؟ [هذه – هذا – تلك]
- ١١ هذه قصيدةٌ [صغيرٌ – صغيرةٌ – صغيرا]
- ١٢ لماذا لا ننتقل إلي مدينةٍ [جميلةٌ – جميلةٌ – جميلة]

PART – B

Answer **any ten** questions. Each question carries **two** marks. [10 x 2 = 20]

- ١٣ " لقد كتب إليّ أخوك مرّة من لندن..". من قال هذا ولمن؟
- ١٤ " لأنه لم يسمع قبل هذا المجلس عن عمر الخيّام." من كان عمر الخيّام؟
- ١٥ من ألف القصيدة " صلاة إلي العام الجديد "
- ١٦ " يا قدس... يا مدينتي
- يا قدس... يا حبيبتني " لمن هذه الأبيات؟
- ١٧ " يا مدينة الأحزان.. " أيّ مدينة يريد الشاعر؟
- ١٨ " أنت لست سوي مجرم في ثوب طفل. كلّكم مجرمون..." من قال هذا ولمن؟
- ١٩ من مؤلفة القصة " لن ننسي " ؟

٢٠. " أنشفع في حدّ من حدود الله. " من قال هذا ولمن؟
٢١. " أيها الناس ، إني وُلِيتُ عليكم ولستُ بخيركم. " من قال هذا ومتي؟
٢٢. أذكر أمثلة على التكاليف الشرعية.
٢٣. من أَلْف "الأجنحة المتكسّرة" ؟
٢٤. كم مرّة نزل الرجل إلى البئر؟

Part. C

Answer **any six** questions. Each question carries **five** marks. [6 x 5 = 30]

٢٥. صل بين الآتية .
- | | |
|-------------------|-----------------------|
| جبران خليل جبران | لن ننسي |
| أحمد أمين | الني |
| نزار قباني | صلاة إلي العام الجديد |
| نجيبة محمد الرفاع | رسالة إلي ولدي |
| فدوي طوقان | القدس |
٢٦. أكتب فقرة عن الصلاة والمساواة.
٢٧. أكمل الحوار الآتي.
- حسن :
- زيد : صباح النور.
- حسن :
- زيد : لا. إسمي زيد.
- حسن :
- زيد : أنا من كراتشي.
- حسن : أنا من دبي.
- زيد : أرجع بعد شهرٍ.
٢٨. إشرح الآتية.
- "أعطنا أجنحة نفتح بها أفق الصعود
ننطلق من كهفنا من عزلة..."
٢٩. صل بين عبارات الآتية.

وُلِّيتُ عليكم ولستُ بخيركم عليُّ ابنُ أبي طالب والخصم
وسيموت معي أُملي... عندما ولي أبو بكر الخلافة
قبَّلَ عمر عليًّا بعد أن حكم بينه وبين خصمه يا قدس... يا مدينة الأحرار
من صور المساواة عند المسلمين سأموت يا أُمي...
يا بلد السلام والزيتون الصلاة والحجَّ في الإسلام
٣٠. اشرح :- ... نعم. في كل ذات كبد رطبة أجرٌ.
٣١. أكتب فقرة عن " مع الفقراء "
٣٢. اكتب فقرة عن جبران خليل جبران.

Part D

Write essay on any two of the following either in *Arabic or English*.

Each question carries *twelve* marks. [2 x 12 = 24]

٣٣. "رسالة إلي ولدي".

٣٤. "الرفق بالحيوان"

٣٥. "لن ننسي"

٣٦. "القدس"

SYLLABUS OF DUAL CORE DEGREE PROGRAMME WITH ARABIC AS ONE CORE

Credit & Mark Distribution for Dual Core Programmes

Example: BA Arabic and Islamic History/History

Subject	Sem.	Common Course		Dual Core Courses		Open Course	Total	
		English	Additional language	Core Course A (Arabic)	Core Course B (Islamic History/History)			
BA Arabic Language & Literature	I	4	3	4	5	5	21	
	II	4	3	4	5	5	21	
	III	4		4	4	4+4	20	
	IV	4		4	4+4	4	20	
	V				4+4	4+4	2	18
	VI				4+4+2*	4+4+2*		20
	Total		22 credits (600 Marks)	16 credits (400 Marks)	40 credits (975 Marks)	40 credits (975 Marks)	2 credits (50Marks)	120
			38credits (1000 Marks)		82 credits (2000 Marks)			120
					Total Marks			3000

* Project carries 75 marks in lieu of 50 for other programmes.

Curriculum Structure Semester 1

Course	Course Code	Title of Course	Hours / Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common I		English	4	4	20	80	100
Common II		English	5	3	20	80	100
Common VII	ARB1A07	Communicative Skills in Arabic	4	4	20	80	100
Core I	ARD1B01	Elementary Arabic Grammar	6	5	20	80	100
Core I		Islamic History/History	6	5	20	80	100
Total			25	21	100	400	500

Semester II

Course	Course Code	Title of Course	Hours / Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common III		English	5	4	20	80	100
Common IV		English	4	3	20	80	100
Common VIII	ARB2A08	Reading Arabic Literature 1	4	4	20	80	100
Core II	ARD2 B02	Applied Arabic Grammar (Double Core Only)	6	5	20	80	100
Core II		Islamic History / History	6	5	20	80	100
Total			25	21	100	400	500

Semester III

Course	Course Code	Title of Course	Hours / Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common V		English	5	4	20	80	100
Common IX	ARB3A09	Reading Arabic Literature - 2	5	4	20	80	100
Core III	ARD3 B03	Reading Modern Arabic Prose & Poetry (Double Core Only)	5	4	20	80	100
Core III		Islamic History / History	5	4	20	80	100
Core IV		Islamic History / History	5	4	20	80	100
Total			25	20	100	400	500

Semester IV

Course	Course Code	Title of Course	Hours / Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common VI		English	5	4	20	80	100
Common X	ARB4A10	Culture and Civilization	5	4	20	80	100
Core IV	ARD4B04	Thareekhul Al Adabi Al Arabi- Course 1(Double Core Only)	4	4	20	80	100
Core V	ARD4B05	Informatics in Arabic	5	4	20	80	100
Core V		Islamic History / History	6	4	20	80	100
Total			25	20	100	400	500

Semester V

Course	Course Code	Title of Course	Hours / Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core VI	ARD5B06	Thareekhul Al Adabi Al Arabi- Course 2(Double Core Only)	6	4	20	80	100
Core VII	ARD5B07	Introduction to Translation	6	4	20	80	100
Core VI		Islamic History / History	5	4	20	80	100
Core VII		Islamic History / History	5	4	20	80	100
Open course	ARB5D01	Socio Economic Concept of Islam	2	2	10	40	50
Project Work	Report on Study Tour to Arabic Study Centers in India / Study in Selected topic		1				
Total			25	18	90	360	450

Semester VI

Course	Course Code	Title of Course	Hours / Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core VIII	ARD6B08	Rhetoric and Prosody	5	4	20	80	100
Core IX	ARD6B09	Reading Classical and Medieval Arabic Literature (Double Core Only)	5	4	20	80	100
Core VIII		Islamic History / History	6	4	20	80	100
Core IX		Islamic History / History	6	4	20	80	100
Project Work (Arabic)	ARD6 B 16	Report on Study Tour to Arabic Study Centers in India / Study in Selected topic	2	2	15	60	75
Project Work (Islamic History)			1	2	15	60	75
Total			25	20	110	440	550

Detailed Syllabus of Courses only for Dual Core First Semester

Common Course–(Arabic -1)

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common Course 7	ARB1 A07	Communicative Skills in Arabic	4 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is to prepare the students who opt the Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions.

Course Outline:

Module 1. Very Short Story

- Uredu Hasanathan Ya Sayyidee
- Rafeeqa – Muhammed Thameem Al Urduni
- Al Harbu wa Al Umamu al Swagheera – Jubran Khalil Jubran

Module 2. Historical Story

- Athliqoo Lahu Aseerahu – min ‘Thareekh al Thibri’ – Part II

Module 3. Short Story

- Ibleesun Yanthasiru

Module 4. Qura’an Story

- Sathajidunee Swabiran

Module 5. Poetry

- Ya Akhi al Insan – Harun Hashim Rasheed

Module 6. Poetry

- Laith Hindan Anjazathna – Umar Bin Abi Rabi’a

Module 7. Short Drama

- Ma’sathu Ibnu al Muqaffa’ – Ahmad Ba Katheer

Module 8. Story

- Al Ghareeb – MahmudAl Badawi

Module 9. Essay

- Isna’ mina allaimuni Sharaban Hulwan – Aa’idh al Qarni

Module 10. Story

- Liqaa’ Baina Kithab wa Thilfaz – Story from Social Media

Prescribed book: *نتحدث العربية‘ ممارسة المحادثة العربية’ (Natha Haddathu Al Arabiyya)*

Prepared by: Dr. Abdul Majeed T, Asst. Professor, Dept. of Arabic, Farook College.

Model Question Paper
FIRST SEMESTER BA.ARABIC DEGREE EXAM
Common Course in Arabic
ARB1 A07 Communicative Skills in Arabic
(2017 Admission)

MAX MARKS: 80

TIME: 3 Hours

(12x ½ = 6)

..ii أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

- اختر الجواب الصحيح مما بين القوسين
- ١. كان في أحد المروج نعجة وحمل (يرعيان، ينامان، يقاتلان)
- ٢. صرخة كادت أن تخرج من فمه (تبقى هنا، لستُ حلما، لا تذهبي)
- ٣. ولما وصل جحا إلى الطابق العلوي قال للفقير (ماذا تريد؟ ، الله يعطيك ، اتبعني)
- ٤. خرج عمير محاولا لقتل النبي (ص) فأمسك به (أبو بكر، علي ، عمر بن الخطاب)

• وفق بين العمودين

- ٥. يا أخي الانسان قصة قرآنية
- ٦. مأساة ابن مقفع قضية الفلسطينيين
- ٧. أطلقوا له أسيره أحمد باكثير
- ٨. ستجدني انشاء الله صابرا قصة تاريخية
- من قال هذا ؟
- ٩. لقد قتلت الرجل
- ١٠. أريد حسنة يا سيدي
- ١١. هذا الجو الواسع كاف ليعيشا متسالمين
- ١٢. أنا من شفه الوجد

(10 x 2 = 20)

..ii أجب عن عشرة من الآتية في جملة أو جملتين

- ١٣. هات المفرد: ملوك، سيدات ، شؤون ، أئمة
- ١٤. هات الجمع: شاب ، ظل ، إمام ، حد
- ١٥. هات المضارع: حوى ، رثى
- ١٦. هات الضد: نقصان ، مسرة
- ١٧. هات المترادف: فجيعه ، دار
- ١٨. هات المصدر: نصح ، بكى

١٩. استعمل في الجمل : مفر ، حكم

٢٠. كيف كان جحا ؟

٢١. ما هي القصة ؟

٢٢. من أمر أن يحرق ابن المقفع؟

٢٣. مع من صاحب موسى عليه السلام ؟

٢٤. كيف انتصر ابليس ؟

(6x 5 = 30)

III. اكتب فقرة عن ستة من الآتية

٢٥. اشرح : " كَلَّمَا قُلْتُ مَتَى مِيعَادُنَا ضَحِكْتَ هِنْدُ وَقَالَتْ بَعْدَ غَدٍ "

٢٦. علّق عن شخصية 'رقية'

٢٧. لخص قصة رقيقة

٢٨. اعد الحوار الذي جرى بين عمير والنبي (ص)

٢٩. ماذا حدث لابن المقفع أخيرا ؟

٣٠. ماذا تعرف عن جبران ؟

٣١. ما هي رسالة 'يا أخي الانسان' ؟

٣٢. اكتب فقرة عن المشاهدات الريفية في 'الغريب' حسب ذوقك.

(2x 12 = 24)

IV. اكتب حوارا عن اثنين من الآتية

٣٣. عمر بن أبي ربيعة و هند

٣٤. ابليس و ناسك

٣٥. موسى عليه السلام والعبد الصالح

٣٦. لخص الحوار من قصة 'الغريب'

Core Course 1

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core Course 1	ARD1 B01	Elementary Arabic Grammar	6	5	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of Elementary Arabic Grammar is to make the students familiar with the structure of Arabic language and its grammar

Objectives of the Course

- ▶ To teach students the fundamentals of Arabic Grammar
- ▶ To enable students to speak and write Arabic grammar without mistakes
- ▶ To teach students how to make a sentence

Course Outline

- ▶ **Module 1:** *Al Jumla al Mufeedah, Al fihil wal fael, Al Mubthadau wal Khabar*
- ▶ **Module 2:** *Raful Fihlil Mudhari, Nasbul Fihlil Mudari & Jazmul Fihlil Mudhari*
- ▶ **Module 3:** *Inna wa Akhavathuha, Kaana wa Akhavathuha, Al Jaar wal Majroor, Anna'th*
- ▶ **Module 4:** Basic lessons from Morphology: *Thasreeful Fihlil Madhi, Mudhari & Amr*

Prescribed Books:

Kithabu Nahvi wa Sarf: Prepared by Dr. Muhamed V. M, Asst. Professor of Arabic, PTM Govt. College, Perinthalmanna.

Book for reference:

1. *Annahvul Vadih al ibthidaae Vol.1* By Ali al Jarim & Musthafa Ameen
2. *Ajnasussughra*

Model Question Paper
FIRST SEMESTER BA.ARABIC DEGREE EXAMINATION
Core Course (Dual Core)
ARD1 B01 : Elementary Arabic Grammar
(2017 Admission)

MAX MARKS : 80

TIME : 3 Hours

(12X¹/₂=6)

٧. كمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين:

١. عفونا المسيئ (على / عن / إلى)
٢. لا تعتمد غير نفسك (على / من / إلى)
٣. عاد المسافر وطنه (ب / على / إلى)
٤. اشترت دولابا السيارة (عن / ل / من)

• ضع نعتا مناسباً في المكان الخالي واشكل آخره :

٥. لا تشرب الماء
٦. الولد يحبه أبوه
٧. للجمل عنق
٨. تنافسوا في العمل
- أتمم الجمل الآتية ثم اضبط أواخر كلماتها بالشكل:
٩. كأن الكتاب
١٠. أمسى السجين
١١. كثرت التفاحة
١٢. ليس الجو

(10x2=20)

٧١. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية

١٣. كون جملاً فعلياً بحيث يكون كل اسم من الآتية فاعلاً:
الذئب . النجوم
١٤. كون جملاً اسمياً بحيث يكون كل اسم من الآتية مبتدأً:
الهلال . الديك
١٥. اجعل كل فاعل في الجمل الآتية مبتدأً وأخبر عنه باسم يؤدي الفعل الذي في الجملة:
يحضر المسافر . يشتد الحرّ
١٦. اجعل أحد الأسمين مما بين القوسين فاعلاً والآخر مفعولاً به:
(الهـر . اللـحم) (الخـادم . الرـسالة)
١٧. اجعل كل اسم من الأسماء الآتية خبراً لمبتدأ يناسبه:

لامعات في السماء - ضروري للحياة

١٨. ضع كل كلمة من الكلمات الآتية في جملة مفيدة مركبة من أكثر من كلمتين:
يلعب - الفاكهة

١٩. حول الجملة الاسمية إلى الجملة الفعلية:
الحجرة مظلمة - البحر هائج

٢٠. ضع بدل كل جملة من الآتية جملة أخرى مساوية لها في المعنى ومشملة على فعل مضارع مجزوم:
ما أرسل خالد رسالة إلى أهله - اهجر الكذب

• أجب عن الأسئلة الآتية بجمل يشتمل كل منها على فعل مضارع منصوب:
٢١. ما الذي تخشاه إذا لعبت بالنار؟

٢٢. هل تخالف أوامر معلمك؟

٢٣. لم دخلت الكلية؟

٢٤. ماذا تقول لمن قال: سأختار الأصدقاء

(6X5=30)

VII. أجب عن الآتية

٢٥. أعرب الجملتين الآتيتين:

جلس الولد كي يستريح
بييت المجرم خائفا

٢٦. كون خمس جمل من الكلمات الآتية مؤلفة من فعل وفاعل
التلميذ/التاجر/برك/صهل/شكا/الجمل/باع/الحصان/المريض/حفظ

٢٧. صرّف الأفعال الآتية:
اذهب ، يقطع

٢٨. اكتب مضارع الكلمات الآتية واستعملها في الجمل:
أصبح ، بات ، ظل ، أمسى ، كان

٢٩. كون جملا فعليا بحيث يكون كل اسم من الآتية مفعولا به:
الغنم ، الخشب ، القطن ، الشاة ، الباب

٣٠. حول الجمل الفعلية الآتية إلى جمل اسمية:
أسرع القطار ، يغرد العصفور ، يضيئ المصباح ، يثمر البستان ، ضاع القلم

٣١. ميز الأفعال الماضية والمضارعة وأفعال الأمر من الآتية:
نظر الطفل إلى الطائر وهو يحلق في السماء، فأحب أن يطير مثله

ادخل البستان ومتع نفسك بمنظره ولا تعبت بأزهاره وثماره
أمرت فاطمة ولدها: إذا صليت الصبح فاقرأ القرآن ثم زر أخاك الذي في المستشفى

٣٢. اقرأ الفقرة الآتية وميز الأسماء والأفعال والحروف:

ولد النبي صلعم بمكة وهاجر إلى المدينة وحارب المشركين ، وأخيرا استطاع له أن يفتح مكة وأن يطهر الكعبة من الأصنام

(2x12=24)

VIII. أجب عن اثنين من الآتية:

٣٣. عندما تسافر إلى ميسور ، تنزل في محطة القطار وتذهب إلى حديقة الحيوانات. اكتب مقالة عن

زيارتك لا تقل صفحة واضب ☐ أواخر الكلمات -أو-

٣٤. أنت تدرس في الكلية ، ترى الطلبة مشاركين في نشاطات متنوعة ، اكتب مقالة عنها من حيث لا

تقل صفحة واضب ☐ أواخر الكلمات.

٣٥. صرف الأفعال الآتية: نصر، يفتح ، لم يضرب، أكرم (بكسر الراء)

٣٦. أجز التمرين كما في المثال

هو يستيقظ في الثامنة صباحا ، هل يتصل به؟ (هو - نحن)

هي تستيقظ في الثامنة صباحا ، هل إتصل بها؟ (هي - أنا)

ز هي - هو

ح أنا - أنت

ط هي - هم

ي هما - انتم

ك هي - نحن

ل نحن- هن

Semester 2

Common Course (Arabic – 2)

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common 8	ARB2 A08	Reading Arabic Literature - 1	4	4	20	80	100

Prose Section:

١. الأجنحة المتكسرة [الباب الأول] – جبران خليل جبران.
٢. أهل الكهف [المشهد الأول] – توفيق الحكيم.
٣. أخلاق المؤمن – حسن البصري.
٤. طرائف عربية – محمد إسماعيل الجاويش.
٥. مع الفقراء – د. محمد عبد الرحمن العريفي.
٦. الحب والزواج – مصطفى لطفي المنفلوطي.

Poetry Section:

١. أحبك أكثر – محمود درويش.
٢. قم للمعلم – أحمد شوقي.

Prescribed Text Book: الأجنحة (Al Ajnihath) Prepared by Dr. Muhammed Haneefa P, Asst. Professor,
Department of Arabic, EMEA College, Kondotty.

MODEL QUESTION PAPER

Second Semester B.A. /B.Sc. Degree Examination
Common Course
ARB 2A 08 READING LITERATURE IN ARABIC - 1

Max. Time: 3hours

Max. Marks: 80

PART – A

Answer *all* questions. Each question carries ½ mark. [12 x ½ = 6]

١. نيويورك.....أمريكا. [علي – من – في]
٢. يُسافر.....إلى العراق. [المدرّس – المدرّسة- المدرّسات]
٣. أنا ذاهب نيو دلهي. [في – إلي – عن]
٤. هيمن نيو يورك. [قادمٌ – قادماتٌ – قادمةٌ]
٥. الأستاذ من السيارة. [تنزل – ينزل – نزلا]
٦.تنظف الملابس. [الأب – الأخ – زينب]
٧.سمير إلي الراديو. [نستمع – يستمع – تسمع]
٨. أنا ذاهب إلي المكتبة القراءة. [في – علي – ل]
٩. استيقظتُالنوم مبكراً. [علي – ب – من]
١٠. أذهبُ إلي الكليّة السيّارة. [في – ب – إلي]
١١.هذه حافلة ؟ [ما – متي – هل]
١٢. لماذا لا ننتقل إلي شقّةٍ [جميلةٌ – جميلةٌ – جميلةٌ]

PART – B

Answer *any ten* questions. Each question carries *two* marks [10 x 2 = 20]

١٣. "استيقظت؟ ماذا تريد مني؟" من قال هذا؟ لمن؟
١٤. ما اسم الراعي الذي ذكر في مسرحية "اهل الكهف"؟
١٥. من مؤلف القصة "الحب والزواج"؟
١٦. "...لأنه في الأربعين من عمره وهي لم تبلغ العشرين..." من قالت هذه الكلمات ومتى؟
١٧. "وأرضك سكر
و قلبك أخضر
وإني طفل هواك." ما المراد بهذا؟

١٨. من البطلة في قصة "مرآتي مرآتي"
١٩. "ماذا تشربين؟...قهوة.. شاي..نسكافي .. أو شراب بارد؟" - من أي قصة هذا الحوار؟
٢٠. أكتب المترادفات العربية للكلمات الآتية.
University – Airport – Hospital - Drama
٢١. أكتب المترادفات الإنجليزية للكلمات الآتية .
المؤلف – متزوجة – مشاهدون – قطار.
٢٢. ترجم الي الإنجليزية.
أين أنت ؟ أسمعُ صوتك, ولا أراك.
هل لك أهلٌ يا يملخا؟
٢٣. هات أسئلة للأجوبة الآتية.
أنا مسافرٌ إلي نيو يورك.
لا, أنا طالبٌ في هذه الكلية.
٢٤. ترجم إلى العربية.
Our college is near to the University.
I am coming from a remote village.

PART - C

Write short essay on *any six* of the following.

Each question carries *five* marks. [6 x 5 = 30]

٢٥. مسرحية "أهل الكهف"
٢٦. أفكار منفلوطي في " الحب والزواج "
٢٧. "أحبك أكثر" لمحمود درويش.
٢٨. شخصية سلمي كرامي.
٢٩. علي طنطاوي
٣٠. صل بين العمودين.

الأجنحة المتكسرة	مرآتي مرآتي
منفلوطي	أهل الكهف
ميسون	سلي كرامي
فلسطين	الحب و الزواج
توفيق الحكيم	محمود درويش

٣١. املأ الفراغ بالكلمة المناسبة:

(شكرًا - جميل - لذيذ - قريبة - شقة)

: هذا الطعام

: نعم لذيذ جدا !

: بيتكم يا أستاذ رمضان !

: لك يا سيد على.

: في دمشق، هل عندكم بيتٌ كبير؟

: لا، نحن نسكن في

: هل هي من الجامعة؟

: نعم ، هي قريبة من الجامعة.

٣٢. صل بين عبارات الآتية.

هل أنت رجل أعمال ؟	Have you got anything else?
وأنت يا أنسة؟	Which country do you come from?
هل أنت من القاهرة	Are you a business man?
من أيّ بلدٍ أنتم؟	Are you from Cairo?
هل معكم أيّ شيءٍ آخر؟	And you miss?

PART D

Answer *any two* of the following.

Essays can be written either in Arabic or English .[2 x 12 = 24]

٣٣. أكتب مقالة عن "أخلاق المؤمن" لحسن بصري.

٣٤. أكتب مقالة عن "أهل الكهف" لتوفيق الحكيم.

٣٥. عرب الآتية:

Did you go to the doctor Kareem?

Yes, I went to a doctor called Dr. Kareem Murad.

When did you go?

Yesterday, after noon.

Did he examine you?

Yes.

What did he say to you?

He told me to relax and laugh...!

Did you laugh?

Yes.

Did you feel better?

No!

Why?

Because I laughed too much.

٣٦. ترجم إلى الإنجليزية.

فاطمة: هل أنت طالب؟

حسين: نعم، أنا طالب.

فاطمة: في الجامعة؟

حسين: نعم، في جامعة القاهرة.

فاطمة: ماذا تدرس؟

حسين: أدرس اللغة العربية واللغة الانكليزية.

وأنت ماذا تدرسين؟

فاطمة: أدرس التاريخ والجغرافيا.

حسين: أختي أيضا تدرس التاريخ في جامعة دمشق.

فاطمة: هل هي تدرس التاريخ القديم أم التاريخ الحديث؟

حسين: التاريخ الحديث.

فاطمة: وأنت، هل تحب التاريخ؟

حسين: لا، أنا لا أحب التاريخ. أنا أحب اللغات.

Semester 2

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core Course 2	ARD2B02	Applied Arabic Grammar	6	5	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of Applied Arabic Grammar is to make the students familiar with the structure of Arabic language and Grammar in application level

Objectives of the Course

- ▶ To make students familiar with the advanced level of Arabic Grammar
- ▶ To enable students to speak and write Arabic grammar without mistakes
- ▶ To teach students how to use Arabic grammar in application level

Course Outline

- ▶ **Module I :** *Al Mafhoolath*
- ▶ **Module II:** *Al Idhafa, Al Jaar wal Majroor, Anna'thu wal Man'ooth*
- ▶ **Module III:** *Al Haal, Athamyeez, Al Adad*
- ▶ **Module IV:** *Al I'raab: Al marfooaath, Al mansoobath, Al Majroorath, Al jazmu*

Prescribed Book:

Mukhtharathun Min Annahwil Wadih Part I : Prepared by Dr. Muhamed V. M , Asst. Professor, Dept. of Arabic, PTM Govt. College, Perinthalmanna

Book for reference:

- 1 .*Annahvul Vadih al ibthidaeewa Thanavi* By *Ali al Jarim & Musthafa Ameer*

Model Question Paper
SECOND SEMESTER BA ARABIC DEGREE EXAMINATION
Core Course – II (Dual Core)
ARD2 B02:Applied Arabic Grammar
(2017 Admission)

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

(12X¹/₂=6)

أ. أجب حسب الإرشادات:

١. وقف الطالب أمام المدرسة (استخرج المفعول فيه)
٢. سافر خالد إلى القاهرة العلم (كمل الفراغ بمفعول لأجله)
٣. نزل المطر السماء (كمل الفراغ بوضع حرف جر)
٤. رأيت في الميدان ولدا نشيطا (ما اعراب كلمة "نشيد" في الجملة)
٥. عادت فاطمة من البيت (كمل الجملة بوضع حال في المكان الخالي)
٦. صليت المغرب قبل العشاء (عين ظرف الزمان في الجملة)
- اختر الصواب من القوسين
٧. المفعول به (منصوب/مجرور/مرفوع)
٨. رأيت ثلاثة (كتبا/ كتب/ كتبا)
٩. المبتدأ (مرفوع / مجرور / مجزوم)
١٠. من المنصوبات (الفاعل / الحال / المضاف إليه)
١١. "لن" أداة تجزم الفعل (الماضي / المضارع / الأمر)
١٢. تجاوزت ميلا (بحرا / بحر / بحر)

(10x2=20)

ب. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

١٣. اكتب مثالا لمفعول المطلق في جملة
١٤. "مالك يوم الدين" عين المضاف إليه في الآية الكريمة
١٥. اضبب الجملة بالشكل "تغني الطيور فوق الأشجار"
١٦. ما هو الحال؟
١٧. المسلم / على / للمسلم / حقوق / ست (رتب الكلمات حتى تصير جملة مفيدة)
١٨. استعمل كلمة "وراء" في الجملة ظرف مكان واضبب بالشكل
١٩. استعمل كلمة "نائما" في الجملة حالا واضبب بالشكل
٢٠. استعمل كلمة "صغيرة" في الجملة نعتا
٢١. اكتب جملة واستعمل فيها كلمة "الوالدان" منصوبا

٢٢. استعمل كلمة "طالب" منصوبا في جملة

٢٣. استعمل كلمة "باكي" حالا في جملة بحيث يكون صاحب الحال فاعلٌ

٢٤. اكتب مثالا للتمييز الملفوظ

(6X5=30)

٣.iii. أَعْرِبْ ستة من الآتية

٢٥. سلّم الأب على ولديه

٢٦. جرى القطار سريعا فوق القنطرة

٢٧. تفتح الأزهار في الربيع

٢٨. الإنسان سواء كأسنان المش ☐

٢٩. المسلم من سلم المسلمون من لسانه

٣٠. وثب الهر وثوب النمر

٣١. باعني التاجر ذراعا حريرا

٣٢. حضر الضيوف والمضيف غائب

٣.iv. اكتب مقالة في صفحة عن اثنين من الآتية مع مراعاة القواعد النحوية (2x12=24)

٣٣. رحلة شاركت فيها

٣٤. مباراة كرة القدم التي شاهدتها

٣٥. الجوائز وفائدها

٣٦. شخص أعجبك في حياتك

Semester 3

Common Course 09

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common 09	ARB3 A09	Reading Arabic Literature II	5	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Module 1: Collections from Al Adabi Al Jahili

- Ilaahu al 'Aalameena – Umayyathu Bin Aswalth
- Wafaqa Shanna Thabqa –Al Isma'i
- Man 'Asha Matha – Qussu Ibnu Saaida

Module 2: Collections from Al Adabi Al Islami

- Innama al Mu'minoona Ikhwathun – al Qur'aan
- Murdhi'athul Mushtafa – Abdurahman Ra'fath Basha
- Ahsin Al Niyya – Abdurahiman Al 'Areefi

Module 3: Collections form Adabi Al Hadeeth

- Munajathul Qamar –Musthafa Luthfi Al Manfaluthi
- Maulana Muhammed Ali – Ahmad Shouqi
- Yadu al 'ifaaf – 'Aa'isha Al Thaimuriyya
- Al Qira'ath – Ahmad Amin

Module 4: Collections from Adabi Al Mu'aaswir

- Lima Thashthaki – Eiliya Abu Madhi
- Makbath – Shakespeare
- Inna ma'a al Usri Yusran – 'Aa'idh al Qarni
- Stephen Hawking – Anees Mansoor

Module 5: Collections from Adabi Al Hindi

- Al Ikhlas – Zainudheen Makhdoom
- Al Manarathu Thathahaddathu – Abul Hasan Ali Hsan Al Nadwi
- Harathul 'Ishqi – Kamala Surayya

Prescribed Text Book: منارة (Manarath) Edited by Dr. Abdul Azeez M, Assistant Professor of Arabic, Govt. Arts College, Kodancheri.

Model Question Paper
THIRD SEMESTER B.A/B.SC (CUCBCSS) DEGREE EXAMINATION
COMMON COURSE
ARB3 A09 READING ARABIC LITERATURE II
(2017 Admission)

Time: three hours.

Maximum: 80 marks

$$12X^1/2=6$$

ا. أجب حسب الإرشادات

- اختر الجواب الصحيح مما بين القوسين
- ١. كتب تاريخ موجز للزمن----(استيفن هوكنج، زين الدين مخدوم، أبو الحسن علي الندوي)
- ٢. خرجت يوما----- مدينة دهلي (من، على، في)
- ٣. عمل لأجل الناس ----(رياء، شرك، إخلاص)
- ٤. "أنا لا أطمع في الجنة" قول ----(عائشة تيمورية، كملا سرية، أحمد شوقي)

• وفق بين العمودين

- ٥. مكبت عبد الرحمن العريفي .
- ٦. المشتكي شكسبير
- ٧. خطيب العرب إيليا أبو ماضي
- ٨. أحسن النية قس ابن ساعدة

• املأ الفراغ بكامة مناسبة

- ٩. من عاش مات ، ومن --- فات .
- ١٠. "إلى الفراش هيا إلى الفراش" قالت ----
- ١١. و حل المتقون بدار ----
- ١٢. وافق شن ----

(2x10=20)

ii. أجب لعشرة من الآتية

- ١٣. اكتب المفرد : بلاد، ملوك
- ١٤. اكتب الجمع: قصة، مسجد
- ١٥. اكتب المضارع: خاف، صان

١٦. اكتب الضد: شرق، صدق

١٧. اكتب الأمر: بقي، وقف

١٨. اكتب المصدر: نزل، مدح

١٩. استعمل في الجمل: شارع، نظر

٢٠. اكتب المعنى: شامخة، انقرض

٢١. من هو مصطفى لطفى المنفلوطي؟

٢٢. النار لا تحرق إبراهيم الخليل. لم؟

٢٣. ما هو البر؟

٢٤. "إنك لعلى خلق عظيم" من؟

(6x5=30)

١١١. اكتب عن ستة من الآتية

٢٥. ماذا قالت خديجة عن خلق النبي صلعم؟

٢٦. ما هو الإخلاص؟

٢٧. من هو ستيفن هوكنج؟

٢٨. من هو الشيخ معين الدين الجشتي؟

٢٩. كيف وصف الشاعر أحمد شوقي مولانا محمد علي؟

٣٠. ما الشبه بين القمر المنير والكاتب؟

٣١. لم خرجت حليلة مع زوجها؟

٣٢. "ظفرت بطفل مبارك" من قال؟ لمن؟

(2x12=24)

١٧. اكتب مذكرة عن اثنين من العناوين الآتية

٣٣. حسن الخلق

٣٤. إنما المؤمنون إخوة

٣٥. زين الدين المخدم

٣٦. القراءة

Semester 3 Core

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core Course 3	ARD3B03	Reading Modern Arabic Prose & Poetry	6	5	20	80	100

Objectives:

- ▶ To enable the students to appreciate different genres of Arabic Prose literature with a critical overview.
- ▶ To acquaint with the distinguished prose writers of modern period.
- ▶ To appreciate modern Arabic poems and verses of different schools with a critical overview.
- ▶ To acquaint with eminent Arab poets of Modern period and their works.

Module I: Development of Modern Arabic Literature

Development of Drama, Short Story and Essay.

Eminent Essayists: Rifath Al Thahthavi, Mohamed Abdu, Musthafa Sadik Al Rafi, Taha Husain, Ahmed Ameen, Ali thanthavi and Abbas Mahmud Aqad

Eminent Dramatists: Marun Naqas, Thoufeeq Al Hakim, Ya'qub sannoh, Ali Ahmed Bakathir.

Eminent Short story writers: Mahmud Thaimur, Yahya Haqi, Ihsan Abdul qudus, Yusuf Idris, Zakariya Tamir and Hanna Mina.

Development of Modern Poetry, Schools and movements in modern Arabic poetry.

Life and works of Mahmud Sami al-Barudi, Ahmed Shouki, Khaleel Muthran, Abdu Rahman Shukri, Ahmed Zaki Abu Sadi, Iliya Abu Madi, Rashid Saleem Al Khuri, Ilyas Abu Sabaka, Ma'ruf Al Rusafi, Abul Qasim Al Sabi, Mahmud Darvish, and Ahmed Matar.

Module 2: Short Story and Drama

- (١) الذي أبطل القنبلة: حنا مينة
(٢) أريد هذا الرجل: توفيق الحكيم

Module 3: The following Essay and Biography

- (١) الجمال: جبران خليل جبران
(٢) حياة الجامعة: طه حسين

Module 4: The following Poems form Modern Poetry

- (١) قصيدة بعد المنفى: أحمد شوقي (تنتهي بزمان الفرد يا فرعون ولى)
(٢) قصيدة إرادة الحياة: أبو القاسم الشابي (إذا الشعب يوماً..)
(٣) قصيدة بطاقة هوية: محمود درويش

- (٤) قصيدة معبد كاجورا هو: عمر أبو ريشة (أبيات منتخبة من بداية القصيدة وخاتمتها)

Prescribed Text: Prose Part from هواجس الخاطر and Poetry part from أشعة الفجر Co edited by Dr. Sainuddeen P T, Dr. Jafer Sadiq PP and Moideen Kutty Kaniyath (Assistant Professors, Department of Arabic, TMG College, Tirur)

Semester 4 Common course 10

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Common 10	ARB4 A10	Culture and Civilization	5	4	20	80	100

Module I

الثقافة – الحضارة – المدنية

Module II

العمران البشرى (المقدمة الاولى لمقدمة ابن خلدون)

Module III

الثقافة والحضارة في الاسلام

Module IV

تراث المسلمين في ثقافة الهند (ظهور الاسلام في الهند --- تراث، -في مجال العقيدة -في الحياة

الاجتماعية)

Module V

تراث المسلمين في ثقافة الهند- II (في الأدب و في الفنون و أعلام النبلاء)

Module VI

غاندى و داغور في الأدب العربى (نماذج من الأشعار العربية)

Module VII

الزهرة السا قطة

Module VIII

نصح للمسلمين لشاه ولى الله الدهلوى (من التفهيمات الإلهية)

Prescribed Text Book: الثقافة والحضارة في الهند (Culture and Civilization in India) prepared by Dr.

Jabir Amani, Asst Professor, Department of Arabic, SS Arts and Science College, Arecode.

Model Question Paper
Fourt Semester B.A / B Sc Degree Examination
Common Course - Arabic
ARB4 A10 – Culture and Civilization

Maximum :80 marks

Time : 3hrs

(12 x ½ = 6)

١. اجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات
١. ما معنى "الثقافة و الحضارة" في اللغة الانجليزية
٢. من الف كتاب "المقدمة"
٣. اكتب اثنين من مالفات "الدهلوى"
- وفق ما بين العمودين
٤. أحمد الشوقي طاعور
٥. كبير داس- سرنديب
٦. مالك بن دينار غاندى
٧. بديع حقى حركة بكتى
- أكتب عن الأسئلة الآتية
٨. اكتب أصل كلمة civilization
٩. أكمل "قال ربنا الذي ثم هدى"
١٠. من ترجم كتاب "استناكر الجامع" الى العربية ؟
١١. ما هو أصل كتاب "الزهرة الساقطة"
١٢. ما معنى "رقد"؟

(10 x 2 = 20)

١١. اجب عن عشرة من الآتية في جملة أو جملتين
١٣. ما معنى "المدنية"؟
١٤. ما هي ثلاثة أوقات لمحافظة الذكر و الدعاء ؟
١٥. ما هي حقوق الأمير لأهل بلده ؟
١٦. اكتب أربعة عناصر للحضارة ؟
١٧. كيف وصف احمد شوقي عن شخصية غاندى ؟
١٨. من هو محمد بن قاصم الثقفى ؟
١٩. ما هي علوم جديدة التي نقلت المسلمون الى الهند ؟
٢٠. كيف وصف القران عن "الحياة الدنيا" ؟
٢١. ما هي أهم خصائص الحضارة الإسلامية ومظاهرها ؟
٢٢. اكتب جملتين عن "الزهرة الساقطة"؟

٢٣. اكتب أسماء المدارس العربية و الاسلامية القديمة في الهند؟

٢٤. اكتب مذكرة عن "تحفة المجاهدين"؟

(6x5=30)

.III اكتب الخلاصة عن ستة من الآتية

٢٥. "الإنسان مدني بالطبع "

٢٦. جامعة عليكره الإسلامية

٢٧. تاريخ ظهور الإسلام في كيرلا

٢٨. طاغور في الأدب العربي

٢٩. أعمال شاه ولي الله الدهلوى ؟

٣٠. قاضى محمد و أعماله في المقاومة الشعبية

٣١. الثقافة معنى والتعريف

٣٢. العلماء النبلاء في أعمال حضارة الهند من المسلمين

(2x12=24)

.IV اكتب مقالة حول اثنين من الآتية

٣٣. غاندي في الأدب العربي

٣٤. مجالات الحضارة في القران الكريم

٣٥. مساهمة الهند في علم الحديث

٣٦. مساهمة الهند في الثقافة

Semester 4, Core Course

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core Course 4	ARD4B04	Thareekhul Al Adabi Al Arabi- Course 1	4	4	20	80	100

Aim of the Course

The course aims to aware the students on the cultural, historical and social aspects of Arabic literature in Pre Islamic, Early Islamic and Umayyad Periods

Objectives of the course

- ▶ To learn the literary traditions of Arabs in these Periods
- ▶ To impart knowledge on the literary creations, authors, trends etc.
- ▶ To focus on the relation between literature and Bedouin life in Pre Islamic Arabia
- ▶ To understand the status of various genres of Arabic Literature in Pre & Early Islamic Periods

Course Outline

Unit I : Pre Islamic Period:-

Origin of Arabic Language - Features and characteristics of Arabic -Social, religious, and literary conditions

i) Pre-Islamic Poetry

Poetry and the Arabs- Importance of Poetry in Tribal Society -Salient features of Pre Islamic poetry -Objectives of Pre Islamic poetry

the Seven suspended Odes (Muallaqath) and its poets - Imru' a-l Qais, Zuhayr bin Abi sulma

ii) Pre Islamic Prose:

Kinds of Pre Islamic Prose - Oratory, Important orators - Qis Bin Sa'idah Al-Iyaadi,

Unit II : Early Islamic Period

i) Prose in Islamic Period:- Influence of Islam on literature

Quran – revelation, collection, compilation– Influence of Quran in language and literature.

Hadith: Influence of Hadith in Language and literature

Speech and orations.

ii) Poetry in Islamic Period:-

Approach of Islam to poetry- Mukhadram poets: Hassan binthabith, Al Khansa- ,Ka,ab bin zuhair

Unit III: Umayyad Period:

An introduction to the Umayyad society -The influence of Politics on literature - Literary condition of Umayyad period -

i)Poetry in Umayyad period

The main characteristics of poetry in this period: Gazal – Hija – Naqayid.

Poets:Jarir- Farazdaq – Akhtal– Umar bn Abi Rabeeha

ii) Prose in Umayyad period

Oratory – Hajjajbn Yusuf, ZiyadbnAbeehee.

Prescribed Text Book التاريخ الموجز في الأدب العربي الجزء الأول والجزء الثاني edited by Hamzathali AP,

Assistant Professor of Arabic, MES Mampad College and Dr. Abdul Lathief PP, Asst. Professor, TMG College, Tirur.

Books for Additional Reading:

- Thareekh al adab al Arabi – Ahmed Hasan Zayyath
- Mudhakkara fee thareekh al Adhab al Arabi- Dr, Abdulrahman Khamees , Dr Abdul Jaleel Mahdi & Sameer Sherief- Makthab Mass- Calicut
- Al Jami' fi thareekh al adab al Arabi : – Al Adab Al Qadeem, Hanna Fakhuri, Beirut
- Thareekh al adab al Arabi : Al Asr al jahili & Al asr al Islam – Shawki Dayf – Dar al maarif – Cairo.
- A literary history of Arabic – R.A Nicholson
- Arabi Sahithyam – Prof. V. Muhammed Ali – Kerala Bhasha Institute
- Thareekh al adab al Arabi (Vol-1) – Umar farrukh – Darul ilm – Cairo
- Thareekh adab al lughath al Arabiyya, Part I – Jurji Zaidan – Dar al hilal- Cairo

FOURTH SEMESTER B.A. DEGREE EXAMINATION

Arabic – Core Course (Dual Core)

ARD4B04 - Thareekh al Adab al Arabi – Course 1

Time: Three Hours

Maximum Marks : 80

12 X ½ = 6

ا. أجب عن الآتية حسب الإرشادات :

أكمل الفراغ بالكلمات المناسبة

١. اشتهر قس بن ساعدة الإيادي في (الشعر ، الوصية ، الخطبة)
٢. شاعر نصراني في عهد الأموي (جرير ، الأخطل ، الفرزدق)
٣. ان اللغة العربية هي من إحدى اللغات (الحامية ، اللاتينية ، السامية)
٤. سميت قصائد زهير بن أبي سلمى بإسم (السنويات ، الحوليات ، الكماليات)

أكمل الفراغ بالجواب الصحيح :

٥. هو أول من جمع المعلقات السبعة
٦. أشهر الخطباء في العصر الجاهلي
٧. أول من قال الشعر العربي هو
٨. قد أمر بتعليق هذه القصائد وإثباتها في خزانتة

أكتب الجواب في كلمة واحدة :

- ٩ من قال أولاً "أما بعد" ؟
- ١٠ في أي نوع من الشعر اشتهر عمر بن أبي ربيعة؟
- ١١ من هو أبو اللغة العربية ؟
- ١٢ من الخطيب الذي اشتهر بخطبة البتراء؟

10 X 2 = 20

ب. أكتب الجواب عن عشرة من الآتية في جملة أو في جملتين:

- ١٣ من هو نهج القصيدة الجاهلية ؟
- ١٤ ما هي الحوليات ؟
- ١٥ ماذا تريد بالغزل العذري ؟
- ١٦ ما هي كلمة الجاهلية في الإصطلاح ؟
- ١٧ ما هي الأخلاق الكريمة للعرب الجاهلي تتممها الإسلام ؟
- ١٨ الى أي إمام ينسب كتاب الموطأ في الحديث ؟
- ١٩ من الشعراء المشهورون بالنقائض ؟
- ٢٠ ما هي الأسباب في ظهور غرض الغزل في الجاهلي ؟
- ٢١ من هم اشتهروا بشعر الغزل في العصر الأموي ؟

6 X 5 = 30

٢٢ ما هي المذهبات ؟

٢٣ ما ذا تعرف عن الخنساء؟

٢٤ بم ظهر الرثاء في العصر الجاهلي ؟

.III أكتب فقرة عن ستة من الآتية :

٢٥ أثر القرآن في اللغة والأدب

٢٦ الحكم والأمثال في العصر الجاهلي

٢٧ جرير

٢٨ النثر الجاهلي

٢٩ الحياة الإجتماعية في العهد الجاهلي

٣٠ تدوين الشعر الجاهلي

٣١ حسان بن ثابت

٣٢ أسباب تسمية المعلقات بهذا الإسم

2 X 12 = 24

.IV أكتب مقالة عن اثنين من المواضيع الآتية :

٣٣ أغراض الشعر الجاهلي

٣٤ اللغة العربية تاريخها وتطورها

٣٥ النقائض في العصر الأموي

٣٦ حياة العرب وأحوالهم في العصر الجاهلي

Semester 4, Core Course

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 10	ARD4 B05	Informatics in Arabic	5	4	20	80	100

Aim of the Course

The main aim of the course is to introduce the tools of information and communication technology, to equip the students to use these tools effectively in the field of their study, and also to introduce the Arabic software to the students

Objectives of the Course

- ▶ To review the basic concepts and functional knowledge in the field of informatics
- ▶ To create awareness about nature of the emerging digital knowledge society
- ▶ To impart skills to enable students to use digital knowledge resources in Arabic.

Course Outline

Part I – Theory (For External and Internal Evaluation)

- ▶ **Module – I : General Introduction to Computer:** history of the development of computer, generations of computer, types of computer.
- ▶ **Module II:Computer hardware:** input unit, output unit, system units, computer memory, types of memory.
- ▶ **Module III:Computer software:** introduction to software, types of software, open / free software, licensed / closed software, System software – Computer Operating Systems: MS Dos, Windows with different versions, Linux, Unix, Mobile Operating systems: Android, Mac OS..., Application Software: Office Package software, other software..., Languages of Computer.
- ▶ **Module IV: Working with Arabic Enabled Operating System:** Working with Windows 7, components of windows 7, desktop, taskbar, personalization of desktop, screen saver...Regional Settings, Installing of Arabic Language in OS....
- ▶ **Module V: Working with MS Word 07:** Introduction to office package software, basic theories of computing with MS Word, Word processing in Arabic with MS Word 7, Arabic Typing, designing, and printing...
- ▶ **Module VI: Introduction to MS PowerPoint:** Theories on preparing slide presentations, slide designing, slide transactions and custom animations.
- ▶ **Module VI:Computer Networks and Internet:** Introduction to Computer Networks, development of Internet, Knowledge recourses in Internet...

Part II: Practical (For Internal Assesment Only)

- ▶ **Unit VII:** Practice works in Arabic Typing, word processing in Arabic with MS Word 10, Slide Show Presentation, Simple calculation works ...

Prescribed Book:*Introduction to Information Technology*: Prepared by Abdul Jaleel. T , Asst. Professor, Dept. of Arabic, Govt. P.T.M College, Perinthalmanna

Model Question Paper
FOURTH SEMESTER BA DEGREE EXAMINATION
Core Course (Dual Core)
ARD4 B05: Informatics in Arabic

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

- (12x ½ =06)**
١. أكمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين
١. المترادف للإنجليزي لعتاد الحاسوب (Hardware / Software/ Computer)
٢. اخترع ENIAC في جامعة (Cairo / Cambridge / Pennsylvania)
٣. من وحدات الإخراج (الماسحة / الطابعة / الفأرة)
٤. تقوم بإدخال النصوص إلى الحاسوب (الطابعة / لوحة المفاتيح / الفأرة)
٥. كفاءة التخزين لقرص DVD (٣ ج.ب / ٤ ج.ب / ٦ ج.ب)
٦. يعرف الجيل الأول للحاسوب ب..... (الترانسستر / الصمامات المفرغة / الدارة المتكاملة)
٧. الجملة الموسعة لـ CPU (Central Processing Unit / Central Programme Unit / Central Processor)
- (Unit
٨. هو اختصار للنسخ (Ctrl+V / Ctrl+N / Ctrl+C)
٩. مثال للشبكة السلكية (LAN / Wi Fi / WAN)
١٠. هي الشركة المشهورة التي تقدم تسهيل البريد الإلكتروني (Google / Godrej / Goglee)
١١. هو اختصار لإدراج شريحة جديدة (Ctrl+M / Ctrl+S / Ctrl+N)
١٢. هي مجمع العمود والصف (الخلية / الورقة / ورقة عمل)
- (10X2=20)**
١٣. ماذا تعرف عن جهاز تشارلس باباج؟
١٤. ما هي أنواع الحاسوب؟
١٥. ما المراد بالحاسوب المدمج؟
١٦. ما هي الوحدات الثلاثة لعتاد الحاسوب؟
١٧. بم تقدر سرعة المعالجة؟
١٨. ماذا تعرف عن لوحة المفاتيح؟
١٩. ماذا تعرف عن بطاقة ذاكرة ومأضة (Flash Memory Cards)؟
٢٠. ما المراد بشريد المهبام؟
٢١. لم يستخدم اقتصاص الصورة Cropping في MS Word؟
٢٢. ما هي بروتوكولات إنترنت التي تستخدم حتى الآن؟

٢٣. ما هو الانترنت؟

٢٤. ماذا تعرف عن حركة برمجيات الحرة؟

(6X5=30)

.III أعد فقرة وجيزة عن ستة من الآتية

٢٥. أقسام الحواسيب الشخصية

٢٦. وحدة الجهاز (System Unit)

٢٧. وحدة إدخال

٢٨. أقسام الذاكرة

٢٩. نظام التشغيل وأنواعه

٣٠. الخطوات لإنشاء مستند جديد

٣١. النسخ والقص واللصق

٣٢. الشبكة العنكبوتية العالمية

(2X12=24)

.IV اكتب مقالة عن اثنين من الآتية

٣٣. بين الخطوات لإدراج صورة (Insert Picture) في MS Word

٣٤. تنسيق فقرة (Paragraph Setting)

٣٥. إدراج قصاصة فنية (Inserting Clip Art) في MS Powerpoint Slide

٣٦. الانترنت وتطوره

Semester 5

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core Course 6	ARD5B06	Thareekhul Al Adabi Al Arabi- Course 2	6	4	20	80	100

Aim of the Course

The course aims to introduce on the cultural, historical and social aspects of Arabic literature in Abbasid and modern Periods and It also aims to understand the development and growth of Arabic Literature and its awakening in modern period.

Objectives of the course

- ▶ To make opportunities before the learner to know the literary traditions of Arabs in Abbasid Period
- ▶ To familiarize the literary pieces , authors, trends and movements of this period
- ▶ To study on the new forms of Arabic poetry in this golden age
- ▶ To learn new trends and movements of Arabic literature in modern era
- ▶ To enable the students to understand new literary schools and its activities
- ▶ To assess the influence of western literature in the Arabic literature

Course Outline

Unit I :Abbasid Period

i) Abbasid Poetry :

Establishment of Abbasid Dynasty- Political and social situations -Salient features of Abbasid poetry

Abbasid Poets

Poets of Baghdad: Bashar Bn Burd, Abu Nuwas, Abu al-Atahiya, Ibn Rumi

Poets of Syria: Abu Tammam, al-Buhuturi, al-Mutanabbi, Abu Ala' al-Ma'arri

Poet of Egypt : Busuri

ii) Abbasid Prose :

Salient features and development of Abbasid prose literature

Al Maqamath and its authors : al-Hamadani, al-Hariri

Translation movement, Baithul Hikmah and its role in translation

Abbasid Prose writers and major works

Prominent figures: Jahiz – Ibn Qutaiba – Ibn Muqaffa- Abul Faraj Al Isfahani- Imam Gazzali

Famous works: Kaleelawadimna — Alif Laila Walaila – Khitabul Agani –Al Shiaru wa Shuara

Unit II:Modern period

i) Literary awakening

Literary awakening of the Arab world in the 19th century and after wards

Growth of Modern Arabic poetry- New genres of literature in Arabic

ii):literary schools and movements in Arabic literature:

Various Literary Movements in modern Arabic literature: Al-Diwan school, Appollo Movement

Emigrant Literature in America- Rabitha Qalamiyya

Unit III - prominent literary personalities

A brief account of prominent modern Arabic literary personalities and their works:

Ahmed Shouqui- Hafiz Ibrahim- Khaleel Muthran- Khaleel Jibran- Iliya Abu Mazi- Mikail Nuima -

Naguib Mahfouz- Al manfaluti- Al Aqqad- Thaha Hussain- Nazik ul Malaika- Thoufeekul Hakeem

Prescribed Text: الموجز في تاريخ الأدب العربي الجزء الثالث والجزء الرابع edited by Hamzathali AP, Assistant Professor, Department of Arabic, MES Mampad College and Dr. Abdul Latheif PP, Assistant Profesor of Arabic, TMG College, Tirur.

Reading List

- Thareekh al adab al Arabi (Vol-3 - 5) – Umar farrukh – Darul ilm – Cairo
- Thareekh al adab al Arabi : Al Asr al Abbasi al awwal & Al Asr al Abbasi al thani – Shawki Dayf – Dar al maarif – Cairo
- Thareekh al Adab al Arabi – Ahmed Hasan Zayyath
- Al Jami' fi thareekh al adab al Arabi : Al Adab Al Qadeem - Hanna Fakhuri –Beirut
- Thareekh adab al lughath al Arabiyya, Part II III& IV – Jurji Zaidan – Dar al hilal- Cairo
- A history of Arabic literature – Clement Haurt – Good word books – New Delhi
- Arabi Sahithyam – Prof. V. Muhammed Ali – Kerala Bhasha Institute
- A’alamu Nathr Wa shia’ar fil Asri il Hadeeth –Muhammed Yousuf Kokan
- Modern Arabic Literature – Ismath Mahdi
- An introduction to modern Arabic literature- Roger Allen , London: Cambridge University

Model Question Paper
FIFTH SEMESTER B.A. DEGREE EXAMINATION
Arabic – Core Course (Dual Core)
ARD5B06 - Thareekh al Adab al Arabi – Course 2

Time: Three Hours

Maximum Marks: 80

12 X ½ = 6

ا. أجب عن الآتية حسب الإرشادات:

أكمل الفراغ بالكلمات المناسبة

١. الشاعر الملقب بأمير الشعراء (جبران ، نجيب محفوظ ، أحمد شوقي)
٢. الإمام البوصيري من شعراء (بغداد ، سوريا ، مصر)
٣. بطل مقامات الحريري (حارث بن عوف ، حارث بن همام ، أبو زيد السروجي)
٤. مؤلف كتاب الأغاني (ابن قتيبة ، أبو الفرج الاصفهاني ، ابن مقفع)

أكمل الفراغ بالجواب الصحيح :

٥. العصر الذهبي الإسلامي هو
٦. مؤسس الرابطة القلمية
٧. من هو الملقب بشاعر النيل
٨. أكثر بوصف الخمر في العصر العباسي

أكتب الجواب في كلمة واحدة ::

٩. من قال : " هذا جناه أبي عليّ - وما جنيت على أحد "
١٠. من صاحب " البردة " ؟
١١. من زعم النبوة من الشعراء العباسيين ؟
١٢. من هو صاحب كتاب النظرات ؟

10 X 2 = 20

ا. اكتب الجواب عن عشرة من الآتية في جملة أو في جملتين:

١٣. ماذا تعرف عن أبولو ؟
١٤. بم سميّ ابن المقفع بهذا الإسم ؟
١٥. ماذا تعرف عن ابن الرومي ؟
١٦. من مؤسس الدولة العباسية ؟
١٧. ما هو موضوع ألف ليلة وليلة ؟
١٨. عرف طه حسين ؟
١٩. أكتب ثلاثة من شعراء بغداد ؟
٢٠. من هي نازك الملائكة ؟
٢١. ما هو موضوع كتاب الشعر والشعراء ؟
٢٢. أذكر ثلاثة من أدباء المهجر ؟

6 X 5 = 30

٢٣. ما هي مؤلفات ابن قتيبة ؟

٢٤. من هم أصحاب المقامات ؟

٣. أكتب فقرة عن ستة من الآتية :

٢٥. الترجمة

٢٦. نجيب المحفوظ

٢٧. كتاب الأغاني

٢٨. أدب الرسائل

٢٩. أبو العلاء المعري

٣٠. مدرسة الديوان

٣١. بيت الحكمة

٣٢. المنفلوطي

2 X 12 = 24

٤. أكتب مقالة عن اثنين من المواضيع الآتية :

٣٣. الشعر العباسي ومميزاتها

٣٤. وسائل النهضة الحديثة في الأدب العربي

٣٥. الخلفية السياسية والاجتماعية في العصر العباسي

٣٦. حركة الترجمة ودور بيت الحكمة فيها

Semester 5

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 9	ARD5 B07	Introduction to Translation	4	4	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of *An Introduction to the Art of Translation* is to introduce simple translation practice of basic sentence structures from Arabic to English & vice versa.

Objectives of the Course

- To introduce the basic theories and principles of translation
- To enable students to learn translation skills.
- To improve the standards of students in undertaking translation assignments of different areas.
- To introduce practice of simple and general translation from Arabic to English and Malayalam & vice versa

Course Outline

- ▶ **Module I : Introduction to translation**
(Translation and its definition-Types of Translation with examples- basic Structural differences in Malayalam, Arabic and English sentences-Social role of a translation)
- ▶ **Module II: Translation – A Practical approach**
(Simple Nominal Sentences (الجمل الاسمية)-Interrogative nominal sentences - Affirmative and Negative cases in nominal sentences-Verbal Sentences in Arabic (الجمل الفعلية) - Past tense - Interrogative verbal sentences - Affirmative and Negative cases in verbal sentence)
- ▶ **Module III: Present and Future tenses in Arabic and English**
(Present tense in English and Arabic: comparison - Future tense in English and Arabic: Comparison - Interrogative sentences - Affirmative and Negative cases)
- ▶ **Module IV: Expressions and Terminology (Selected)**
(Common expressions and Usages - Commercial and financial terminology - Vocabularies and expressions in the fields of travel and Tourism -Diplomatic, Political, Journalistic and conference related terminology)

Prescribed Book: *مدخل إلى فن الترجمة* (Madkhal Il Fanni Al Tharjumath) edited by Dr. Abbas KP, Assistant Professor of Arabic, Farook College, Calicut

Book for reference:

٧. في فن الترجمة – عبد المحسن إسماعيل رمضان
٨. أسس الترجمة من الإنجليزية إلى العربية : د\ عزالدين محمد نجيب
٩. دراسات عميقة في العربية العصرية : عبد الرحمن الثقافي الكامل بودوفارامب.
10. Translation for students and beginners: Akram A' Momen
11. Learning the language of Qur'an : Dr. M. Abdul Haq Ansari.
12. Essential Arabic Syntax : Prof Moinuddin Azmi

Model Question Paper
FIFTH SEMESTER BA DEGREE EXAMINATION
Core Course (Dual Core)
ARD5 B07 Introduction to Translation
(2017 Admission)

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

(12X^{1/2}=6)

ا. ترجم من العربية إلى الإنجليزية

١. قرية عالمية
٢. وسائل الإعلام
٣. انجازات عظيمة
٤. الأهداف النهائية
٥. القادة السياسيون
٦. لتحسين مستوى معيشتنا
- ترجم من الإنجليزية إلى العربية
٧. We are grateful to
٨. We should work hard
٩. Agenda
١٠. Historical Monuments
١١. Flight Destination
١٢. New world order

(10x2=20)

ا. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

١٣. ماهي الترجمة؟
١٤. ماهو دور الترجمة الاجتماعي؟
١٥. اكتب كلمتين اصطلاحيتين في العربية في المجال الدبلوماسي وترجمتهما إلى الإنجليزية.
١٦. ما الفرق بين ترجمة الجملة الاسمية والفعلية من العربية إلى الإنجليزية؟
١٧. اكتب ترجمة انجليزية لـ (الزمن الماضي والمضارع والمستقبل)
١٨. اكتب تعبيرين عامين في الانجليزية وترجمتهما العربية.
١٩. اكتب جملتين اسميتين في العربية وترجمتهما الانجليزية.
٢٠. اكتب جملة عربية في الزمن الماضي وترجمتها إلى المليامية والانجليزية
٢١. اكتب جملة فعلية استفهامية وترجمتها الانجليزية
٢٢. قارن بين ترجمة زمن المضارع في العربية والإنجليزية مع الأمثلة
٢٣. اكتب مصطلحين انجليزيين في المجال السياسي وترجمتهما العربية.
٢٤. ما المراد بالترجمة الفورية؟

(6X5=30)

III. ترجم ثلاثة من الآتية من العربية إلى الإنجليزية وثلاثة بالعكس

٢٥. محمد طبيب ماهر، لديه سيارة جديدة

٢٦. شاهدت التلفزيون أمس ولعبت مع إخوتي في الحديقة

٢٧. يذهب يحيى إلى مكتبة المدرسة مرتين أسبوعياً

٢٨. سوف نضطر لإحضار سبائك كي يفحص التدفئة المركزية

٢٩. I bought some oranges. oranges are rich in vitamin C.

٣٠. A lot of students log on the internet for getting useful information

٣١. We can visit the Pyramids, the citadel, the museum or the zoo.

٣٢. Is that man in red car your father?

(2x12=24)

IV. اكتب مقالة عن اثنين من الآتية

٣٣. الفروق العامة في ترجمة تراكيب اللغات – العربية – المليامية - الإنجليزية

٣٤. أنواع الترجمة مع الأمثلة

٣٥. المفردات والتعابير العامة في مجال السياحة والسفر.

٣٦. المقارنة بين ترجمة من الماضي والمضارع والمستقبل في اللغة العربية والإنجليزية

Semester 5, Open Course

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Open Course 1	ARB5 D01	Socio Economic Concept of Islam	2	2	10	40	50

Module I

- Family laws of Islam
- Position of women under different civilization and Religion
- Condition of women before Islam
- Status of women in Islam

Module II

- Importance of Marriage in Islam
- Marriage psychology and objectives
- Equality between sects
- Divorce in Islam

Module III

- Laws of inheritance in Islam
- Islamic Economic order
- Distribution of Income and Wealth in Islam
- Economy in Islamic Legal system

Module IV

- Importance of Zakath and Sadaqa in Islamic economic system
- Banking and interest in Islam
- Mechanism of interest free banking
- Riba – Usary and interest

Prescribed Text Book: Socio -Economic Concept of Islam. Edited by K.Ali Noufal & M.K.Sabique

Books for Reference:-

- 8 The family laws of Islam – Mohd Iqbal Siddiqi
- 9 The Penal laws of Islam – Mohd Iqbal siddiqi
- 10 Woman and Social justice in Islam – Dr. Anees Ahmed.
- 11 Critical analysis of capitalism socialism and Islamic economic order – Sayyid Mohd Ismail
- 12 Social Justice in Islam – SKHM Ahmed
- 13 Zakath and Usary – Abdurahman Shad.
- 14 Economics in Islamic Law – Wazir Akhtar

Model Question Paper
Fifth Semester BA Degree Examination
Arabic- Open Course
ARB 5D01- Socio Economic Concept of Islam

Time: Two Hours

Maximum Marks: 40

- I. **Fill in the blanks with the appropriate words:** **(6x ½ = 3)**
1. Zakath is the ----- pillar of Islam (Fifth- Third – Fourth)
 2. Write the English word of “ Mahar ”
 3. Marriage is a against a life on immorality
 4. Words, deeds and recognitions of the Prophet are
 5. Ummul Qura was another name of
 6. is the Arabic Term for Interest
- II. **Answer any five of the following in one or two sentences :-** **(5x2 = 10)**
7. Which women enter the paradise?
 8. What is the first object of Nikah in Islam?
 9. Where was the beginning of the revelation of Quran to Prophet? What was the first verse?
 10. What is Riba or Interest?
 11. What does the word Islam means?
 12. What is called ‘Hadith’
- III. **Write short essays on any three of the following:-** **(3x5= 15)**
13. The purpose of Muslim marriage
 14. What you know about Islam?
 15. What is interest free banking?
 16. Status of Women before Islam?
- IV. **Write essays on any one of the following:-** **(1x12= 12)**
17. Objectives and functions of the family in Islam
 18. Islamic Banking and interest free financial system

Semester 6

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 14	ARD6 B08	Rhetorics and Prosody	6	4	20	80	100

Aim of the Course

- ▶ The main aim of the study of Rhetorics is to train students to speak and write effectively, as well as critically understand and analyse literary texts.
- ▶ The main aim of the study of Prosody is to make the students familiar with the meters of Arabic poetry and train them in composing Arabic poetry

Objectives of the Course

- ▶ To teach students the fundamentals of Rhetorics (Ilmul Bayan)
- ▶ To enable students to criticize and analyze literary texts
- ▶ To teach students the meters of Arabic poetry and its different forms
- ▶ To give theoretical and practical experience in composing Arabic Poetry

Course Outline

- **Module – I : *Athashbeeh***: Its components, divisions and purposes
- **Module II: *Al Haqeeqa wal Majaz***: Al Majazullughavi, Al Majazul Mursal, Al Isthiaara and its divisions
- **Module III: *Al Kinaya and Its divisions***
- **Module IV: *Arabic Prosody***: Definition of Prosody, component of a poem, Qafiya and its divisions, the meters of Arabic poetry.....

Prescribed Books:

- c) Rhetoric: *Al BalaghathulWadiha (Ilmul Bayan)* by Ali al Jarim and Musthafa Ameen
- d) Prosody: *Al Kafee fee ilmil Aroodhiwal Qawafee (Part I)* Prepared by Dr. Abdul Raheem MK, Assisst. Professor, Department of Arabic, PTM Govt. College, Perintalmanna.

Model Question Paper
SIXTH SEMESTER BA DEGREE EXAMINATION
Core Course (Dual Core)
ARD6 B08: Rhetorics and Prosody

Time: 3 Hrs

Total Marks: 80

(12X¹/2=6)

ا. أجب عن الأسئلة الآتية:

• كمل الفراغ بالمناسب مما بين القوسين:

١. تشبيهه حذفته منه الأداة ووجه الشبهه (المرسل / البليغ / المفصل)
 ٢. الاستعارة ما ذكر معها ملائم المشبه به (المرشحة / المجردة / المطلقة)
 ٣. متحركان يلهمهما ساكن (السبب الثقيل / الوند المجموع / الوند المفروق)
 ٤. الجزء الأخير من عجز البيت يسمى (الحشو / العروض / الضرب)
كمل الفراغ مما يأتي :
 ٥. يجب أن يكون أقوى وأظهر في المشبه به منه في المشبه
 ٦. جعل المشبه مشيها بادعاء أن وجه الشبهه فيه أقوى وأظهر
 ٧. واضع علم العروض
 ٨. كل قافية لا فاصل بين ساكنيها
- أجب عن الآتية في كلمة واحدة:

٩. "أنت كالأسد في الشجاعة" ما هو المشبهه في هذا المثال؟
١٠. "الشمس كوجه الملك في الإشراق" أي نوع هذا التشبيه؟
١١. "متفاعلن" ما هو الفاصلة الصغرى في هذا الوزن؟
١٢. "العلم مال ليس يفنى نافع للمرء بل نور مبين ساطع" ما هو بحر هذا البيت؟

(10x2=20)

ا. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

١٣. ما هو التشبيه؟
١٤. متى يكون التشبيه تمثيلا؟
١٥. لم يؤتى بالتشبيه الضمني؟
١٦. متى يكون غرض التشبيه لبيان إمكان المشبه؟
١٧. ما هي الاستعارة؟
١٨. ما هي الكناية؟

١٩. ما هو المجاز المرسل؟
٢٠. ما هي فائدة علم العروض؟
٢١. ما هي الفاصلة الكبرى؟
٢٢. ما هي أوزان البحر البسيط؟
٢٣. ما هي القافية؟
٢٤. ما هو المتكاوس؟

(6X5=30)

٣. أعد فقرة وجيزة عن ستة من الآتية

٢٥. أركان التشبيه
٢٦. أقسام التشبيه
٢٧. الكناية
٢٨. المجاز اللغوي
٢٩. المجاز المرسل
٣٠. البيت وما يشتمل عليه
٣١. القافية وأنواعها
٣٢. التفاعيل للشعر العربي

(2x12=24)

٤. أجب واضحا عن اثنين من الآتية مع الأمثلة:

٣٣. الاستعارة وأقسامها
٣٤. التشبيه وأقسامها وأغراضها
٣٥. المجاز المرسل وعلاقاتها
٣٦. بحور الشعر العربي

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core Course 3	ARD6 B09	Reading Classical and Medieval Arabic Literature	5	4	20	80	100

Aims and Objectives:

- To be Familiar with the Arabic Literature of Jahiliya, Islamic, Umayyad and Abbasid periods
- To Assess and appreciate different types of Prose and Poetry of the period.
- To Acquaint with Some notable authors in prose and Poetry of the period.

Course Outline

Module I: General study

Jahili Prose: Hikam and Amthal, Oratories, Ayyamul Arab and Saju Al kuhan.

Prose Literature of Islamic Period: Quran and Hadith Literature, Oratories of Prophet and Pious Khaliphs.

Umayyad prose: Oratories and Rasel. Eminent men of letters such as Ziyad ibn Abeehi, Muaviya, Hajaj, Abdulah bin Zubair, Tariq bin Ziyad and Abdul Hameed al Kathib.

Jahili Poetry : Seven Muallaqath and authors, Al Nabiga Dubyani, Al A'sha, Umayyath bin Abi Salth, Hathim Thae, Sanfara al Sa,look Ubaid bin Abras.

Poetry of Islamic period: Al Muqadramoon, Hasan Ibn Sabit, Ka'b bin Zuhair, Al Khansa

Poetry of Umayyad Period: Gazal and Naqa'id: Umar bin Abi Rabee, Jamil Busaina, Qais bin Mulawah, Jarir, Al Akhtahland Al Farazdaq

Features of Abbasid Prose and its different types such as Maqamath, Rasael, Philosophy, Criticism, Stories- kalila Vaimna, Alfu Laila Valaila. Quranic & Hadith studies, Translation movement- Baithul Hikma.

Features of Abbasid Poetry and its different aspects such as Gazal, Tardiyath, Ikhvaniyath, Vasfiyath, Khamriyath, Madhiyath and Sufiyath.

Eminent Prose Writers: Al Jahidh, Ibn Al Muqaffa, Ibn Al Ameer, Badee'u Zaman al Hamadani and Al Hareeri.

Eminent Poets: Abu Nuwas, Abu Tammam, Al Buhturi, Al Mutanabi, Abul Ala' al Ma'rri, Abul Athahiya, Ibn Al Khayath, Al Buseeri, and Bassar bin Burd.

Module II: from Prose

٥. خمسة من الحكم والأمثال (منتخبة من فرائد الأدب في قاموس المنجد)
٦. سورة الفرقان من آية ٦٣ إلى ٧٧ (أوصاف عباد الرحمن)
٧. خطبة النبي في حجة الوداع
٨. حكاية ما شبه أباه وحكاية قصة زبيدة بن حميد من كتاب البغلاء للجاحظ

٩. المقامة الحرزية : بديع الزمان الهمذاني

Module III :From Poetry

١. معلقة الأعشى الأكبر (من البداية ٣٤ بيتا)
٢. قصيدة حسان بن ثابت (وأحسن منك لم تر قبـة عيني ..و بطيبة رسم للنبي ومعهـد)
٣. النقائض بين جرير والفرزدق (إن الذي سمك السماء بنى لنا..... ورد جرير قافية اللام)
٤. قصيدة أبي العتاهية في زهديات: (لدوا للموت وابنوا للخراب)
٥. قصيدة "تعب كلها الحياة" لأبي العلاء المعري (غيرمجد في ملتي واعتقادي)
٦. قصيدة المتنبي في الفخر (وا حر قلباه)

العسجد من الأدب and Poetry part from الأعلام and Poets
Prescribed Text: Classical Arabic Literature from الأعلام and Poets
Co edited by Dr. Sainuddeen P T, Dr. Jafer Sadiq PP and Moideen Kutty Kaniyath (Assistant Professors, Department of Arabic, TMG College, Tirur)